



Only one way

 TM TECHNOLOGIE





◀ **TM TECHNOLOGIE**
Siedziba / Headquarters

Firma TM TECHNOLOGIE, założona w Krakowie w 2002 r., w ciągu kilku lat stała się jednym z czołowych polskich producentów oświetlenia awaryjnego i ewakuacyjnego oraz osprzętu elektronicznego do zastosowań w technice oświetleniowej. Działalność przedsiębiorstwa nie ogranicza się tylko do terytorium Polski. Produkty są z powodzeniem eksportowane do krajów na całym świecie.

TM TECHNOLOGIE, established in 2002 in Cracow, over a couple of years became one of top Polish manufacturers of emergency and evacuation lighting and electronic devices used in lighting technology. The company is also active outside the territory of Poland. Our products are successful in countries all over the world.

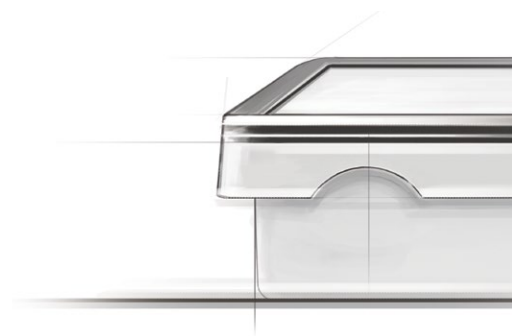


Jakość

Polityką nadrzędną TM TECHNOLOGIE jest wysoka jakość wyrobów. Wdrożenie systemu zarządzania jakością zgodnego z normą EN ISO 9001:2008 świadczy o tym, że utrzymujemy najwyższe standardy naszych produktów i usług.

Quality

High quality of products is the principal policy of TM TECHNOLOGIE. The implementation of Quality Management System according to EN ISO: 9001:2008 standard proves that we keep the highest standards of products and services.





Profesjonalna obsługa Klienta

Dział handlowy oraz biuro projektowe firmy TM TECHNOLOGIE są do dyspozycji Klientów. Można tam zasięgnąć wszelkich informacji dotyczących rozwiązań opracowanych przez dział wdrożeń i rozwoju firmy.

Professional customer service

TM TECHNOLOGIE'S sales department and design office are at the Clients disposal. You may ask for information on the solutions designed by our company's development and implementation department.



Środowisko naturalne

Dbłość o ochronę środowiska naturalnego jest integralną częścią działalności firmy TM TECHNOLOGIE. Świadomość odpowiedzialności za środowisko naturalne prowadzi do nieustannego minimalizowania negatywnego oddziaływania firmy na otoczenie zewnętrzne. Oczywistym działaniem było wdrożenie systemu zarządzania środowiskiem zgodnego z wymaganiami EN ISO 14001:2004.

Environment

Care for natural environment is an integral part of activity of TM TECHNOLOGIE. Awareness of being responsible for natural environment leads to continuous efforts to minimize the company's negative impact on external surroundings. And so, following this lead the obvious action was to implement the Environmental Management System according to EN ISO 14001:2004 standard.

Wzornictwo

Wszystkie wyroby projektowane są z myślą o obiektach użyteczności publicznej. Forma produktu uzależniona jest od miejsca jego przeznaczenia, takiego jak hale produkcyjne, galerie handlowe, hotele, muzea itd. Produkty tworzymy ze szczególnym uwzględnieniem estetyki, ergonomii i funkcjonalności.

Design

All products are designed with public buildings in mind. The form of individual products depends on their destination. Should it be placed in assembly rooms or shopping malls, hotels, museums, etc. We create our products taking into consideration their esthetics, ergonomics and functionality.



Kapitał ludzki

Istotnym kapitałem przedsiębiorstwa są jego pracownicy. Firma TM TECHNOLOGIE zatrudnia specjalistów z obszerną wiedzą, umiejętnościami i doświadczeniem w zakresie oświetlenia awaryjnego. Zapewniamy swoim Pracownikom ściśle zaplanowaną, atrakcyjną ścieżkę kariery wraz z wynagrodzeniem adekwatnym do wiedzy i umiejętności. Szczególny nacisk kładziemy na bezpieczeństwo w miejscu pracy, o czym świadczy uzyskanie przez firmę certyfikatu BS OHSAS 18001:2007 za wprowadzenie systemu zarządzania bezpieczeństwem i higieną pracy.

Human capital

Employees are the vital capital of every company. TM TECHNOLOGIE employs specialists possessing broad knowledge, skills and experience in branch of emergency lighting. The company secures its Employees with precisely planned, attractive career path, as well as gratification adequate to their knowledge and skill. We consider safety in workplace a priority, and for this reason we were granted BS OHSAS 18001:2007 certificate for implementing Occupational Health and Safety Management System.




Technologia w parze z innowacjami

W całym procesie powstawania nowego produktu obecny jest wpływ nowych technologii. W fazie projektowania korzystamy z najnowszych programów typu CAD/CAM (Solid Works, AutoCad). Pełne zaplecze konstrukcyjno-produkcyjne wraz z nowoczesną linią automatycznego montażu elektronicznego SMT i THT pozwala firmie TM TECHNOLOGIE realizować projekty zarówno długo-, jak i krótkoseryjne. Wdrożenie nowatorskiego oprogramowania usprawniło nadzór nad oświetleniem awaryjnym i ewakuacyjnym.

Technology conjunct with innovation

New technologies influence the entire process of creating a new product. During the design phase we use top-notch CAD/CAM programs (SolidWorks, Autocad). Being in possession of complete construction-production base, together with modern line of automatic, electronic assembly SMT and THT, TM TECHNOLOGIE completes both long and short-serial projects. Implementation of innovative software has improved the supervision over emergency and evacuation lighting.

Systemy oświetlenia awaryjnego 
Systems of emergency lighting




16 DATA-S



20 DATA-S-EASY



26 POWERTECH

Oprawy oświetlenia awaryjnego – ONTEC 
Emergency lighting fittings – ONTEC



34 BOA



38 RINO



38 RINO Z



54 iTECH



54 iTECH



54 iTECH Z



64 ONTEC A



64 ONTEC AP



64 ONTEC AZ



74 ONTEC P



74 ONTEC PP



74 ONTEC PZ



84 ONTEC S

Oprawy oświetlenia awaryjnego
 Emergency lighting fittings



102 GLASS DELUXE



106 SMART 44



110 VICTORIA 44



114 WAWEL



118 CIRCLE



122 ALFA N



122 ALFA P

Zestawy awaryjnego zasilania oświetlenia
 Emergency lighting kits



128 VIP TML



129 VIP LED



130 VIP ST



131 VIP PRO



132 VIP PRO AT



133 VIP PRO DATA



134 VIP COLD



135 VIP HAL

Pakiety Akumulatorowe Ni-Cd / Battery Packs Ni-Cd [136](#)

Piktogramy / Pictograms [138](#)



Produkt posiada dopuszczenie Centrum
Naukowo-Badawczego Ochrony Przeciwpożarowej
Product certified by CNBOP

850°C

Pętla żarowa
Glow wire test



Produkt zgodny z europejskimi
normami bezpieczeństwa
Product in conformity with the european safety
requirements



Oprawa oświetlenia ewakuacyjnego
Evacuation lighting fitting



Produkt spełnia wymagania dyrektyw europejskich
Product in conformity with european directives

NM

Praca awaryjna
Non maintained



Produkt zgodny z normami rosyjskimi
Product in conformity with the Russian requirements

M

Praca sieciowo-awaryjna
Maintained

IP20

Stopień szczelności 20
Ingress protection rating 20

ST

Wersja standard
Standard version

IP44

Stopień szczelności 44
Ingress protection rating 44

AT

Test automatyczny indywidualny
Automatic separate test

IP65

Stopień szczelności 65
Ingress protection rating 65

DATA

Centralny monitoring
Central monitoring



Klasa izolacji I
Insulation class I

CB

Centralna bateria
Central battery



Klasa izolacji II
Insulation class II



Źródło światła LED
LED light source



Maksymalny czas pracy
Maximum autonomy



Źródło światła - świetlówka liniowa
Light source - linear fluorescent



Nie wyrzucać do zwykłych pojemników na odpady
Do not dispose with normal household waste



Źródło światła - świetlówka kompaktowa
Light source - compact fluorescent



Możliwość poddania ponownemu przetworzeniu
Option to recycle



Źródło światła - halogen 12 V
Light source - halogen 12 V



Zakres temperatury pracy
Temperature range

230VAC

Napięcie wejściowe
Input voltage



Napięcie zmienne o częstotliwości 35 kHz
AC voltage frequency 35 kHz



16 DATA-S



20 DATA-S-EASY



26 POWERTECH



Systemy oświetlenia awaryjnego
Systems for emergency lighting

Wymiary
Dimensions
500x282x89

IP40



DATA-S

MONITORING ROZPROSZONY OŚWIETLENIA AWARYJNEGO

System monitoruje prawidłową pracę zainstalowanych opraw oświetlenia awaryjnego w dużych obiektach użyteczności publicznej. Określa ich stan, przeprowadzając testy funkcjonalne i autonomii, które są konfigurowane przez użytkownika. Dzięki nawigacji dotykowej i prostym w obsłudze interfejsem, system jest niezwykle intuicyjny w użytkowaniu.

DIVERSIFIED MONITORING OF EMERGENCY LIGHTING

The system monitors the operation of emergency lighting fittings installed in large public buildings. It determines the condition of fittings by performing function and autonomy tests, which are configured by the user. The system is highly intuitive to use thanks to its touch-based navigation and user-friendly interface.



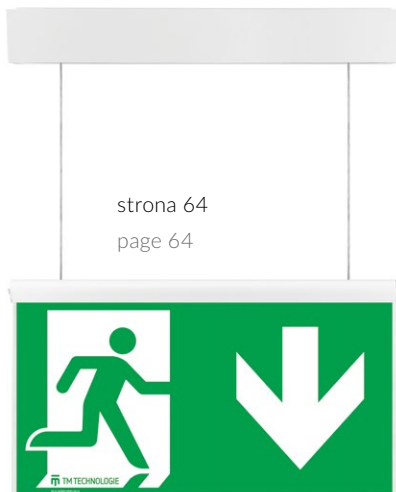
strona 64
page 64



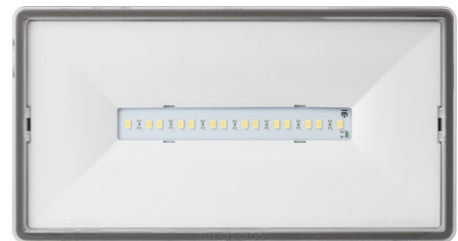
strona 38
page 38



strona 114
page 114



strona 64
page 64



strona 84
page 84

Cechy monitoringu rozproszonego DATA-S

- automatyczne lub manualne wykrywanie oprav
- automatyczne testowanie i monitoring stanu technicznego oprav awaryjnych
- wykonywanie i przechowywanie raportów na temat pracy systemu
- użycie magistrali dwuprzewodowej bez polaryzacji
- sterowanie za pomocą panelu dotykowego z intuicyjnym i prostym w obsłudze interfejsem
- dedykowany do dużych obiektów użyteczności publicznej
- pełna historia zdarzeń systemu
- zabezpieczenie hasłem dla różnego poziomu uprawnień
- możliwość konfiguracji serwera FTP z dostępem do generowanych raportów
- możliwość konfiguracji zdalnego pulpitu (opcja)

Features of DATA-S diversified monitoring

- automatic or manual detection of fittings
- automatic testing and monitoring of the technical condition of emergency fittings
- preparation and storage of system operation reports
- use of non-polarized 2-wire bus
- touchpad control with intuitive and user-friendly interface
- dedicated for large public buildings
- complete history of system events
- password protection for different levels of permissions
- the ability to configure the FTP server with the access to generated reports
- the ability to configure remote desktop (optional)

Opis systemu System description

C-PANEL



Jednostka sterująca

Niewielkie urządzenie wielofunkcyjne z ekranem dotykowym, stanowiące trzon systemu. Jest ono centralną jednostką sterującą oprawami oświetlenia awaryjnego i ewakuacyjnego.

Cechy:

- niewielkie gabaryty
- ekran dotykowy
- intuicyjny interfejs
- układ bezpieczeństwa WATCHDOG

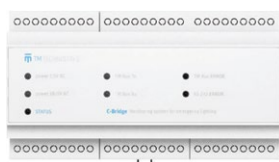
Steering unit

Small multifunctional device with touchscreen, being the core of the system. It forms the central unit controlling the emergency and evacuation lighting fittings.

Features:

- small frame
- touchscreen
- intuitive interface
- WATCHDOG safety system

C-BRIDGE



Rozdzielacz sygnału

Urządzenie pośredniczące w komunikacji jednostki sterującej z urządzeniami adresowalnymi z serii DATA.

Cechy:

- transmisja z jednostką sterującą za pomocą portu RS 232
- transmisja z urządzeniami adresowalnymi za pomocą 2-przewodowej magistrali danych TM BUS (bez polaryzacji)

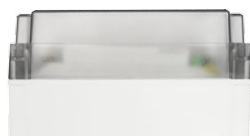
Signal distributor

Device which intermediates in communication between control unit and addressable devices of DATA series.

Features:

- transmission with control unit through RS 232 port
- transmission with addressable devices through 2-wire TM BUS (non-polarized)

L-REPEATER



Wzmacniacz sygnału

Urządzenie stosowane w przypadku, gdy połączenie wymaga zwiększenia liczby opraw oświetlenia awaryjnego i ewakuacyjnego o 63 jednostki adresowalne lub gdy stosowane są długie linie - ponad 1 km.

Signal repeater

This device can be used if the link requires to increase the number of emergency and evacuation lighting fittings by 63 addressable units or if long lines of over 1 km are in use.

YTKSY



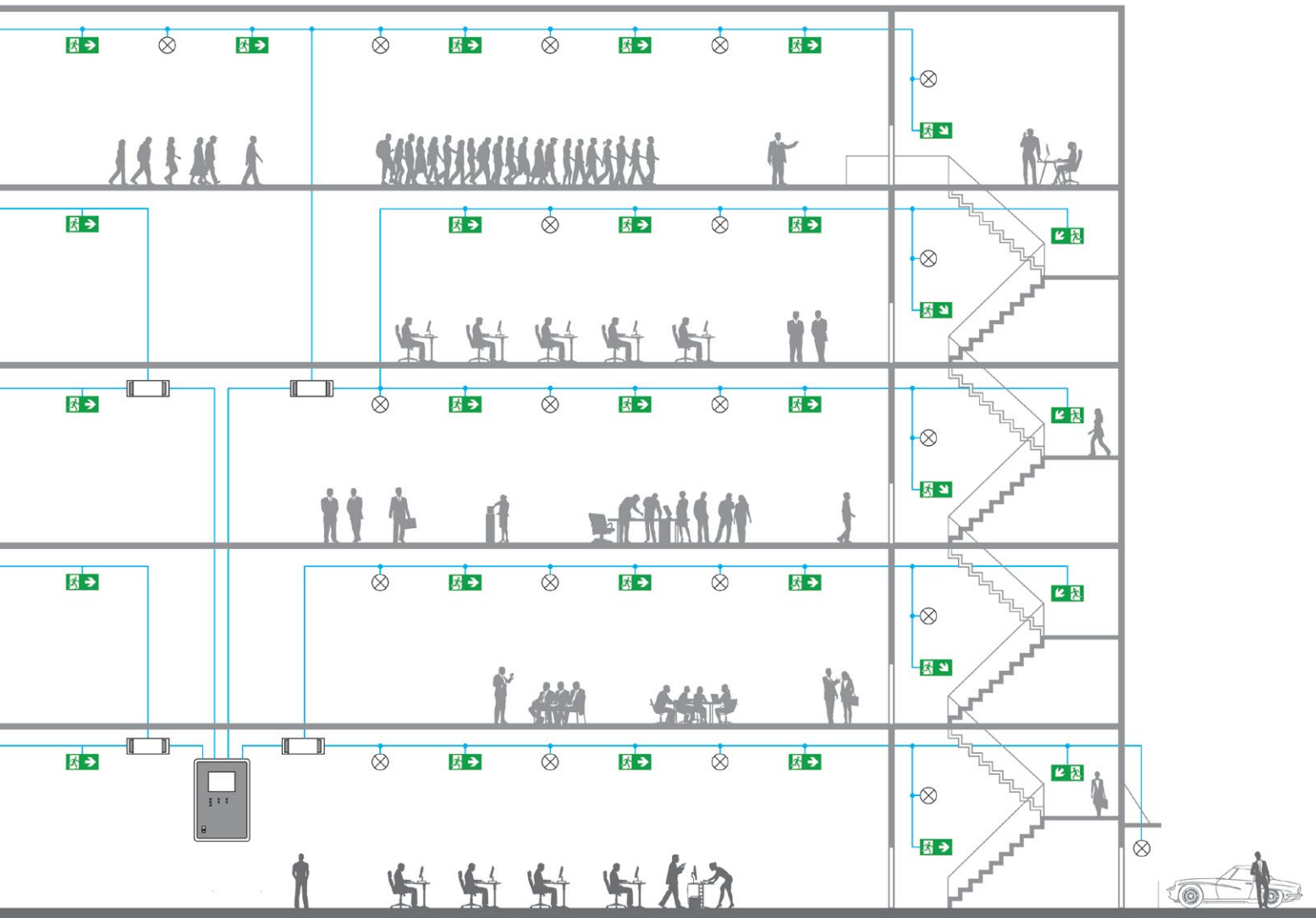
Przewód komunikacyjny

Communication cable

Podstawowe parametry systemu

Main parameters of the system

Maksymalna ilość opraw awaryjnych w systemie Maximum number of emergency fittings in the system	2016
Maksymalna ilość kanałów komunikacyjnych Maximum number of communication channels	8
Maksymalna ilość opraw awaryjnych/ kanał Maximum number of emergency fittings/channel	63
Maksymalna ilość opraw awaryjnych/ kanał (z zastosowaniem wzmacniaczy sygnałów) Maximum number of emergency fittings/channel (using signal repeater)	252
Maksymalna długość przewodu komunikacyjnego Maximum length of the communication cable	1000 [m]



Centrala
Central station



wzmacniacz sygnału
signal repeater

Wymiary
Dimensions
252x462x99

IP40



DATA-S EASY

MONITORING ROZPROSZONY OŚWIETLENIA AWARYJNEGO

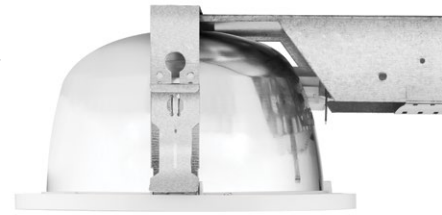
System monitoruje prawidłową pracę zainstalowanych opraw oświetlenia awaryjnego w małych i średnich obiektach użyteczności publicznej. Określa ich stan, przeprowadzając testy funkcjonalne i autonomii, które są konfigurowane przez użytkownika za pomocą czytelnego wyświetlacza i alfanumerycznej klawiatury.

DIVERSIFIED MONITORING OF EMERGENCY LIGHTING

The system monitors the operation of emergency lighting fittings installed in small and medium-sized public buildings. It determines the condition of fittings by performing function and autonomy tests, which are configured by the user through a clear display and alphanumeric keyboard.



strona 102
page 102



strona 118
page 118



strona 54
page 54



strona 54
page 54

Cechy monitoringu rozproszonego DATA-S EASY

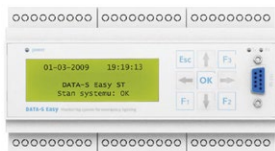
- dedykowany do małych i średnich obiektów użyteczności publicznej
- użycie magistrali dwuprzewodowej bez polaryzacji
- sterowany jest za pomocą wyświetlacza z czytelny menu
- automatyczne lub manualne wykrywanie oprav
- automatyczne testowanie i monitoring stanu technicznego oprav awaryjnych
- wykonywanie i przechowywanie raportów na temat pracy systemu
- wczytywanie raportów do komputera PC

Features of DATA-S EASY diversified monitoring

- dedicated for small and medium-sized public buildings
- uses non-polarized 2-wire bus
- controlled via display with intuitive menu
- automatic or manual detection of fittings
- automatic testing and monitoring of the technical condition of emergency fittings
- preparation and storage of system operation reports
- uploading reports to PC workstation

Opis systemu System description

C-PANEL



Jednostka sterująca

Niewielkie urządzenie wielofunkcyjne z ekranem dotykowym, stanowiące trzon systemu. Jest ono centralną jednostką sterującą oprawami oświetlenia awaryjnego i ewakuacyjnego.

Cechy:

- niewielkie gabaryty
- prosty w obsłudze interfejs
- intuicyjny sposób nawigacji
- ergonomiczna klawiatura
- układ bezpieczeństwa WATCHDOG

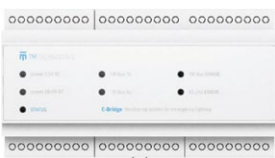
Steering unit

Small multifunctional device with touchscreen, being the core of the system. It forms the central unit controlling the emergency and evacuation lighting fittings.

Features:

- small frame
- user-friendly interface
- intuitive navigation
- ergonomic keyboard
- WATCHDOG safety system

C-BRIDGE EASY



Rozdzielacz sygnału

Urządzenie pośredniczące w komunikacji jednostki sterującej z urządzeniami adresowalnymi z serii DATA.

Cechy:

- transmisja z jednostką sterującą za pomocą portu RS 232
- transmisja z urządzeniami adresowalnymi za pomocą 2-przewodowej magistrali danych TM BUS (bez polaryzacji)

Signal distributor

Device which intermediates in communication between control unit and addressable devices of DATA series.

Features:

- transmission with control unit through RS 232 port
- transmission with addressable devices through 2-wire TM BUS (non-polarized)

YTKSY

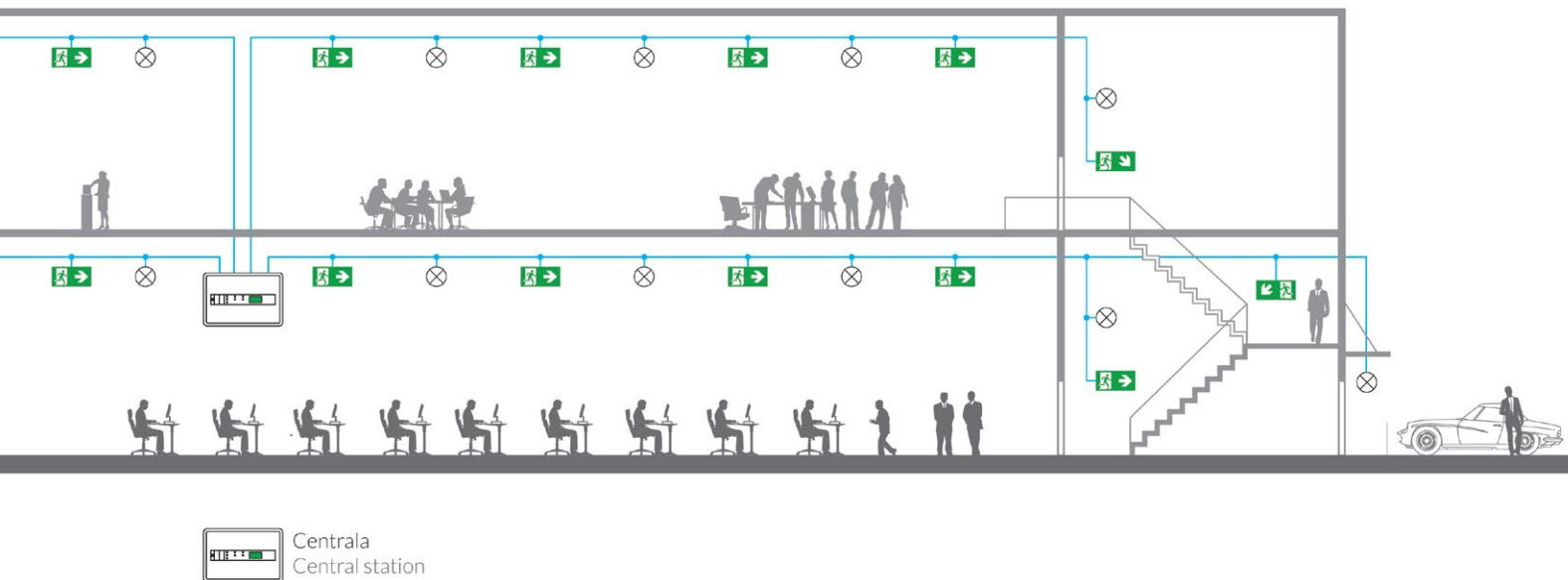


Przewód komunikacyjny

Communication cable

Podstawowe parametry systemu Main parameters of the system

Maksymalna ilość opraw awaryjnych w systemie Maximum number of emergency fittings in the system	252
Maksymalna ilość kanałów komunikacyjnych Maximum number of communication channels	4
Maksymalna ilość opraw awaryjnych/ kanał Maximum number of emergency fittings/channel	63
Maksymalna długość przewodu komunikacyjnego Maximum length of the communication cable	1000 [m]





DATA-S



DATA-S EASY

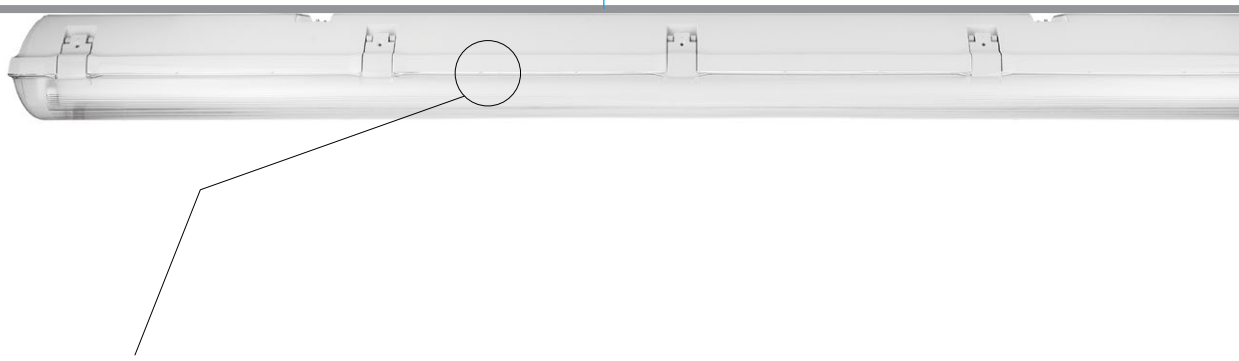


Adresowalne zestawy awaryjnego zasilania do źródeł fluorescencyjnych dla systemów DATA

Umożliwia zastosowanie oprawy oświetlenia podstawowego jako indywidualnej oprawy awaryjnej o automii 1-3h

Addressable emergency power supply kits for fluorescent light sources in DATA systems

Allows the use of basic lighting fitting as an individual emergency fitting with the autonomy of 1-3 h



Adresowalne zestawy awaryjnego zasilania do źródeł światła LED dla systemów DATA

Umożliwia zastosowanie oprawy oświetlenia podstawowego jako indywidualnej oprawy awaryjnej o automii 1-3h

Addressable emergency power supply kits for LED light sources in DATA systems

Allows the use of basic lighting fitting as an individual emergency fitting with the autonomy of 1-3 h



VIP TML



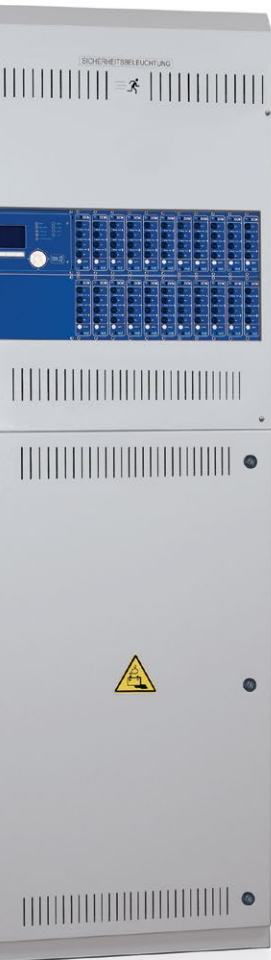
Bezinwazyjne adresowalne zestawy awaryjnego zasilania do opraw oświetleniowych dla systemów DATA

Polega na instalacji dodatkowego źródła światła LED wraz z układem zasilającym i akumulatorem w dowolnej oprawie oświetlenia podstawowego

Noninvasive addressable emergency power supply kits for lighting fittings in DATA systems

Involves installation of additional LED light source, power supply and battery in any basic lighting fitting

MIDI CONTROL
≤ 5300 Wh



Wymiary [mm]
Dimensions [mm]
1950x600x450

MULTI CONTROL
≤ 24000 Wh

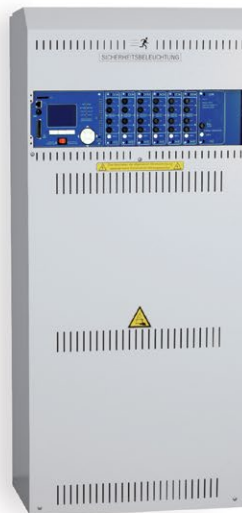


Wymiary [mm]
900x600x450 lub 1800x600x450
– bez baterii

1500x600x450
– z miejscem na baterie do
pojemności 33 Ah

1850x800x600
– z miejscem na baterie
do pojemności 110 Ah

MINI CONTROL
≤ 1500 Wh



Wymiary [mm]
Dimensions [mm]
1100x500x230

MICRO CONTROL
≤ 500 Wh



Wymiary [mm]
Dimensions [mm]
660x350x230

Dimensions [mm]
900x600x450 or 1800x600x450
– no batteries

1500x600x450
– for batteries with
the capacity of 33 Ah

1850x800x600
– for batteries with
the capacity of 110 Ah

POWERTECH

SYSTEMY CENTRALNEJ BATERII

Skonstruowany na bazie techniki modułowej 19", umożliwiającą, w zależności od zastosowanych modułów, podłączenie opraw świetlówkowych, halogenowych oraz led. Centralna bateria obsługuje do 96 obwodów wyjściowych 32 podstacji lub 8 podrozdzielni (każda maksymalnie 12 obwodów). Maksymalna liczba obsługiwanych obwodów wynosi 3072, co umożliwia podłączenie i monitorowanie do 61 440 opraw.

CENTRAL BATTERY SYSTEMS

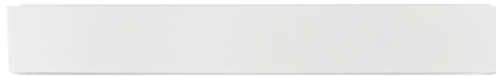
Based on 19" module technique, allowing to connect tube, halogen or led fittings, depending on applied modules. Central battery operates up to 96 output circuits, 32 substations or 8 subdistribution (each of them maximum 12 circuits). Maximum number of circuits is 3072 which allows for connecting and monitoring of up to 61 440 fittings.



strona 76
page 76



strona 66
page 66



strona 56
page 56



strona 102
page 102



strona 76
page 76

Cechy systemu

- zgodność z normami EN 50171, EN 50172 i DIN VDE 0108
- modułowa budowa systemu
- testy dzienne i roczne kontrolowane przez mikroprocesor
- dowolnie programowalny tryb pracy poszczególnych obwodów
- mieszany tryb pracy opraw na jednym obwodzie
- do 20 opraw na jednym obwodzie
- monitorowanie obwodów i opraw
- możliwość zastosowania podstacji
- przechowywanie raportów o błędnych testach
- duży podświetlany ekran LCD
- łatwa, intuicyjna konfiguracja
- ładowanie CC/CV zwiększające żywotność akumulatorów
- monitorowanie stanu izolacji obwodów
- port do podłączenia drukarki
- możliwość podłączenia do 96 obwodów
- ochrona przed niepożądanym dostępem
- możliwość ręcznej zmiany adresu na modułach monitorujących
- wbudowany serwer www
- możliwość podłączenia do sieci ethernet
- szybka drukarka raportów

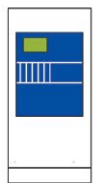
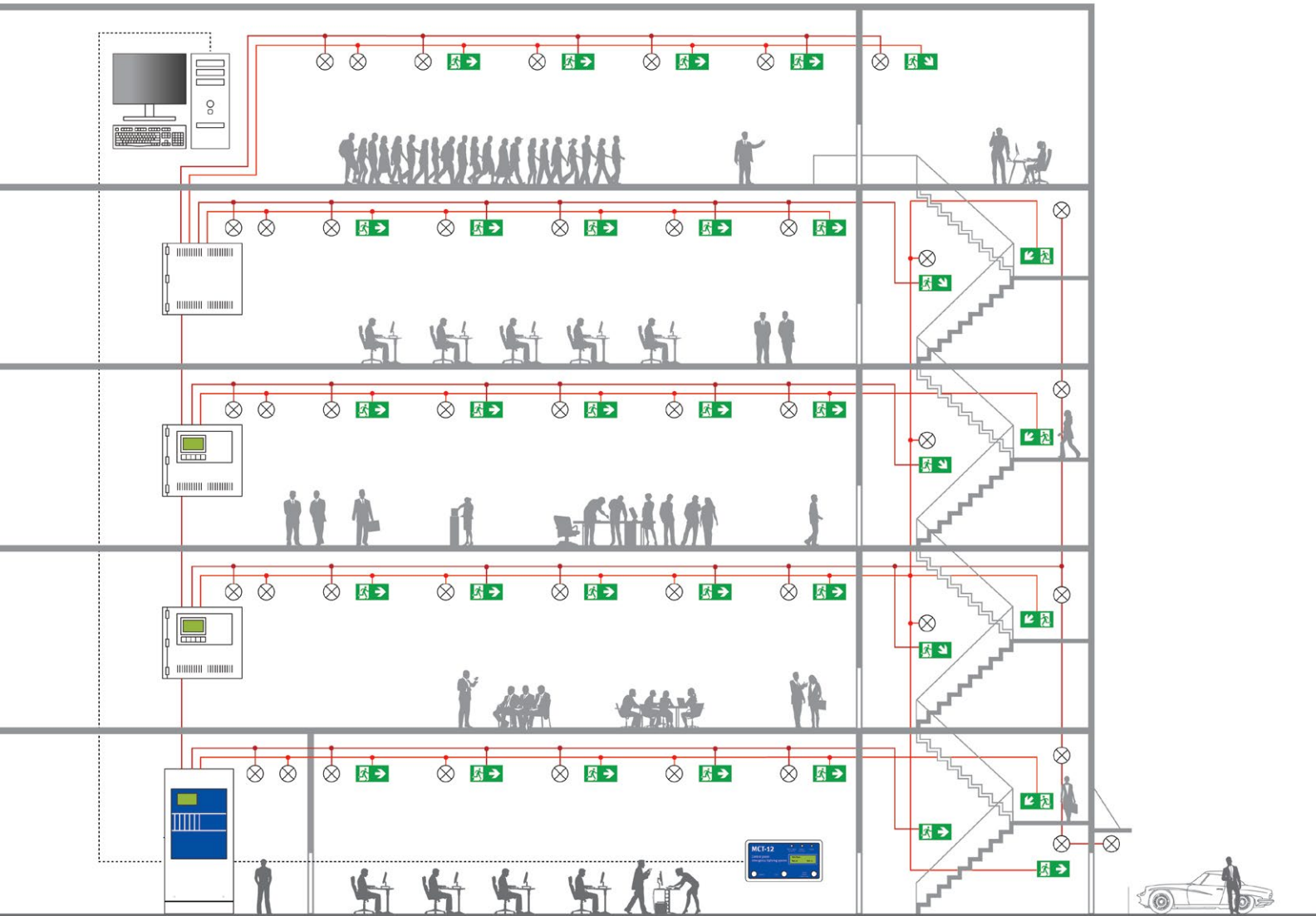
System features

- conformity with standards EN 50171, EN 50172 and DIN VDE 0108
- system constructed with modules
- daily and annual tests controlled by microprocessor
- user-programmed operation mode of each circuit
- mixed operation mode of fittings on one circuit
- up to 20 fittings on one circuit
- monitoring of circuits and fittings
- possibility of connecting substation
- failed tests information storage
- large highlighted LCD screen
- easy, intuitive configuration
- CC/CV rechargeable battery charging – prolonging their life
- monitoring of cables isolation condition
- printer connection port
- possibility of connecting up to 96 circuits
- unauthorized access protection
- possibility of manual change of module address
- embedded www server
- ethernet network connection possibility
- quick report printer

Podstawowe parametry systemu

Main parameters of the system

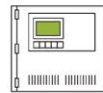
Maksymalna obciążalność linii Maximum net load capacity	Moc Power	Maksymalna liczba opraw Maximum number of fittings
3 A	650 VA	20
4 A	870 VA	20
6 A	1300 VA	20



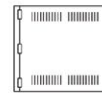
Centrale
Central station



panel kontrolny
control panel



podstacja
substation



podrozdzielnia
subdistributor

— Obwody niepalne
— Fire-resistant cable

Informacje o systemie
Information about the system

Zasilanie Power supply	3 × 230 V AC 50 Hz
Napięcie nominalne Nominal voltage	216 V DC
Akumulatory Rechargeable battery	Bezobsługowe akumulatory kwasowo-ołowiowe, żywotność 8–10 lat Lead-acid maintenance-free rechargeable batteries; lifespan 8–10 years
Obwody wyjściowe Output circuits	Do 96 obwodów wyjściowych z dowolnie programowalnym trybem pracy Up to 96 exit circuits with user-programmed working mode
Wpust kablowy Cable entry	Od góry (obudowa 900 mm również na dole) From the top (900 mm housing – also from the bottom)
Obudowa Housing	230 V AC / 50 - 60Hz 186 - 254 V DC
Klasa izolacji Isolation class	I
Materiał obudowy Housing material	blacha stalowa steel sheet
Wymiary Dimensions	Akumulatory na zewnątrz – 900 × 600 × 450 mm lub 1800 × 600 × 450 mm Akumulatory do 33 Ah wewnątrz obudowy – 1500 × 600 × 450 mm Akumulatory do 110 Ah wewnątrz obudowy – 1850 × 800 × 600 mm With external rechargeable batteries – 900 × 600 × 450 mm or 1800 × 600 × 450 mm With rechargeable batteries up to 33 Ah inside the housing – 1500 × 600 × 450 mm With rechargeable batteries up to 110 Ah inside the housing – 1850 × 800 × 600 mm
Akcesoria Accessories	wbudowana drukarka panel zewnętrzny MCT-12 moduły do monitoringu opraw podstawa pod CB szyba ochronna z kluczem built-in printer MCT-12 external panel modules for fittings monitoring pedestal for CB safety glass with key
Normy Standards	PN-EN 55015 PN-EN 61000-3-2 PN-EN 61000-3-3 PN-EN 61547 PN-EN 61347-2-11 PN-EN 61347-2-13

Moduły CB – przykłady CB modules – examples

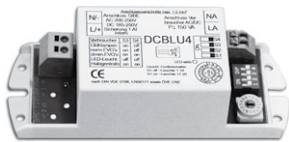
MU05



Moduł adresowalny do współpracy z systemem centralnego zasilania POWERTECH, z monitoringiem opraw oświetleniowych 0,5–200 VA. Adres oraz funkcję modułu należy ustawić zgodnie ze specyfikacją obiektu. Kompatybilność z VDE 0108. Do stosowania w oprawach przeznaczonych do pracy ciągłej, tylko awaryjnej lub mieszanej. Współpracuje ze statecznikami ściemnianymi.

Addressable module for cooperation with central power supply POWERTECH for monitoring lighting fittings from 0.5 to 200 VA. The address and module function should be set according to object specification. Compatible with VDE 0108. To be used in fittings designed for continuous operation or emergency or mixed operation only. Compatible with dimming ballasts.

DCBLU05



Moduł adresowalny do współpracy z systemem centralnego zasilania POWERTECH, z monitoringiem opraw oświetleniowych 0,5–150 VA. Adres oraz funkcję modułu należy ustawić zgodnie ze specyfikacją obiektu. Kompatybilność z VDE 0108. Do stosowania w oprawach przeznaczonych do pracy ciągłej lub tylko awaryjnej.

Addressable module for cooperation with central power supply POWERTECH for monitoring lighting fittings from 0.5 to 150 VA. The address and module function should be set according to object specification. Compatible with VDE 0108. To be used in fittings designed for continuous operation or emergency operation only.

LMA01



Moduł elektroniczny przeznaczony do współpracy z systemem centralnego zasilania POWERTECH, stosowany w systemach z monitoringiem obwodów, w przypadku opraw pracujących w trybie sieciowo-awaryjnym. Maksymalne obciążenie modułu wynosi 2 A.

Electronic module designed to cooperate with central power supply POWERTECH, used in systems with circuit monitoring in case of fittings operating in maintained mode. Maximum module load is 2 A.

MLED 400



Moduł adresowalny przeznaczony do źródeł LED o mocy do 5 W. Umożliwia wstawienie czterech różnych napięć wyjściowych 3.3 V, 5V, 12 V lub 24V oraz ograniczenie prądu do 150 mA lub 300 mA. Adres oraz funkcję modułu należy ustawić zgodnie ze specyfikacją obiektu. Kompatybilność z VDE 0108. Do stosowania w oprawach przeznaczonych do pracy ciągłej, tylko awaryjnej lub mieszanej.

Addressable module designed for LED sources with power up to 5 W. It is possible set-up four different output voltages 3.3 V, 5 V, 12 V or 24 V and limit of current to 150 mA or 300 mA. The address and module function should be set according to object specification. Compatible with VDE 0108. To be used in fittings designed for continuous operation or emergency or mixed operation only.

SAM 08



Moduł elektroniczny do kontroli łączników oświetlenia podstawowego, sterowania oświetleniem oraz monitoringu faz. Do komunikacji z systemem CB wykorzystuje magistralę RS 485.

The electronic module to control basic lighting switches, lighting control and phase monitoring. It utilizes the RS 485 bus for communication with the CB system.

PC 230



Stosowany w rozdzielniach i podrozdzielniach oświetlenia podstawowego. Zanik dowolnej fazy L1, L2, L3 powoduje zmianę stanu na wyjściach bezpotencjałowych modułu. Możliwość regulacji napięcia decyzyjnego.

Used in basic lightning distribution and sub-distribution. Failure of any of L1, L2 L3 phases changes the potential-free output status. Adjustable decision voltage.



34 BOA



38 RINO



38 RINO Z



54 iTECH



54 iTECH



54 iTECH Z



64 ONTEC A



64 ONTEC AP



64 ONTEC AZ



74 ONTEC P



74 ONTEC PP



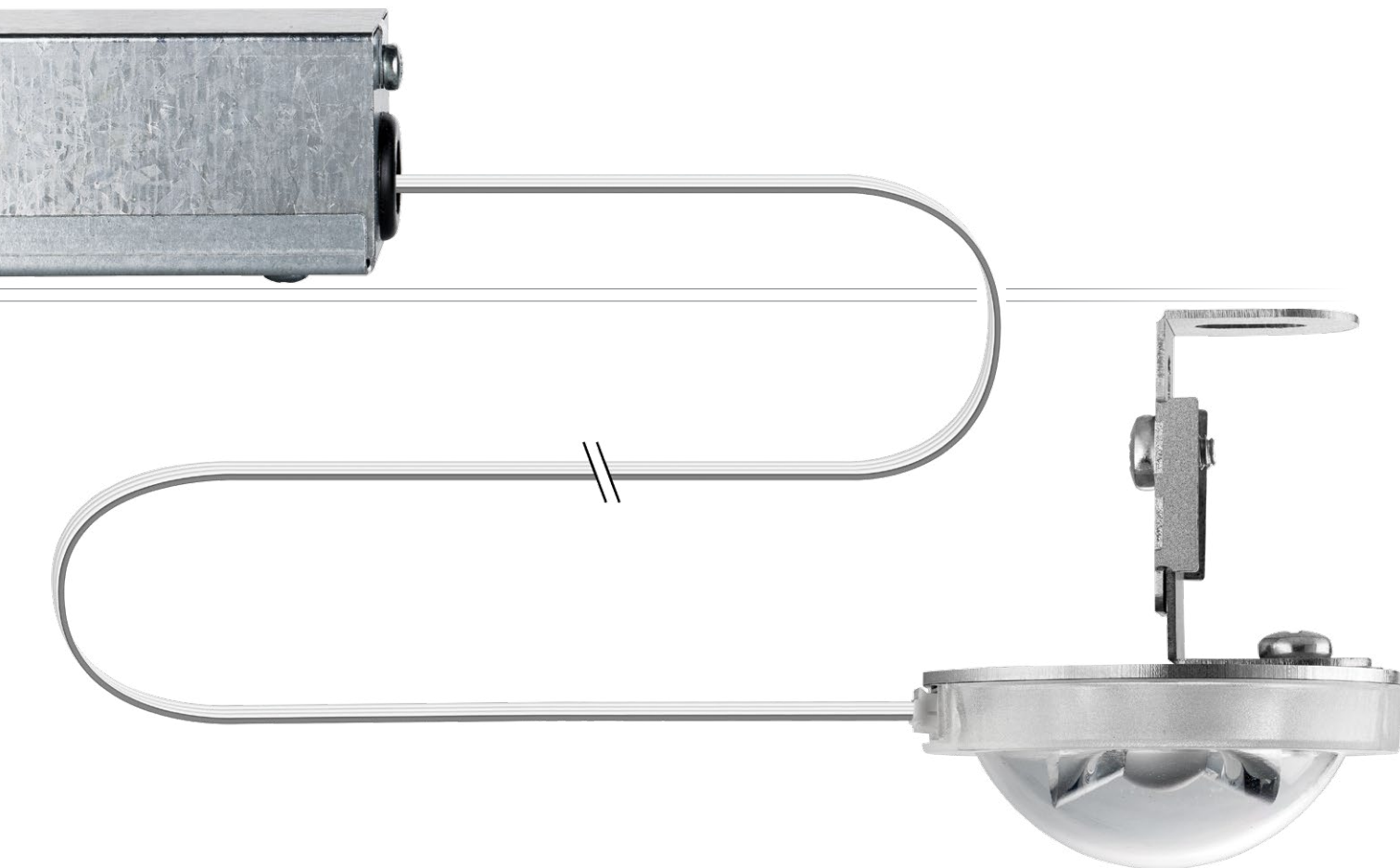
74 ONTEC PZ



84 ONTEC S



Oprawy oświetlenia awaryjnego – ONTEC
Emergency lighting fittings – ONTEC



BOA

NAJMNIEJSZA I JEDNA Z NAJMOCNIEJSZYCH

Najlepsza alternatywa dla opraw oświetlenia podstawowego z funkcją zasilania awaryjnego. Oświetla w czasie nagłego spadku napięcia, w zależności od wersji, przestrzenie biurowe lub korytarze ze strumieniem świetlnym przekraczającym 175 lumenów przy mocy 3W.



THE SMALLEST BUT ONE OF THE MOST POWERFUL

The best alternative for basic lighting fittings with non maintained function. Depending on the version, BOA is designed to lighten office spaces or corridors in the event of a sudden voltage drop, producing a luminous flux greater than 175 lumens at 3W.

✓ **BOA**
Oświetlenie drogi ewakuacji
Evacuation road lighting



✓ **BOA**
Oświetlenie antypaniczne
Antipanic lighting



✓ **BOA COR 3W**



✓ **BOA 3W**



Źródło światła Light source	LED
Zastosowanie Application	BOA: oświetlenie antypaniczne / antipanic lighting BOA COR: oświetlenie drogi ewakuacji / evacuation road lighting
Testowanie Testing	Test ręczny, test automatyczny, centralny monitoring, centralna bateria Manual test, autotest, central monitoring, central battery
Zasilanie Power supply	230 V AC / 50 - 60 Hz \pm 10%
Zasilanie - CB Power supply - CB	230 V AC / 50 - 60 Hz \pm 10% 186 - 254 V DC
Stopień szczelności Protection type	IP20
Klasa izolacji Isolation class	I
Materiał Material	BOA: obudowa / housing: PC/ALU/Metal klosz / cover: PC przezroczysty / transparent
Tryb pracy Mode	NM
Autonomia Autonomy	3h
Zakres temperatury pracy t_a Temperature range t_a	t_a 10°C \div +40°C
Normy Standards	PN-EN 60598-1, PN-EN 60598-2-22, PN-EN 61347-2-13, PN-EN 61347-1, PN-EN 55015, PN-EN 61000-3-2, PN-EN 62031, PN-EN 62471

BOA

oświetlenie antypaniczne
antipanic lighting

Wymiary [mm]
Dimensions [mm]

230 x 65 x 40

21

50

55 x 6,5 x 5 [cm]

Ilość opakowań:
quantity of boxes: 600 szt.

180 cm
80 cm 120 cm

Montaż
Mounting

Wysokość montażu h (m)
Mounting height h (m)

Maks. dystans ściana/oprawa [m]
Max. distance wall/fitting [m]

h (m)	3W	
	ST/AT/DATA	CB
1h/3h	-	-
2,5	3,6	3,6
3,0	3,9	3,9
4,0	4,2	4,2
5,0	4,2	4,2
6,0	4,1	4,1
7,0	3,9	3,9

Maks. dystans oprawa/oprawa [m]
Max. distance fitting/fitting [m]

d1 (m)	3W	
	ST/AT/DATA	CB
1h/3h	-	-
9,0	9,0	9,0
9,5	9,5	9,5
10,3	10,3	10,3
11,6	11,6	11,6
12,1	12,1	12,1
12,7	12,7	12,7

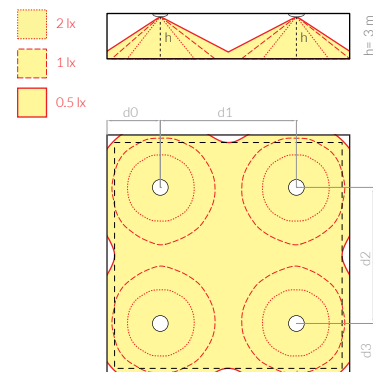
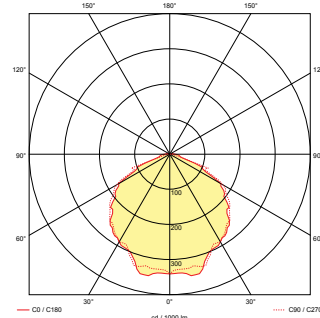
Maks. dystans oprawa/oprawa [m]
Max. distance fitting/fitting [m]

d2 (m)	3W	
	ST/AT/DATA	CB
1h/3h	-	-
9,0	9,0	9,0
9,5	9,5	9,5
10,3	10,3	10,3
11,6	11,6	11,6
12,1	12,1	12,1
12,7	12,7	12,7

Maks. dystans oprawa/ściana [m]
Max. distance fitting/wall [m]

d3 (m)	3W	
	ST/AT/DATA	CB
1h/3h	-	-
3,6	3,6	3,6
3,9	3,9	3,9
4,2	4,2	4,2
4,2	4,2	4,2
4,1	4,1	4,1
3,9	3,9	3,9

BOA 3W



Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień Luminous flux
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
BOA	3L/1/3W/R ST	1xLED	3 h	NM	- / 175 lm
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
BOA	3L/1/3W/R AT	1xLED	3 h	NM	- / 175 lm
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
BOA	3L/1/3W/R DATA	1xLED	3 h	NM	- / 175 lm
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
BOA	L/CB/3W/R	1xLED	-	-	175 lm / 175 lm

NM - praca awaryjna / non maintained R - klosz okrągły / round shade

BOA COR

oświetlenie drogi ewakuacji (COR)
evacuation road lighting (COR)

Wymiary [mm]
Dimensions [mm]

230 x 65 x 40

ø 50

max 48

21

55 x 6,5 x 5 [cm]

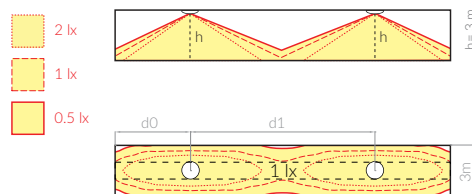
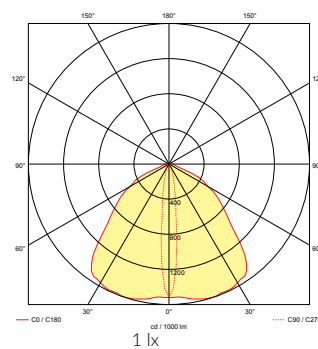
Ilość opakowań:
quantity of boxes: 600 szt./pcs

80 cm 120 cm 180 cm

Montaż
Mounting

Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściana/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]		Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]	
	d0		d1	
	3W COR ST/AT/DATA CB		3W COR ST/AT/DATA CB	
	1h/3h	-	1h/3h	-
2,5	4,7	4,7	11,2	11,2
3,0	5,2	5,2	12,3	12,3
4,0	5,8	5,8	14,3	14,3
5,0	5,9	5,9	15,5	15,5
6,0	6,5	6,5	16,5	16,5
7,0	6,8	6,8	17,5	17,5
8,0	7,2	7,2	18,3	18,3
9,0	7,0	7,0	19,0	19,0
10,0	6,6	6,6	20,1	20,1

BOA COR 3W



Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień Luminous flux
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
BOA	3L/1/3W COR/R ST	1xLED	3 h	NM	- / 175 lm
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
BOA	3L/1/3W COR/R AT	1xLED	3 h	NM	- / 175 lm
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
BOA	3L/1/3W COR/R DATA	1xLED	3 h	NM	- / 175 lm
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
BOA	L/CB/3W COR/R	1xLED	-	-	175 lm / 175 lm

NM - praca awaryjna / non maintained
R - klosz okrągły / round shade
COR - do korytarzy / for corridors



RINO

NIEWIDOCZNY STRÓŻ, KTÓRY CZUWA

Oświetla w czasie awarii zasilania, w zależności od wersji, przestrzenie biurowe lub korytarze ze strumieniem świetlnym przekraczającym 465 lumenów przy mocy 9W. Wersja RINO Z z dołączonym dyfuzorem i zwieszem, pełni funkcję oprawy ewakuacyjnej.



INVISIBLE GUARDIAN ANGEL

Depending on the version, RINO is designed to lighten office spaces or corridors in the event of a power failure with a luminous flux greater than 465 lumens at 9W. The RINO Z version with diffuser and suspension serves as the evacuation fitting.



^ **RINO 3W**

Zgodny z normą PN-EN 1838

According to standard PN-EN 1838



∧ **RINO COR 3W (Q)**

Kwadratowy kształt korpusu
Square shaped cover

∨ **RINO COR 3W**

Oświetlenie drogi ewakuacji
Evacuation road lighting



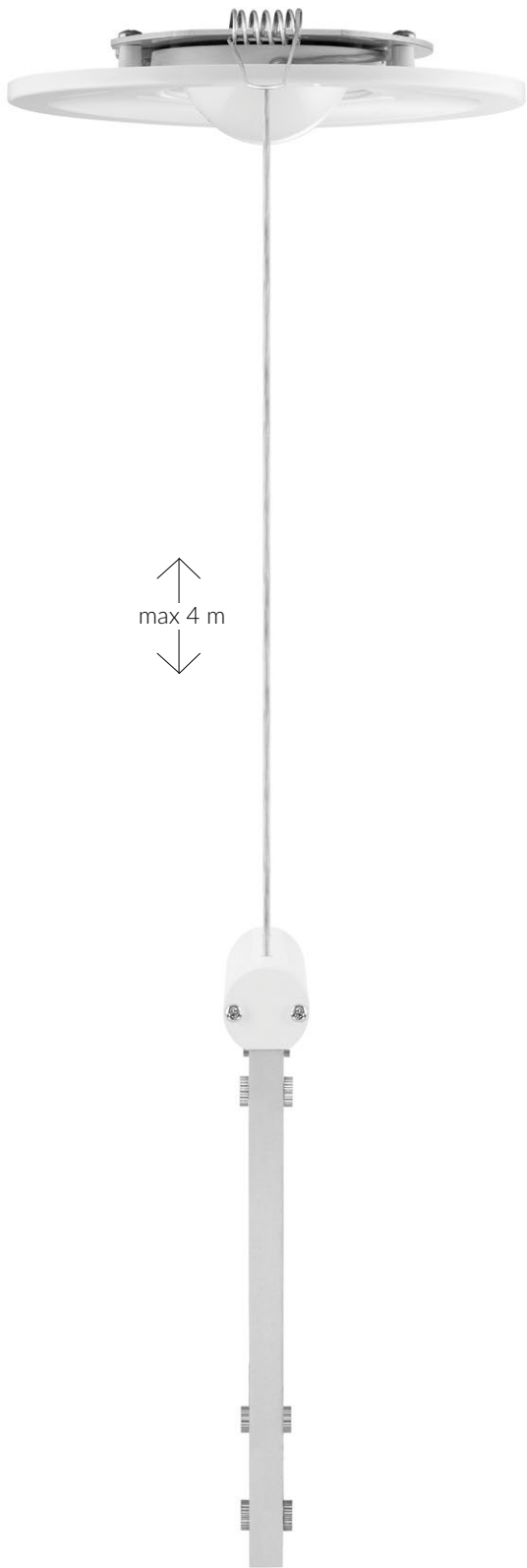
∧ **RINO 9W**

Oświetlenie przestrzeni otwartej
Open space lighting





Łatwy montaż wpuszczany >
Easy recessed mounting



^ **RINO Z**
Widoczność 24 m
Visability 24 m



Już wkrótce
Coming soon

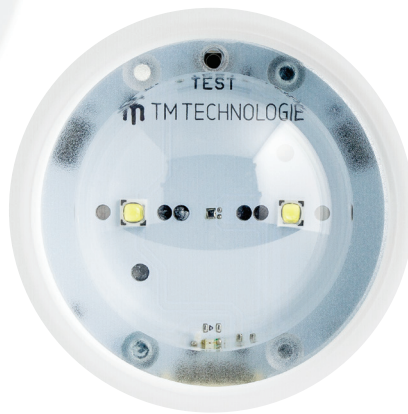
∨ Oświetlenie antypaniczne
Antipanic lighting



∧ **RINO M2**



∧ **RINO S1**



∧ **RINO M5**



∧ **RINO S2**

∨ Oświetlenie drogi ewakuacji
Evacuation road lighting



∧ **RINO C1**



∧ **RINO F1**



∧ **RINO W1**



∧ **RINO C2**



∧ **RINO F2**



∧ **RINO W2**



Już wkrótce
Coming soon





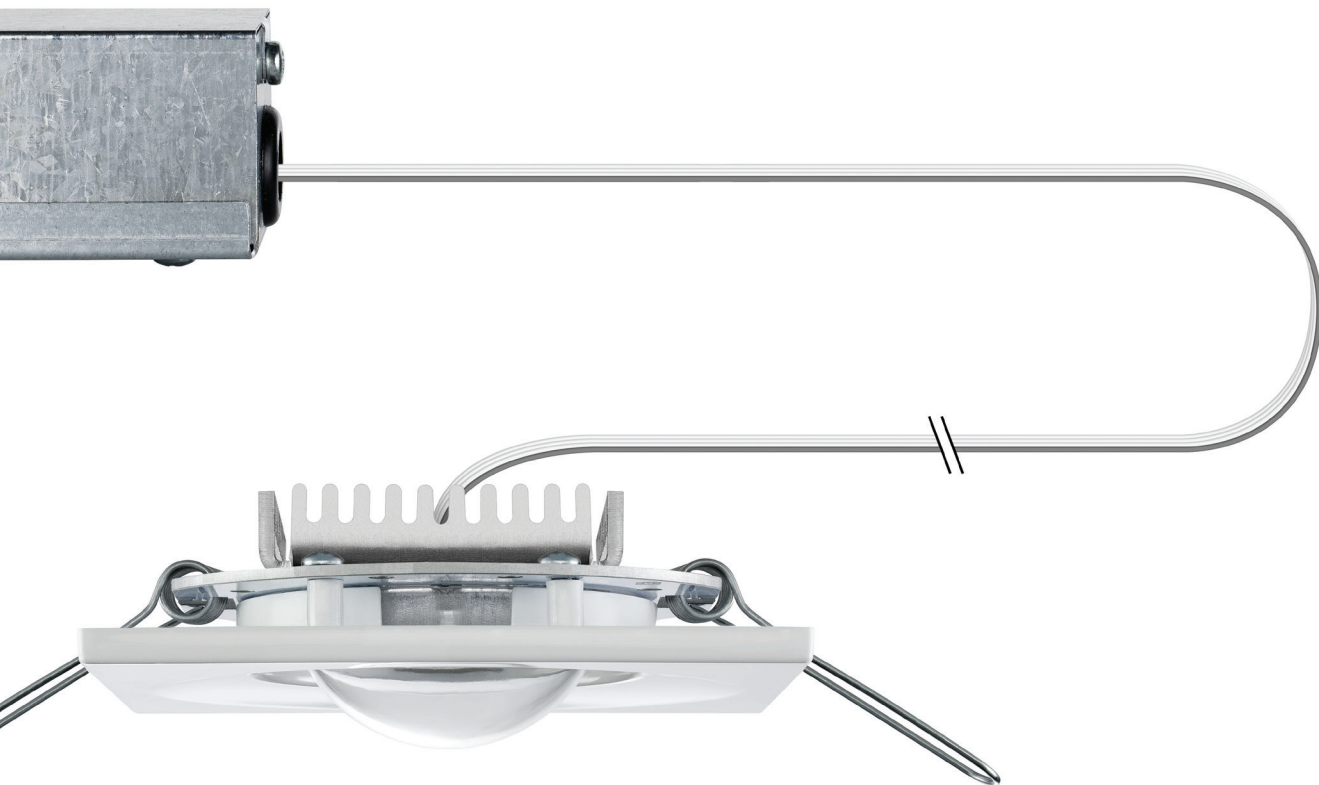
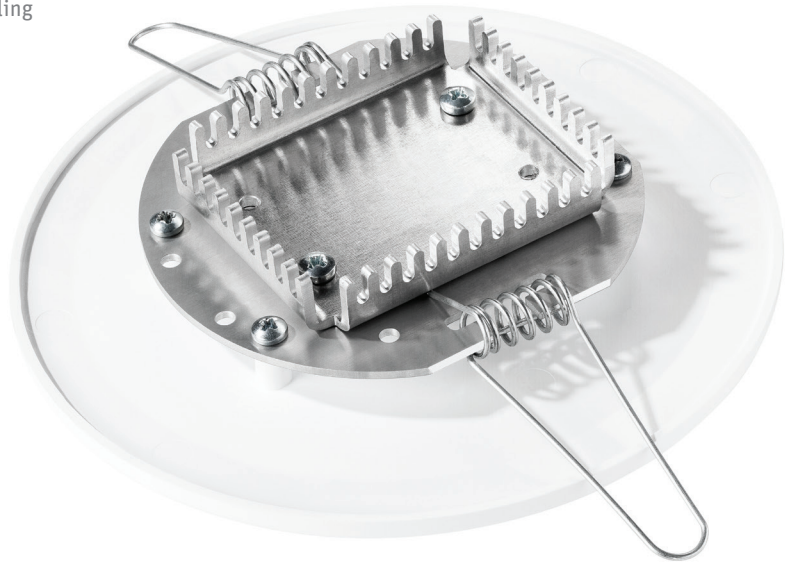
> **RINO S2**
Kwadratowy kształt korpusu
Square shape of the housing



∧ Metalowa obudowa zawierająca elektronikę do opraw z serii RINO:
M2, M5, S1, S2, C1, C2, W1, W2, F1, F2
Metal housing covering electronics for fittings of the series of RINO:
M2, M5, S1, S2, C1, C2, W1, W2, F1, F2

RINO >

radiator zapewnia optymalne warunki
chłodzenia podczas pracy diody LED
heat sink provides the most favourable cooling
conditions during operation of the LED



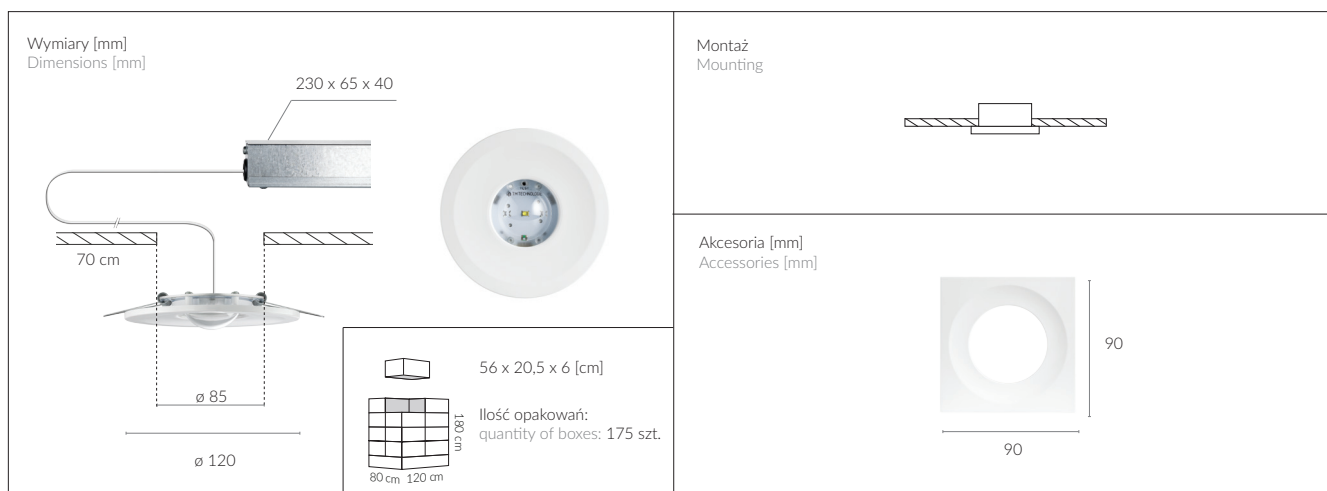
Elektronika zamknięta w metalowej puszcze >
Electronics hidden in metal box



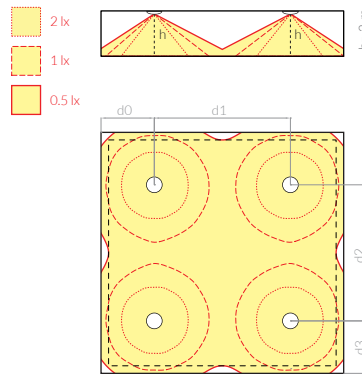
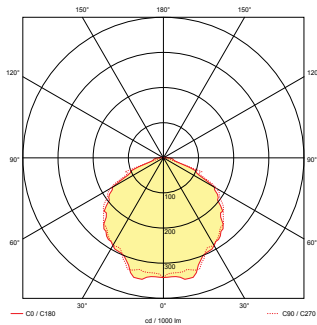
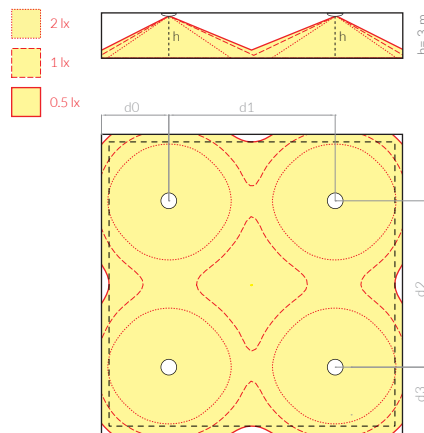
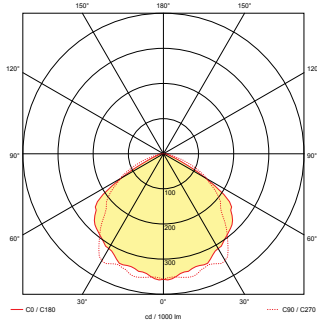
Źródło światła Light source	LED
Zastosowanie Application	RINO: oświetlenie antypaniczne / antipanic lighting RINO COR: oświetlenie drogi ewakuacji / evacuation road lighting RINO Z: wyznaczanie kierunku ewakuacji (znak ewakuacji) / evacuation road direction (evacuation sign)
Testowanie Testing	Test ręczny, test automatyczny, centralny monitoring, centralna bateria Manual test, autotest, central monitoring, central battery
Zasilanie Power supply	230 V AC / 50 - 60Hz ± 10%
Zasilanie – CB Power supply – CB	230 V AC / 50 - 60Hz ± 10% 186 - 254 V DC
Stopień szczelności Protection type	IP20
Klasa izolacji Isolation class	I
Materiał Material	RINO: obudowa / housing: PC/ABS + ALU/Metal klosz / cover: PC przezroczysty / transparent RINO Z: obudowa / housing: PC/ABS + ALU dyfuzor / diffuser: PMMA
Kolor obudowy Housing colour	<input type="checkbox"/> RAL 9003 <input type="checkbox"/> RAL 7035 <input type="checkbox"/> RAL 9004 <input type="checkbox"/> kolor specjalny / special colour
Tryb pracy Mode	M/NM
Autonomia Autonomy	1h/3h
Zakres temperatury pracy t_a Temperature range t_a	t_a 10°C ÷ +40°C
Normy Standards	PN-EN 60598-1, PN-EN 60598-2-22, PN-EN 61347-2-13, PN-EN 61347-1, PN-EN 55015, PN-EN 61000-3-2, PN-EN 62031, PN-EN 62471

RINO

oświetlenie antypaniczne
antipanic lighting



Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściana/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]				Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]				Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]				Maks. dystans oprawa/ściana [m] Max. distance fitting/wall [m]			
	3W ST/AT/DATA CB		9W ST/AT/DATA CB		3W ST/AT/DATA CB		9W ST/AT/DATA CB		3W ST/AT/DATA CB		9W ST/AT/DATA CB		3W ST/AT/DATA CB		9W ST/AT/DATA CB	
	1h/3h	-	1h/3h	-	1/3h	-	1h/3	-	1h/3h	-	1h/3h	-	1h/3h	-	1h/3h	-
2,5	3,6	3,6	3,8	3,8	9,0	9,0	9,1	9,1	9,0	9,0	9,1	9,1	3,6	3,6	3,8	3,8
3,0	3,9	3,9	4,1	4,1	9,5	9,5	10,3	10,3	9,5	9,5	10,3	10,3	3,9	3,9	4,1	4,1
4,0	4,2	4,2	5,0	5,0	10,3	10,3	12,2	12,2	10,3	10,3	12,2	12,2	4,2	4,2	5,0	5,0
5,0	4,2	4,2	5,4	5,4	11,6	11,6	14,0	14,0	11,6	11,6	14,0	14,0	4,2	4,2	5,4	5,4
6,0	4,1	4,1	5,7	5,7	12,1	12,1	15,1	15,1	12,1	12,1	15,1	15,1	4,1	4,1	5,7	5,7
7,0	3,9	3,9	5,8	5,8	12,7	12,7	16,5	16,5	12,7	12,7	16,5	16,5	3,9	3,9	5,8	5,8
8,0	-	-	5,9	5,9	-	-	17,5	17,5	-	-	17,5	17,5	-	-	5,9	5,9
9,0	-	-	6,0	6,0	-	-	18,3	18,3	-	-	18,3	18,3	-	-	6,0	6,0
10,0	-	-	6,1	6,1	-	-	18,7	18,7	-	-	18,7	18,7	-	-	6,1	6,1

RINO 3W

RINO 9W


Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień Luminous flux
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
RINO	1L/1/3W/R(Q) ST	1×LED	1 h	NM	- / 175 lm
RINO	3L/1/3W/R(Q) ST	1×LED	3 h	NM	- / 175 lm
RINO	3L/1/9W/R(Q) ST	3×LED	3 h	NM	- / 517 lm
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
RINO	1L/1/3W/R(Q) AT	1×LED	1 h	NM	- / 175 lm
RINO	3L/1/3W/R(Q) AT	1×LED	3 h	NM	- / 175 lm
RINO	3L/1/9W/R(Q) AT	3×LED	3 h	NM	- / 517 lm
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
RINO	1L/1/3W/R(Q) DATA	1×LED	1 h	NM	- / 175 lm
RINO	3L/1/3W/R(Q) DATA	1×LED	3 h	NM	- / 175 lm
RINO	3L/1/9W/R(Q) DATA	3×LED	3 h	NM	- / 517 lm
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
RINO	L/CB/3W/R(Q)	1×LED	-	-	175 lm / 175 lm

NM - praca awaryjna / non maintained
R - okrągły kształt korpusu / circular shape of the housing
Q - kwadratowy kształt korpusu / square shape of the housing

RINO COR

oświetlenie drogi ewakuacji (COR)
evacuation road lighting (COR)

Wymiary [mm]
Dimensions [mm]

230 x 65 x 40

70 cm

ø 85

ø 120

Montaż
Mounting

Aksesoria [mm]
Accessories [mm]

90

56 x 20,5 x 6 [cm]

Ilość opakowań:
quantity of boxes: 175 szt.

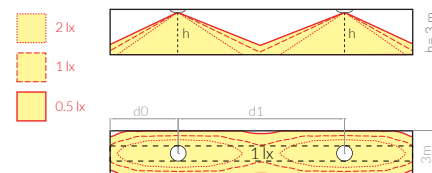
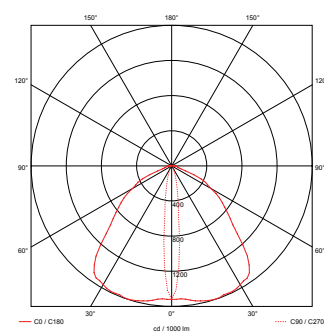
180 cm

80 cm 120 cm

Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściana/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]	
	3W COR (ST/AT/DATA) CB	CB
	1h/3h	-
2,5	4,7	4,7
3,0	5,2	5,2
4,0	5,8	5,8
5,0	5,9	5,9
6,0	6,5	6,5
7,0	6,8	6,8
8,0	7,2	7,2
9,0	7,0	7,0
10,0	6,6	6,6

Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]	3W COR (ST/AT/DATA) CB	
	ST/AT/DATA	CB
	1h/3h	-
	11,2	11,2
	12,3	12,3
	14,3	14,3
	15,5	15,5
	16,5	16,5
	17,5	17,5
	18,3	18,3
	19,0	19,0
	20,1	20,1

RINO COR 3W



Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień Luminous flux
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
RINO	1L/1/3W COR/R(Q) ST	1xLED	1 h	NM	- / 175 lm
RINO	3L/1/3W COR/R(Q) ST	1xLED	3 h	NM	- / 175 lm
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
RINO	1L/1/3W COR/R(Q) AT	1xLED	1 h	NM	- / 175 lm
RINO	3L/1/3W COR/R(Q) AT	1xLED	3 h	NM	- / 175 lm
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
RINO	1L/1/3W COR/R(Q) DATA	1xLED	1 h	NM	- / 175 lm
RINO	3L/1/3W COR/R(Q) DATA	1xLED	3 h	NM	- / 175 lm
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
RINO	L/CB/3W COR/R(Q)	1xLED	-	-	175 lm / 175 lm

NM - praca awaryjna / non maintained
R - okrągły kształt korpusu / circular shape of the housing

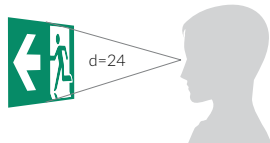
Q - kwadratowy kształt korpusu / square shape of the housing
COR - do korytarzy / for corridors

RINO Z

wyznaczanie kierunku ewakuacji (znak ewakuacji)
evacuation road direction (evacuation sign)

<p>Wymiary [mm] Dimensions [mm]</p>	<p>Montaż Mounting</p>
	<p>56 x 20,5 x 6 [cm]</p> <p>Ilość opakowań: quantity of boxes: 175 szt./pcs</p>

wymiary piktogramu
dimensions of pictogram: 120x120 mm



Piktogramy do opraw oświetlenia ewakuacyjnego, zgodnie z normą PN-EN ISO 7010
Pictograms for evacuation lighting fittings – according to PN-EN ISO 7010



Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Luminancja Luminance
ST – TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
RINO Z	3L/2/R(Q) ST	LED	3 h	M	> 2 cd/m ²
AT – TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
RINO Z	3L/2/R(Q) AT	LED	3 h	M	> 2 cd/m ²
DATA – TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
RINO Z	3L/2/R(Q) DATA	LED	3 h	M	> 2 cd/m ²
CB – CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
RINO Z	L/CB/R(Q)	LED	-	-	> 2 cd/m ²

M – praca sieciowo-awaryjna / maintained
R - okrągły kształt korpusu / circular shape of the housing
Q - kwadratowy kształt korpusu / square shape of the housing



iTECH

IMPONUJĄCY OBSZAR ŚWIECENIA DZIĘKI TYLKO JEDNEJ OPRAWIE ZE ŹRÓDŁEM ŚWIATŁA POWER LED 3W/9W.

Pojedyncza oprawa IP65 może oświetlić obszar o powierzchni nawet 36 m², a w wersji korytarzowej odcinek o długości nawet 25 metrów. iTECH wpisany jest w doskonały kształt koła, komponuje się z każdym wnętrzem. Elektronika jest szczelnie zamknięta w obudowie, zabezpieczona przed wilgocią z zewnątrz. Wersja iTECH Z z dołączonym dyfuzorem i zwieszem, pełni funkcję oprawy ewakuacyjnej.



IMPRESSIVE ILLUMINATION AREA THANKS TO THE ONLY FITTING WITH 3W/9W POWER LED LIGHT SOURCE.

Self contained fitting with IP65 protection level was designed to lighten areas up to 36 m² and the corridor version for sections with a length up to 25 m. iTECH has a perfect circular shape, which ensures that the fitting matches any interior style. Electronics are enclosed in a sealed housing and protected against humidity from the outside. The iTECH Z version with diffuser serves as the evacuation fitting.

↑
max 4 m
↓

iTECH Z ✓

Zgodny z normą PN-EN 1838
According to standard PN-EN 1838



∧ **iTECH 3W**



∧ **iTECH 3W COR**



∧ **iTECH 9W**



∧ **iTECH 9W COR**

∨ **ITECH 9W**

Oświetlenie antypaniczne
Antipanic lighting



∧ **ITECH 9W COR**

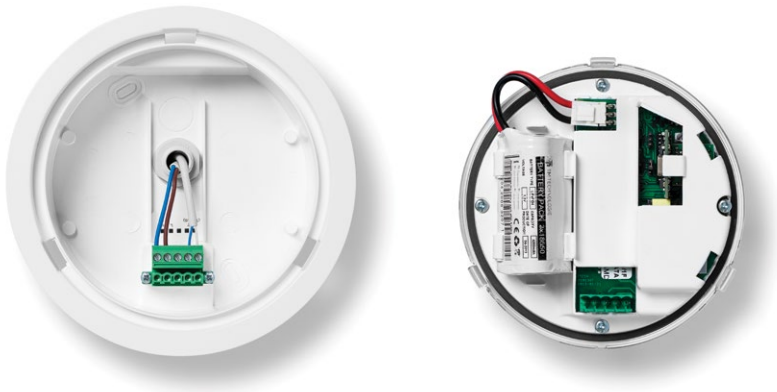
Oświetlenie drogi ewakuacji
Evacuation road lighting



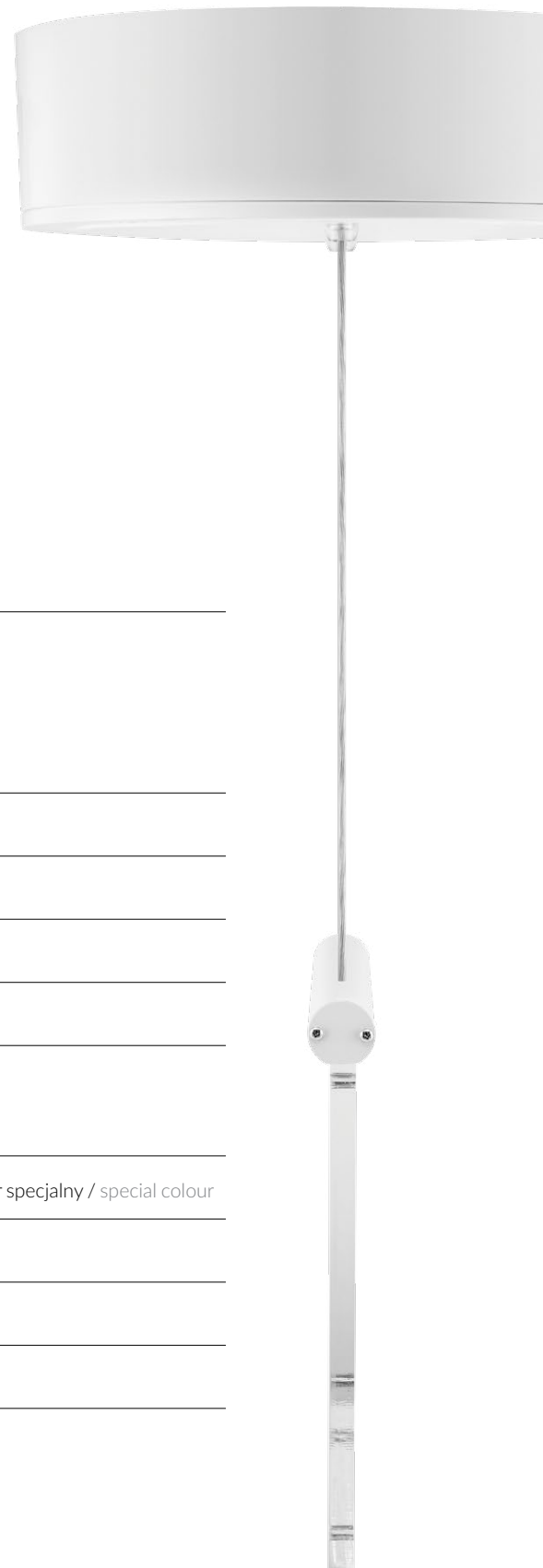
∧ **Montaż natynkowy**
Surfaced mounting



∧ **Montaż wpuszczany**
Recessed mounting



∧ **Podłączenie zasilania (DATA)**
Power supply (DATA)



Źródło światła Light source	LED
Zastosowanie Application	iTECH: oświetlenie antypaniczne / antipanic lighting iTECH COR: oświetlenie drogi ewakuacji / evacuation road lighting iTECH Z: wyznaczenie kierunku ewakuacji (znak ewakuacji) / lighting of evacuation road (evacuation sign)
Zasilanie Power supply	230 V AC / 50 - 60Hz ± 10%
Zasilanie - CB Power supply - CB	230 V AC / 50 - 60Hz ± 10% 186 - 254 V DC
Stopień szczelności Protection type	IP65
Klasa izolacji Isolation class	II
Materiał Material	iTECH: obudowa / housing: PC/ABS klosz / cover: PC przezroczysty / transparent iTECH Z: obudowa / housing: PC/ABS + ALU dyfuzor / diffuser: PMMA
Kolor obudowy Housing colour	<input type="checkbox"/> RAL 9003 <input type="checkbox"/> RAL 7035 <input type="checkbox"/> RAL 9004 <input type="checkbox"/> kolor specjalny / special colour
Tryb pracy Mode	M/NM
Autonomia Autonomy	1h/3 h
Zakres temperatury pracy t_a Temperature range t_a	t_a 10°C ÷ +40°C
Normy Standards	PN-EN 60598-1, PN-EN 60598-2-22, PN-EN 61347-2-13, PN-EN 61347-1, PN-EN 55015, PN-EN 61000-3-2, PN-EN 62031, PN-EN 62471

Wymiary [mm]
Dimensions [mm]

19,5 x 20 x 7 [cm]
Ilość opakowań:
quantity of boxes:
400 szt./pcs

180 000
80 cm 120 cm

Montaż
Mounting

Akcesoria
Accessories

Wysokość montażu h (m)
Mounting height h (m)

Maks. dystans ściana/oprawa [m]
Max. distance wall/fitting [m]

d_0

h	3W (ST/AT/DATA) CB	
	1h/3h	-
2,5	3,6	3,6
3,0	3,9	3,9
4,0	4,2	4,2
5,0	4,2	4,2
6,0	4,1	4,1
7,0	3,9	3,9

Maks. dystans oprawa/oprawa [m]
Max. distance fitting/fitting [m]

d_1

h	3W (ST/AT/DATA) CB	
	1h/3h	-
9,0	9,0	
9,5	9,5	
10,4	10,4	
11,7	11,7	
12,3	12,3	
13,9	13,9	

Maks. dystans oprawa/oprawa [m]
Max. distance fitting/fitting [m]

d_2

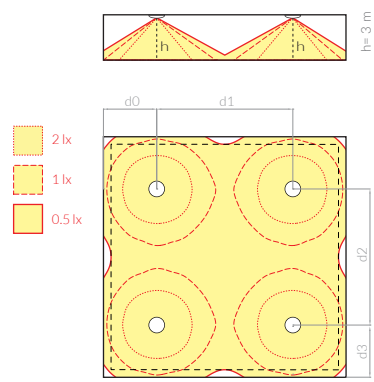
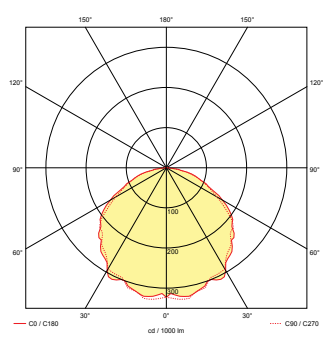
h	3W (ST/AT/DATA) CB	
	1h/3h	-
9,0	9,0	
9,5	9,5	
10,4	10,4	
11,7	11,7	
12,3	12,3	
13,9	13,9	

Maks. dystans oprawa/ściana [m]
Max. distance fitting/wall [m]

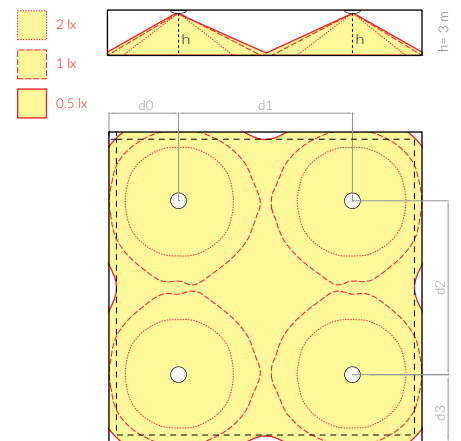
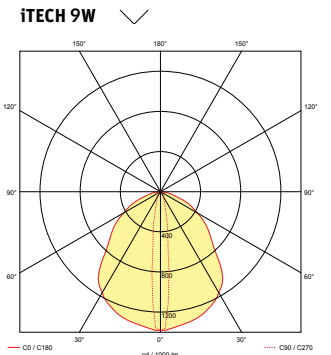
d_3

h	3W (ST/AT/DATA) CB	
	1h/3h	-
3,6	3,6	
3,9	3,9	
4,2	4,2	
4,2	4,2	
4,1	4,1	
3,9	3,9	

iTECH 3W



Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściana/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]			Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]			Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ściana [m] Max. distance fitting/wall [m]		
	9W ST/AT/DATA CB	1 h	3 h	9W ST/AT/DATA CB	1 h	3 h	9W ST/AT/DATA CB	1 h	3 h	9W ST/AT/DATA CB	1 h	3 h
2,5	4,3	4,0	4,3	10,5	10,1	10,5	10,5	10,1	10,5	4,3	4,0	4,3
3,0	4,5	4,4	4,5	11,7	11,0	11,7	11,7	11,0	11,7	4,5	4,4	4,5
4,0	5,2	4,9	5,2	13,0	12,4	13,0	13,0	12,4	13,0	5,2	4,9	5,2
5,0	5,3	5,3	5,3	14,7	14,2	14,7	14,7	14,2	14,7	5,3	5,3	5,3
6,0	5,6	5,4	5,6	15,9	15,3	15,9	15,9	15,3	15,9	5,6	5,4	5,6
7,0	5,9	5,0	5,9	16,7	16,7	16,7	16,7	16,7	16,7	5,9	5,0	5,9
8,0	6,0	4,9	6,0	17,7	17,7	17,7	17,7	17,7	17,7	6,0	4,9	6,0
9,0	6,1	4,5	6,1	18,1	18,5	18,1	18,1	18,5	18,1	6,1	4,5	6,1
10,0	6,0	4,4	6,0	19,0	18,6	19,0	19,0	18,6	19,0	6,0	4,4	6,0



Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień Luminous flux
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
iTECH	1L/1/3W/N(P) ST	1×LED	1 h	NM	- / 175 lm
iTECH	3L/1/3W/N(P) ST	1×LED	3 h	NM	- / 175 lm
iTECH	1L/1/9W/N(P) ST	3×LED	1 h	NM	- / 517 lm
iTECH	3L/1/9W/N(P) ST	3×LED	3 h	NM	- / 370 lm
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
iTECH	1L/1/3W/N(P) AT	1×LED	1 h	NM	- / 175 lm
iTECH	3L/1/3W/N(P) AT	1×LED	3 h	NM	- / 175 lm
iTECH	1L/1/9W/N(P) AT	3×LED	1 h	NM	- / 517 lm
iTECH	3L/1/9W/N(P) AT	3×LED	3 h	NM	- / 370 lm
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
iTECH	1L/1/3W/N(P) DATA	1×LED	1 h	NM	- / 175 lm
iTECH	3L/1/3W/N(P) DATA	1×LED	3 h	NM	- / 175 lm
iTECH	1L/1/9W/N(P) DATA	3×LED	1 h	NM	- / 517 lm
iTECH	3L/1/9W/N(P) DATA	3×LED	3 h	NM	- / 370 lm
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
iTECH	L/CB/3W/N(P)	1×LED	-	-	175 lm / 175 lm
iTECH	L/CB/9W/N(P)	3×LED	-	-	517 lm / 517 lm

NM – praca awaryjna / non maintained
N – wersja natynkowa / surface mounted

P – wersja podtynkowa / recessed mounted
COR – do korytarzy / for corridors

ITECH COR oświetlenie drogi ewakuacji (COR) evacuation road lighting (COR)

Wymiary [mm]
Dimensions [mm]

19,5 x 20 x 7 [cm]
Ilość opakowań:
quantity of boxes:
400 szt./pcs

80 cm 120 cm

Montaż
Mounting

Akcesoria
Accessories

Maks. dystans ściana/oprawa [m]
Max. distance wall/fitting [m]

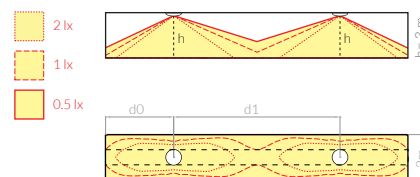
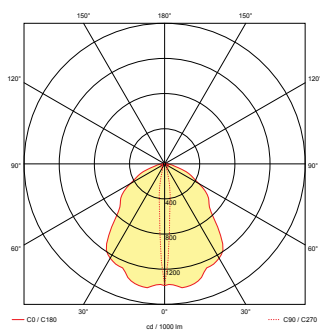
Wysokość montażu h (m)
Mounting height h (m)

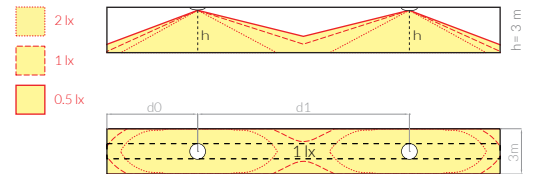
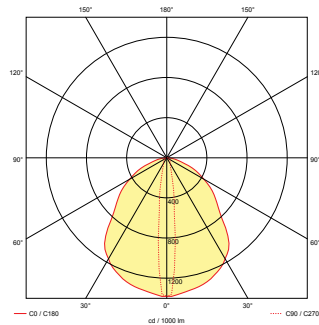
h	3W COR		9W COR		
	ST/AT/DATA	CB	ST	AT	DATA
2,5	4,3	4,3	5,6	4,8	5,6
3,0	4,7	4,7	6,3	5,5	6,3
4,0	5,3	5,3	7,1	6,4	7,1
5,0	5,4	5,4	7,8	7,1	7,8
6,0	5,6	5,6	8,4	7,4	8,4
7,0	5,7	5,7	8,9	7,7	8,9
8,0	6,0	6,0	9,2	7,9	9,2
9,0	5,7	5,7	9,3	8,1	9,3
10,0	5,1	5,1	9,5	8,2	9,5

Maks. dystans oprawa/oprawa [m]
Max. distance fitting/fitting [m]

h	3W COR		9W COR		
	ST/AT/DATA	CB	ST	AT	DATA
10,2	10,2	-	13,0	12,4	13,0
11,2	11,2	-	14,5	13,6	14,5
13,0	13,0	-	16,8	15,8	16,8
14,0	14,0	-	18,7	17,3	18,7
14,9	14,9	-	20,4	18,5	20,4
15,5	15,5	-	22,0	19,6	22,0
15,7	15,7	-	23,2	20,7	23,2
16,1	16,1	-	24,0	21,4	24,0
16,6	16,6	-	24,8	22,0	24,8

ITECH COR 3W



iTECH COR 9W


Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień Luminous flux
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
iTECH	1L/1/3W COR/N(P) ST	1×LED	1 h	NM	- / 159 lm
iTECH	3L/1/3W COR/N(P) ST	1×LED	3 h	NM	- / 159 lm
iTECH	1L/1/9W COR/N(P) ST	3×LED	1 h	NM	- / 477 lm
iTECH	3L/1/9W COR/N(P) ST	3×LED	3 h	NM	- / 361 lm
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
iTECH	1L/1/3W COR/N(P) AT	1×LED	1 h	NM	- / 159 lm
iTECH	3L/1/3W COR/N(P) AT	1×LED	3 h	NM	- / 159 lm
iTECH	1L/1/9W COR/N(P) AT	3×LED	1 h	NM	- / 477 lm
iTECH	3L/1/9W COR/N(P) AT	3×LED	3 h	NM	- / 361 lm
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
iTECH	1L/1/3W COR/N(P) DATA	1×LED	1 h	NM	- / 159 lm
iTECH	3L/1/3W COR/N(P) DATA	1×LED	3 h	NM	- / 159 lm
iTECH	1L/1/9W COR/N(P) DATA	3×LED	1 h	NM	- / 477 lm
iTECH	3L/1/9W COR/N(P) DATA	3×LED	3 h	NM	- / 361 lm
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
iTECH	L/CB/3W COR/N(P)	1×LED	-	-	159 lm / 159 lm
iTECH	L/CB/9W COR/N(P)	3×LED	-	-	477 lm / 477 lm

NM - praca awaryjna / non maintained
 N - wersja natynkowa / surface mounted
 P - wersja podtynkowa / recessed mounted
 COR - do korytarzy / for corridors



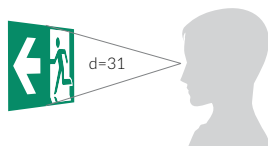
◀ **ITECH COR 9W**
Oświetlenie drogi ewakuacji
Evacuation road lighting

iTECH Z

wyznaczanie kierunku ewakuacji (znak ewakuacji)
evacuation road direction (evacuation sign)

<p>Wymiary [mm] Dimensions [mm]</p>	<p>Montaż Mounting</p>
<p>Ilość opakowań: quantity of boxes: 400 szt./pcs</p>	

wymiary piktoqramu
dimensions of pictogram: 306 x 156 mm



Piktogramy do opraw oświetlenia ewakuacyjnego, zgodnie z normą PN-EN ISO 7010
Pictograms for evacuation lighting fittings – according to PN-EN ISO 7010



Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Luminancja Luminance
ST – TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
iTECH Z	3L/2/N(P) ST	LED	3 h	M	> 2 cd/m ²
AT – TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
iTECH Z	3L/2/N(P) AT	LED	3 h	M	> 2 cd/m ²
DATA – TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
iTECH Z	3L/2/N(P) DATA	LED	3 h	M	> 2 cd/m ²
CB – CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
iTECH Z	L/CB/N(P) CB	LED	-	-	> 2 cd/m ²

M – praca sieciowo-awaryjna / maintained
N – wersja natynkowa / surface mounted
P – wersja podtynkowa / recessed mounted



ONTEC A

MINIMALISTYCZNA FORMA KRYJE
MAKSIMUM MOCY

Kubistyczna forma oprawy oświetleniowej doskonale komponuje się z modernistyczną architekturą nowoczesnych przestrzeni biurowych. Zaprojektowana z najwyższą starannością elektronika przy niskim poborze prądu zachowuje doskonale parametry źródła światła LED do 250 lumenów. W ramach rodziny ONTEC A dostępna jest wersja awaryjna, ewakuacyjna z dyfuzorem oraz ewakuacyjna ze zwiesiem, do wysokich sufitów.



MINIMALIST DESIGN HIDING
MAXIMUM POWER

The cubist form of this fitting blends in nicely with the architecture of modern office spaces. The electronics have been designed with utmost care to maintain excellent performance of LED light sources – up to 250 lumens – with low current draw. The ONTEC A series includes the following versions: emergency, evacuation with diffuser, and evacuation with suspension for high ceilings.



< **ONTEC A**

Zgodny z normą PN-EN 1838
According to standard PN-EN 1838

ONTEC A >

Oświetlenie przestrzeni otwartej
Open space lighting



ONTEC AP >

Znak ewakuacji
Evacuation sign





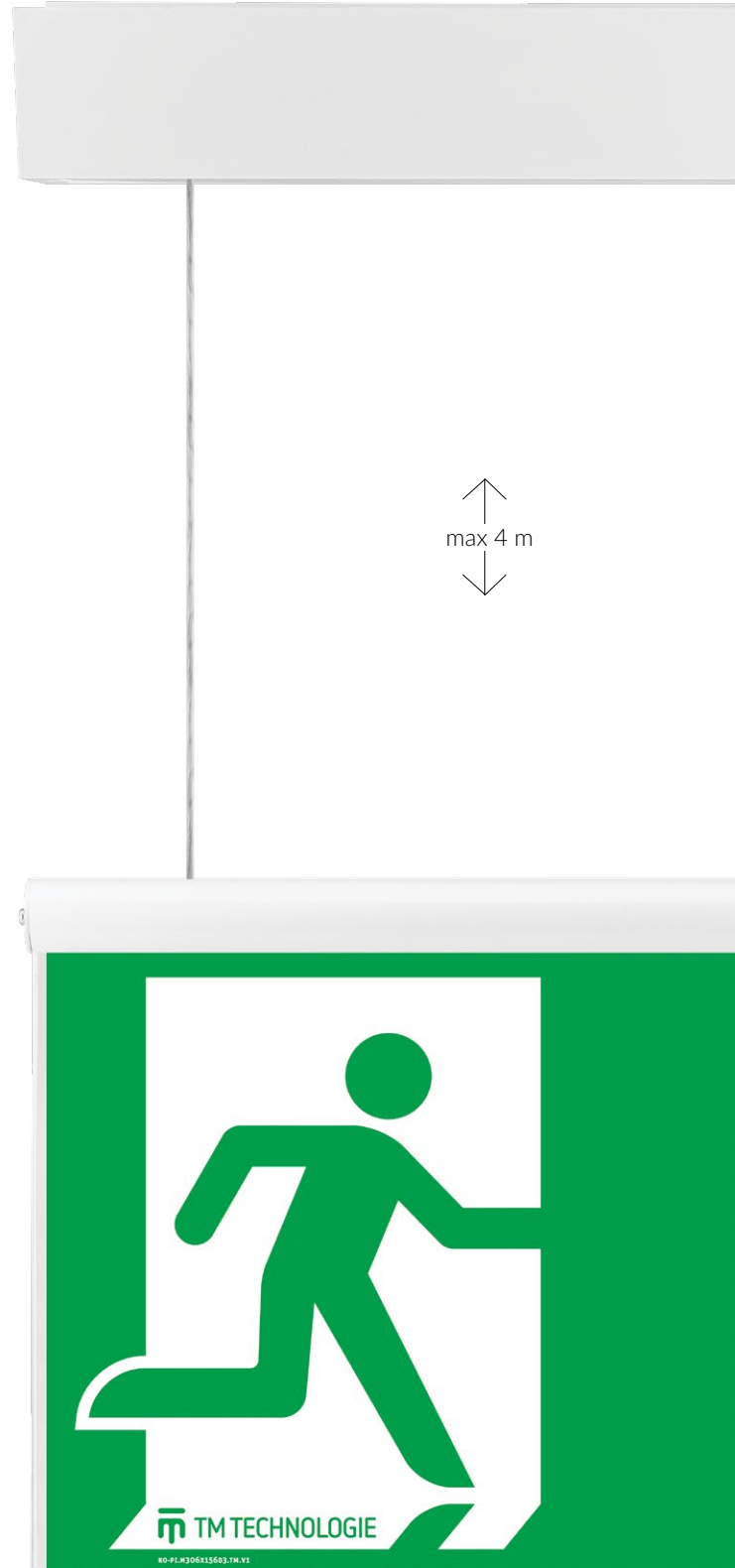
✓ **ONTEC AP**

Zgodny z normą PN-EN 7010, PN-EN 1838
According to standard PN-EN 7010,
PN-EN 1838

✓ **ONTEC AP**

Montaż dyfuzora w trzech krokach
Diffuser mounting in three steps



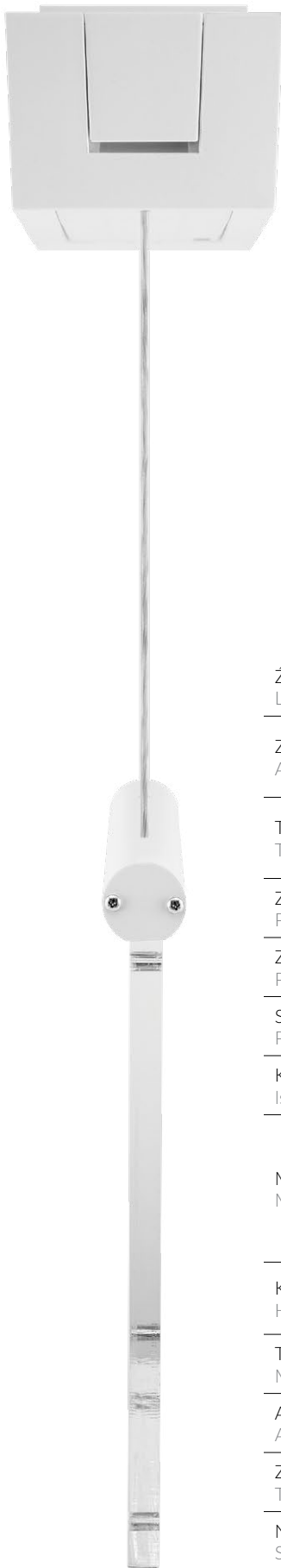




ONTEC AZ

Możliwość zwieszenia znaku ewakuacji
z dużej wysokości

Possibility of suspending the evacuation
sign from high places



< **ONTEC AP**
 Łatwy montaż natynkowy
 Easy surfaced mounting

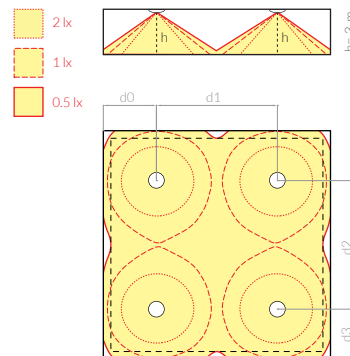
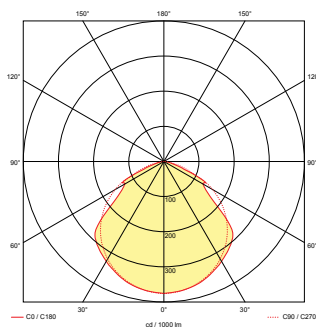
Źródło światła Light source	LED
Zastosowanie Application	ONTEC A: oświetlenie antypaniczne / antipanic lighting ONTEC AP, AZ: wyznaczenie kierunku ewakuacji (znak ewakuacji) / evacuation road direction (evacuation sign)
Testowanie Testing	Test ręczny, test automatyczny, centralny monitoring, centralna bateria Manual test, autotest, central monitoring, central battery
Zasilanie Power supply	230 V AC / 50 - 60Hz ± 10%
Zasilanie - CB Power supply - CB	230 V AC / 50 - 60Hz ± 10% 186 - 254 V DC
Stopień szczelności Protection type	IP20
Klasa izolacji Isolation class	II
Materiał Material	ONTEC A: obudowa / housing: PC/ABS klosz / cover: PC przezroczysty / transparent ONTEC AP: obudowa / housing: PC/ABS dyfuzor / diffuser: PMMA ONTEC AZ: obudowa / housing: PC/ABS + ALU dyfuzor / diffuser: PMMA
Kolor obudowy Housing colour	<input type="checkbox"/> RAL 9003 <input type="checkbox"/> RAL 7035 <input checked="" type="checkbox"/> RAL 9004 <input type="checkbox"/> kolor specjalny / special colour
Tryb pracy Mode	M/NM
Autonomia Autonomy	1h/3h
Zakres temperatury pracy t_a Temperature range t_a	t_a 10°C ÷ +40°C
Normy Standards	PN-EN 60598-1, PN-EN 60598-2-22, PN-EN 61347-2-13, PN-EN 61347-1, PN-EN 55015, PN-EN 61000-3-2, PN-EN 62031, PN-EN 62471

ONTEC A oświetlenie antypaniczne antipanic lighting

<p>Wymiary [mm] Dimensions [mm]</p> <p>327</p> <p>51</p> <p>46</p>	<p>Montaż Mounting</p>
<p>34 x 5 x 6,5 [cm]</p> <p>Ilość opakowań: quantity of boxes: 1620 szt./pcs</p> <p>180 cm 80 cm 120 cm</p>	<p>Akcesoria Accessories</p>

Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściana/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]				Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]				Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]				Maks. dystans oprawa/ściana [m] Max. distance fitting/wall [m]			
	7 LED ST/AT/DATA CB		14 LED ST/AT/DATA CB		7 LED ST/AT/DATA CB		14 LED ST/AT/DATA CB		7 LED ST/AT/DATA CB		14 LED ST/AT/DATA CB		7 LED ST/AT/DATA CB		14 LED ST/AT/DATA CB	
	3 h	-	3 h	-	3 h	-	3 h	-	3 h	-	3 h	-	3 h	-	3 h	-
2,5	3,2	3,2	3,7	3,8	7,3	7,3	9,0	9,2	8,0	8,0	9,0	9,2	3,3	3,3	3,7	3,8
3,0	3,6	3,6	4,0	4,2	8,1	8,1	9,6	10,1	8,6	8,6	9,6	10,1	3,8	3,8	4,0	4,2
4,0	4,2	4,2	4,3	4,6	9,4	9,4	11,4	11,6	9,8	9,8	11,4	11,6	4,2	4,2	4,3	4,6
5,0	3,6	3,6	4,6	4,7	10,4	10,4	12,5	12,9	11,6	11,6	12,5	12,8	4,6	4,6	4,6	4,7
6,0	3,5	3,5	4,7	4,8	11,4	11,4	13,4	13,7	12,2	12,2	13,4	13,7	4,3	4,3	4,7	4,8
7,0	3,1	3,1	4,8	4,9	12,0	12,0	14,1	14,4	13,0	13,0	14,1	14,4	4,2	4,2	4,8	4,9
8,0	2,1	2,1	4,8	4,9	12,4	12,4	14,5	14,7	13,3	13,3	14,5	14,7	3,9	3,9	4,8	4,9
9,0	2,1	2,1	4,5	4,6	12,5	12,5	14,8	15,0	13,0	13,0	14,8	15,0	3,3	3,3	4,5	4,6
10,0	-	-	4,0	4,1	-	-	15,2	15,4	-	-	15,2	15,4	-	-	4,0	4,1

ONTEC A >



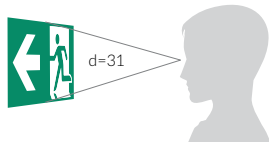
Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień ECO Luminous flux ECO	Strumień PRO Luminous flux PRO
ST – TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]						
ONTEC A	302 NM ST	7×LED (ECO), 7 × LED (PRO)	3 h	NM	- / 150 lm	- / 250 lm
AT – TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]						
ONTEC A	302 NM AT	7×LED (ECO), 7 × LED (PRO)	3 h	NM	- / 150 lm	- / 250 lm
DATA – TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]						
ONTEC A	302 NM DATA	7×LED (ECO), 7 × LED (PRO)	3 h	NM	- / 150 lm	- / 250 lm
CB – CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]						
ONTEC A	02 CB	7×LED (ECO), 7 × LED (PRO)	-	-	150 lm / 150 lm	250 lm / 250 lm

NM – praca awaryjna / non maintained

ONTEC AP wyznaczanie kierunku ewakuacji (znak ewakuacji) evacuation road direction (evacuation sign)

<p>Wymiary (mm) Dimensions (mm)</p>	<p>Montaż Mounting</p>
	<p>Aksesoria Accessories</p>

wymiary piktogramu
dimensions of pictogram: 311 x 158 mm



Piktogramy do opraw oświetlenia ewakuacyjnego, zgodnie z normą PN-EN ISO 7010
Pictograms for evacuation lighting fittings – according to PN-EN ISO 7010



Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Luminancja ECO Luminance ECO	Luminancja PRO Luminance PRO
ST – TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]						
ONTEC AP	302 M ST	7×LED (ECO), 14 x LED (PRO)	3 h	M	> 2 cd/m ²	> 200 cd/m ²
AT – TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]						
ONTEC AP	302 M AT	7×LED (ECO), 14 x LED (PRO)	3 h	M	> 2 cd/m ²	> 200 cd/m ²
DATA – TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]						
ONTEC AP	302 M DATA	7×LED (ECO), 14 x LED (PRO)	3 h	M	> 2 cd/m ²	> 200 cd/m ²
CB – CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]						
ONTEC AP	02 CB	7×LED (ECO), 14 x LED (PRO)	-	-	> 2 cd/m ²	> 200 cd/m ²

M – praca sieciowo-awaryjna / maintained

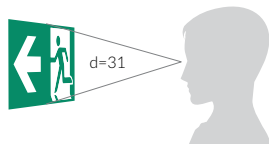


ONTEC AZ

wyznaczanie kierunku ewakuacji (znak ewakuacji)
evacuation road direction (evacuation sign)

<p>Wymiary [mm] Dimensions [mm]</p> <p>327</p> <p>61</p> <p>45</p> <p>max. 4 m</p> <p>180</p> <p>175</p> <p>312</p> <p>35 x 19 x 6,5 [cm]</p> <p>Ilość opakowań: quantity of boxes: 220 szt./pcs</p> <p>180 cm</p> <p>80 cm 120 cm</p>	<p>Montaż Mounting</p>
	<p>Akcesoria Accessories</p>

wymiary piktogramu
dimensions of pictogram: 311 x 158 mm



Piktogramy do opraw oświetlenia ewakuacyjnego, zgodnie z normą PN-EN ISO 7010
Pictograms for evacuation lighting fittings – according to PN-EN ISO 7010



Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Luminancja ECO Luminance ECO	Luminancja PRO Luminance PRO
ST – TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]						
ONTEC AZ	302 M ST	7xLED (ECO), 14 x LED (PRO)	3 h	M	> 2 cd/m ²	> 200 cd/m ²
AT – TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]						
ONTEC AZ	302 M AT	7xLED (ECO), 14 x LED (PRO)	3 h	M	> 2 cd/m ²	> 200 cd/m ²
DATA – TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]						
ONTEC AZ	302 M DATA	7xLED (ECO), 14 x LED (PRO)	3 h	M	> 2 cd/m ²	> 200 cd/m ²
CB – CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]						
ONTEC AZ	02 CB	7xLED (ECO), 14 x LED (PRO)	-	-	> 2 cd/m ²	> 200 cd/m ²

M – praca sieciowo-awaryjna / maintained

ONTEC P

OPRAWA, KTÓREJ NIE WIDAĆ

Oprawa jest prawie niewidoczna po zamontowaniu eksponując jedynie to, co najistotniejsze – światło. Zaprojektowana z najwyższą starannością elektronika przy niskim poborze prądu zachowuje doskonale parametry źródła światła LED do 250 lumenów. W ramach rodziny ONTEC P dostępna jest wersja awaryjna, ewakuacyjna z dyfuzorem oraz ewakuacyjna ze zwiesiem, do wysokich sufitów.



INVISIBLE FITTING

After mounting, the fitting becomes almost invisible, exposing what is really important – the light. The electronics have been designed with utmost care to maintain excellent performance of LED light sources – up to 250 lumens – with low current draw. The ONTEC P series includes the following versions: emergency evacuation with diffuser, and evacuation with suspension for high ceilings.



∧ **ONTEC P**

Zgodny z normą PN-EN 1838

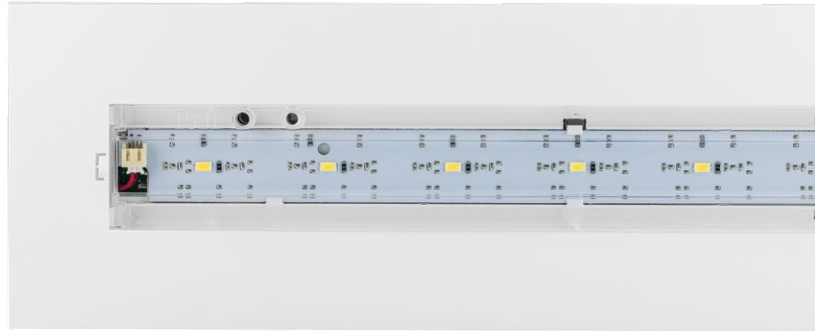
According to standard PN-EN 1838







✓ **ONTEC P**
Oświetlenie antypaniczne
Antipanic lighting



ONTEC P >
Montaż wpuszczany
Recessed mounting



^ **ONTEC PP**

Sposób montażu
Mounting solution



< **ONTEC PP**

Znak ewakuacji
Evacuation sign

Źródło światła Light source	LED
Zastosowanie Application	ONTEC P: oświetlenie antypaniczne / antipanic lighting ONTEC PP, PZ: wyznaczenie kierunku ewakuacji (znak ewakuacji) / evacuation road direction (evacuation sign)
Testowanie Testing	Test ręczny, test automatyczny, centralny monitoring, centralna bateria Manual test, autotest, central monitoring, central battery
Zasilanie Power supply	230 V AC / 50 - 60Hz ± 10%
Zasilanie - CB Power supply - CB	230 V AC / 50 - 60Hz ± 10% 186 - 254 V DC
Stopień szczelności Protection type	IP20
Klasa izolacji Isolation class	II
Materiał Material	ONTEC P: obudowa / housing: PC/ABS klosz / cover: PC przezroczysty / transparent ONTEC PP: obudowa / housing: PC/ABS dyfuzor / diffuser: PMMA ONTEC PZ: obudowa / housing: PC/ABS + ALU dyfuzor / diffuser: PMMA
Kolor obudowy Housing colour	<input type="checkbox"/> RAL 9003 <input type="checkbox"/> RAL 7035 <input type="checkbox"/> RAL 9004 <input type="checkbox"/> kolor specjalny / special colour
Tryb pracy Mode	M/NM
Autonomia Autonomy	1h/3h
Zakres temperatury pracy t_a Temperature range t_a	t_a 10°C ÷ +40°C
Normy Standards	PN-EN 60598-1, PN-EN 60598-2-22, PN-EN 61347-2-13, PN-EN 61347-1, PN-EN 55015, PN-EN 61000-3-2, PN-EN 62031, PN-EN 62471

ONTEC P oświetlenie antypaniczne antipanic lighting

Wymiary [mm]
Dimensions [mm]

Montaż
Mounting

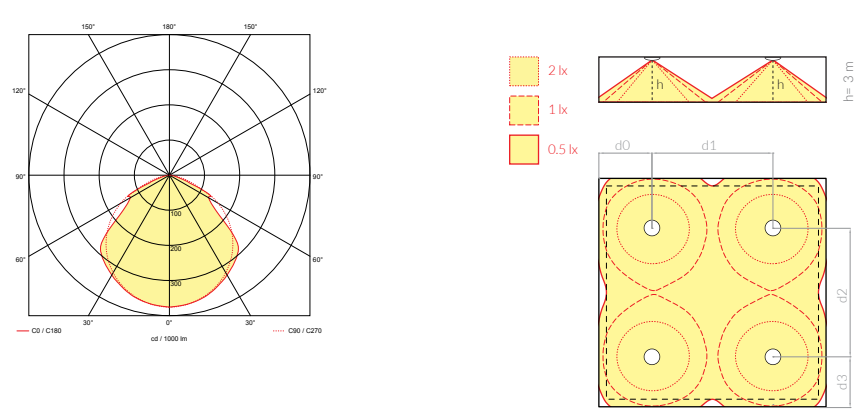
38 x 5 x 12 [cm]

Ilość opakowań:
quantity of boxes: 480 szt./pcs

80 cm 120 cm 180 cm

Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściana/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]				Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]				Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]				Maks. dystans oprawa/ściana [m] Max. distance fitting/wall [m]			
	7 LED ST/AT/DATA CB		14 LED ST/AT/DATA CB		7 LED ST/AT/DATA CB		14 LED ST/AT/DATA CB		7 LED ST/AT/DATA CB		14 LED ST/AT/DATA CB		7 LED ST/AT/DATA CB		14 LED ST/AT/DATA CB	
	3 h	-	3 h	-	3 h	-	3 h	-	3 h	-	3 h	-	3 h	-	3 h	-
2,5	3,2	3,2	3,7	3,8	7,3	7,3	9,0	9,2	8,0	8,0	9,0	9,2	3,3	3,3	3,7	3,8
3,0	3,6	3,6	4,0	4,2	8,1	8,1	9,6	10,1	8,6	8,6	9,6	10,1	3,8	3,8	4,0	4,2
4,0	4,2	4,2	4,3	4,6	9,4	9,4	11,4	11,6	9,8	9,8	11,4	11,6	4,2	4,2	4,3	4,6
5,0	3,6	3,6	4,6	4,7	10,4	10,4	12,5	12,9	11,6	11,6	12,5	12,8	4,6	4,6	4,6	4,7
6,0	3,5	3,5	4,7	4,8	11,4	11,4	13,4	13,7	12,2	12,2	13,4	13,7	4,3	4,3	4,7	4,8
7,0	3,1	3,1	4,8	4,9	12,0	12,0	14,1	14,4	13,0	13,0	14,1	14,4	4,2	4,2	4,8	4,9
8,0	2,1	2,1	4,8	4,9	12,4	12,4	14,5	14,7	13,3	13,3	14,5	14,7	3,9	3,9	4,8	4,9
9,0	2,1	2,1	4,5	4,6	12,5	12,5	14,8	15,0	13,0	13,0	14,8	15,0	3,3	3,3	4,5	4,6
10,0	-	-	4,0	4,1	-	-	15,2	15,4	-	-	15,2	15,4	-	-	4,0	4,1

ONTEC P >



Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień ECO Luminous flux ECO	Strumień PRO Luminous flux PRO
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]						
ONTEC P	302 NM ST	7×LED (ECO), 7 x LED (PRO)	3 h	NM	- / 150 lm	- / 250 lm
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]						
ONTEC P	302 NM AT	7×LED (ECO), 7 x LED (PRO)	3 h	NM	- / 150 lm	- / 250 lm
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]						
ONTEC P	302 NM DATA	7×LED (ECO), 7 x LED (PRO)	3 h	NM	- / 150 lm	- / 250 lm
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]						
ONTEC P	02 CB	7×LED (ECO), 7 x LED (PRO)	-	-	150 lm / 150 lm	250 lm / 250 lm

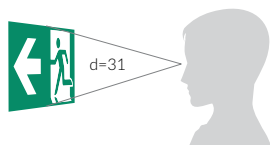
NM – praca awaryjna / non maintained

ONTEC PP

wyznaczanie kierunku ewakuacji (znak ewakuacji)
evacuation road direction (evacuation sign)

<p>Wymiary [mm] Dimensions [mm]</p>	<p>Montaż Mounting</p>
<p>40 x 19 x 6,5 [cm] Ilość opakowań: quantity of boxes: 220 szt./pcs</p>	

wymiary piktogramu
dimensions of pictogram: 311 x 158 mm



Piktogramy do opraw oświetlenia ewakuacyjnego, zgodnie z normą PN-EN ISO 7010
Pictograms for evacuation lighting fittings – according to PN-EN ISO 7010

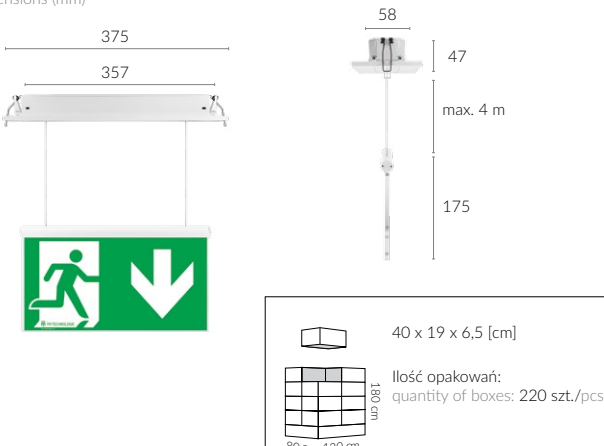
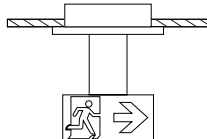


Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Luminancja ECO Luminance ECO	Luminancja PRO Luminance PRO
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]						
ONTEC PP	302 M ST	7×LED (ECO), 14 x LED (PRO)	3 h	M	> 2 cd/m ²	> 200 cd/m ²
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]						
ONTEC PP	302 M AT	7×LED (ECO), 14 x LED (PRO)	3 h	M	> 2 cd/m ²	> 200 cd/m ²
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]						
ONTEC PP	302 M DATA	7×LED (ECO), 14 x LED (PRO)	3 h	M	> 2 cd/m ²	> 200 cd/m ²
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]						
ONTEC PP	02 CB	7×LED (ECO), 14 x LED (PRO)	-	-	> 2 cd/m ²	> 200 cd/m ²

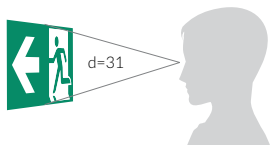
M – praca sieciowo-awaryjna / maintained

ONTEC PZ

wyznaczanie kierunku ewakuacji (znak ewakuacji)
evacuation road direction (evacuation sign)

<p>Wymiary (mm) Dimensions (mm)</p>  <p>40 x 19 x 6,5 [cm] Ilość opakowań: quantity of boxes: 220 szt./pcs</p>	<p>Montaż Mounting</p> 
---	--

wymiary piktogramu
dimensions of pictogram: 311 x 158 mm



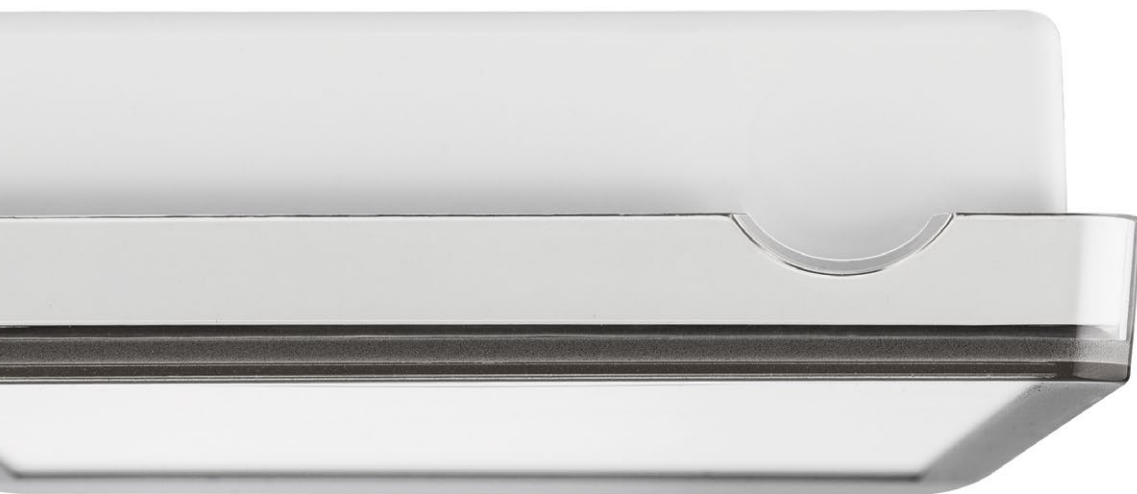
Piktogramy do opraw oświetlenia ewakuacyjnego, zgodnie z normą PN-EN ISO 7010
Pictograms for evacuation lighting fittings – according to PN-EN ISO 7010



Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Luminancja ECO Luminance ECO	Luminancja PRO Luminance PRO
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]						
ONTEC PZ	302 M ST	7×LED (ECO), 14 x LED (PRO)	3 h	M	> 2 cd/m ²	> 200 cd/m ²
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]						
ONTEC PZ	3-2 M AT	7×LED (ECO), 14 x LED (PRO)	3 h	M	> 2 cd/m ²	> 200 cd/m ²
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]						
ONTEC PZ	302 M DATA	7×LED (ECO), 14 x LED (PRO)	3 h	M	> 2 cd/m ²	> 200 cd/m ²
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]						
ONTEC PZ	02 CB	7×LED (ECO), 14 x LED (PRO)	-	-	> 2 cd/m ²	> 200 cd/m ²

M – praca sieciowo-awaryjna / maintained





ONTEC S

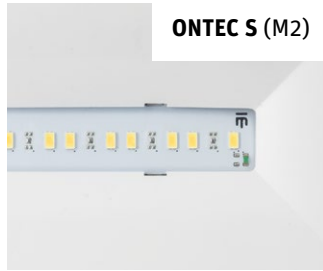
IDEALNY DO POWIERZCHNI BIUROWYCH
– DIODY LED, DO KORYTARZY – DZIĘKI
OPTYCE SOCZEWKOWEJ

Dzięki swojej prostej, minimalistycznej formie i szczelnej obudowie IP65 seria opraw ONTEC S może być wykorzystana w niemal każdym środowisku użytkowym. Od nowoczesnych pomieszczeń typu open space do zawilgoconych garaży wielkopowierzchniowych. Dzięki wykorzystaniu najwyższej jakości źródeł światła oprawa uzyskuje doskonałe parametry fluorescencyjne. W zależności od użytej optyki, oprawa może być wykorzystana do oświetlania wielkich powierzchni biurowych oraz długich korytarzy. Prosty kształt umożliwia zastosowanie dyfuzora, czyniąc z niej dwustronną oprawę oświetlenia awaryjnego.



PERFECT FOR OFFICE SPACES WITH
THE LED DIODES AND FOR CORRIDORS
WITH LENTICULAR OPTICS

Due to its simple, minimalistic design and IP65 protection level, the ONTEC S series can be applied in almost every facility – from modern open space buildings to large, exposed to moisture garages. Since the fitting is equipped with the highest quality light sources, it maintains excellent fluorescent performance. Depending on the optics applied, the fitting can lighten both large office spaces and long corridors. Its simple design allows the use of a diffuser, turning it into a double-sided emergency lighting fitting.



^ Oświetlenie antypaniczne
Antypanic lighting



^ Oświetlenie drogi ewakuacji
Evacuation road lighting



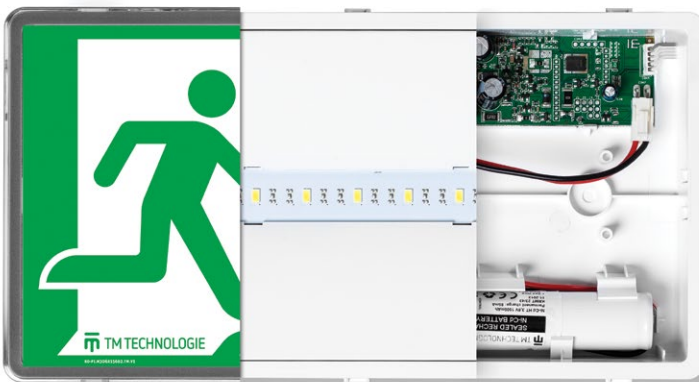
^ **ONTEC S (E1)**
Jednostronna oprawa oświetlenia
ewakuacyjnego i awaryjnego
One-sided emergency and
evacuation lighting fitting



ONTEC S >
Montaż natynkowy
Surfaced mounting



< **ONTEC S**
Montaż wpuszczany
Recessed mounting



ONTEC S

Wersja M1

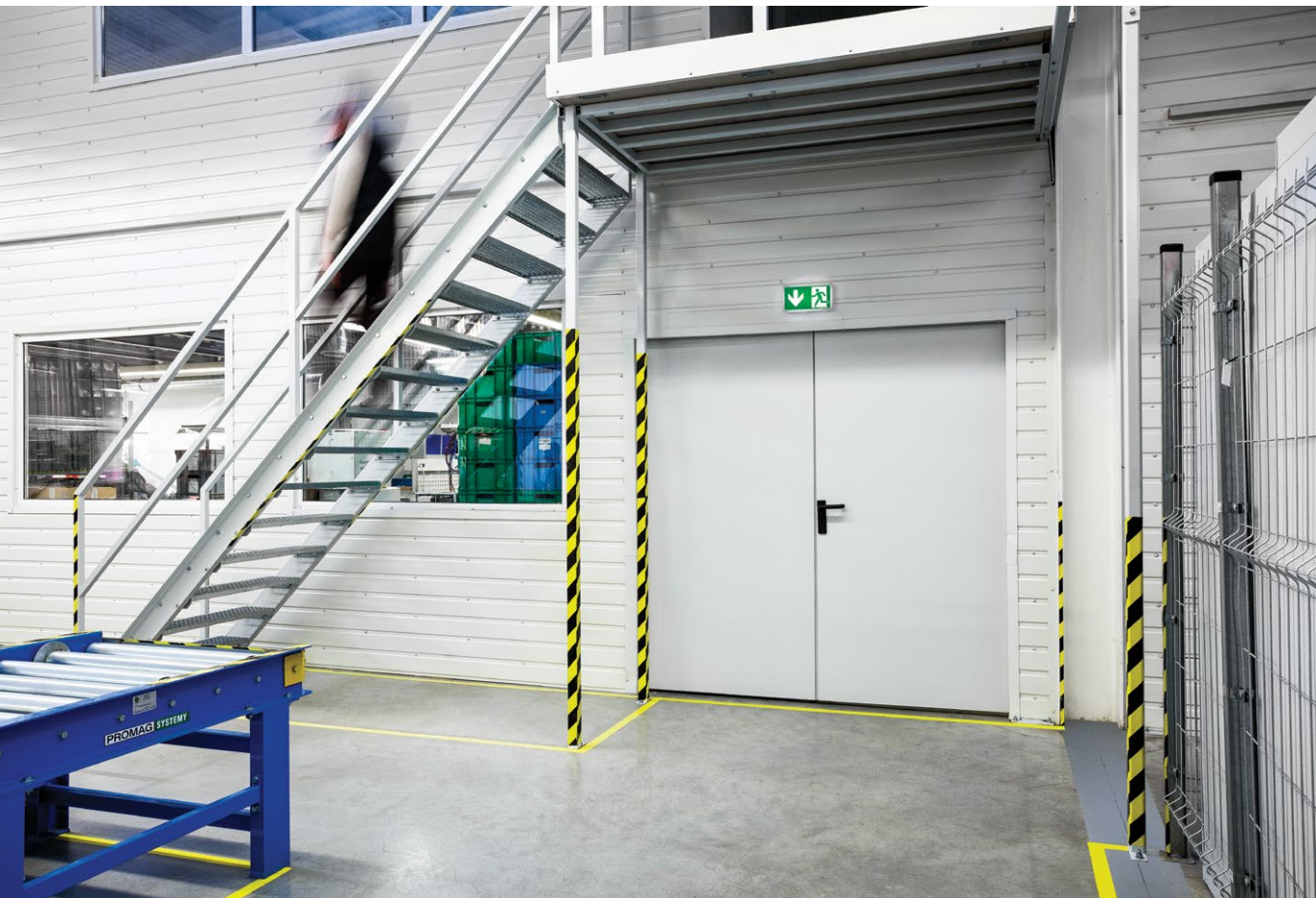
M1 version



^ **ONTEC S**

Wymiary dyfuzora: 311 x 158 mm

Diffuser dimensions: 311 x 158 mm





^ ONTEC S

Zgodny z PN-EN 1838
According to standard
PN-EN 1838



Źródło światła Light source	LED
Zastosowanie Application	M1,M2,M5: oświetlenie antypaniczne / antipanic lighting, E1: wyznaczenie kierunku ewakuacji (znak ewakuacji) / evacuation road direction (evacuation sign) W1,W2: oświetlenie drogi ewakuacji / evacuation road lighting C1,C2,F1,F2: oświetlenie drogi ewakuacji / evacuation road lighting
Testowanie Testing	Test ręczny, test automatyczny, centralny monitoring, centralna bateria Manual test, autotest, central monitoring, central battery
Zasilanie Power supply	230 V AC / 50 - 60Hz ± 10%
Zasilanie - CB Power supply - CB	230 V AC / 50 - 60Hz ± 10% 186 - 254 V DC
Stopień szczelności Protection type	IP65
Klasa izolacji Isolation class	II
Materiał Material	obudowa / housing: PC/ABS klosz / cover: PC przezroczysty / transparent dyfuzor / diffuser: PMMA
Kolor obudowy Housing colour	<input type="checkbox"/> RAL 9003 <input checked="" type="checkbox"/> kolor specjalny / special colour
Tryb pracy Mode	M/NM
Autonomia Autonomy	3h
Zakres temperatury pracy t_a Temperature range t_a	t_a 10°C ÷ 40°C t_a -15°C ÷ 40°C (COLD)
Normy Standards	PN-EN 60598-1, PN-EN 60598-2-22, PN-EN 61347-2-13, PN-EN 61347-1, PN-EN 55015, PN-EN 61000-3-2, PN-EN 62031, PN-EN 62471

ONTEC S M1, M2, M5 oświetlenie antypaniczne antipanic lighting

Wymiary [mm]
Dimensions [mm]

269

144

40

Montaż
Mounting

Akcesoria
Accessories

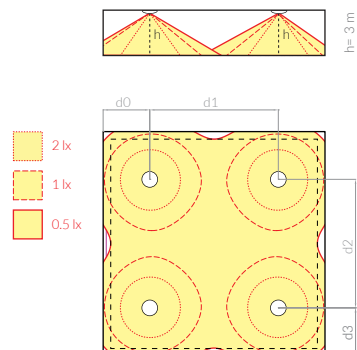
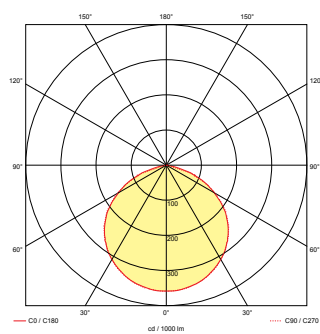
ilość opakowań:
quantity of boxes: 700 szt.

27,5 x 4,5 x 15 [cm]

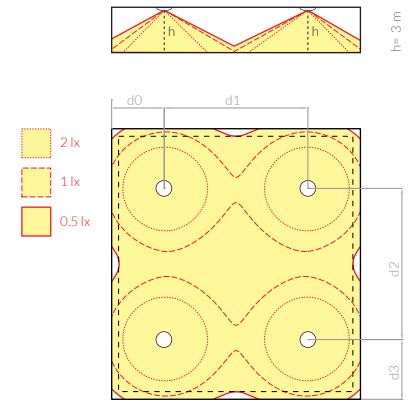
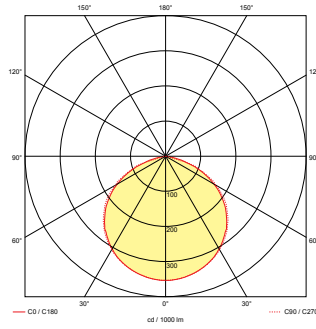
80 cm 120 cm 180 cm

Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściana/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]				Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]				Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]				Maks. dystans oprawa/ściana [m] Max. distance fitting/wall [m]				
	M1 7 LED ST/AT/DATA CB		M2 14 LED ST/AT/DATA CB		M1 7 LED ST/AT/DATA CB		M2 14 LED ST/AT/DATA CB		M1 7 LED ST/AT/DATA CB		M2 14 LED ST/AT/DATA CB		M1 7 LED ST/AT/DATA CB		M2 14 LED ST/AT/DATA CB		
3 h	-	-	3 h	-	3 h	-	-	3 h	-	3 h	-	-	3 h	-	-	3 h	-
2.5	3,2	3,6	3,7	3,8	8,0	8,7	9,0	9,2	8,0	8,7	9,0	9,2	3,2	3,6	3,7	3,8	
3.0	3,5	4,0	4,0	4,2	8,6	9,5	9,6	10,1	8,6	9,5	9,6	10,1	3,5	4,0	4,0	4,2	
4.0	3,6	4,2	4,3	4,6	9,7	11,0	11,4	11,6	9,7	11,0	11,4	11,6	3,6	4,2	4,3	4,6	
5.0	3,7	4,3	4,6	4,7	10,5	12,1	12,5	12,9	10,5	12,1	12,5	12,8	3,7	4,3	4,6	4,7	
6.0	3,6	4,4	4,7	4,8	11,2	12,8	13,4	13,7	11,2	12,8	13,4	13,7	3,6	4,4	4,7	4,8	
7.0	3,4	4,5	4,8	4,9	11,5	13,5	14,1	14,4	11,5	13,5	14,1	14,4	3,4	4,5	4,8	4,9	
8.0	2,4	4,5	4,8	4,9	11,7	14,0	14,5	14,7	11,7	14,0	14,5	14,7	2,4	4,5	4,8	4,9	
9.0	1,8	3,7	4,5	4,6	11,6	14,3	14,8	15,0	11,6	14,3	14,8	15,0	1,8	3,7	4,5	4,6	
10.0	-	3,4	4,0	4,1	-	14,4	15,2	15,4	-	14,4	15,2	15,4	-	3,4	4,0	4,1	

ONTEC S M1 >

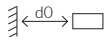


ONTEC S M2 >



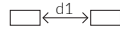
Wysokość montażu h (m)
Mounting height h (m)

Maks. dystans ściana/oprawa [m]
Max. distance wall/fitting [m]



	M5 5W	
	ST/AT/DATA	CB
	1h/3h	-
2.5	4.5	4.4
3.0	4.9	4.7
4.0	5.4	5.3
5.0	5.8	5.6
6.0	6.1	5.8
7.0	6.2	6.0
8.0	6.4	6.2
9.0	6.3	6.1
10.0	6.2	6.0

Maks. dystans oprawa/oprawa [m]
Max. distance fitting/fitting [m]



	M5 5W	
	ST/AT/DATA	CB
	1h/3h	-
11.0	10.6	
12.1	11.9	
13.9	13.6	
15.5	15.3	
16.9	16.2	
17.8	17.2	
18.7	17.7	
19.4	18.6	
20.1	19.1	

Maks. dystans oprawa/oprawa [m]
Max. distance fitting/fitting [m]



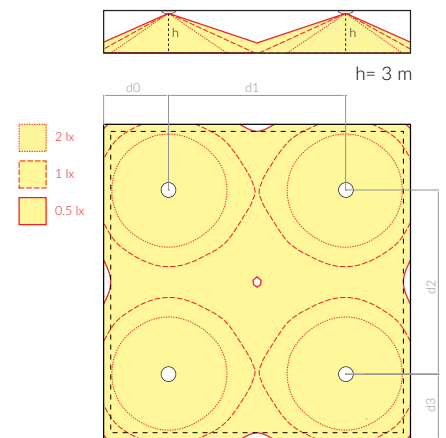
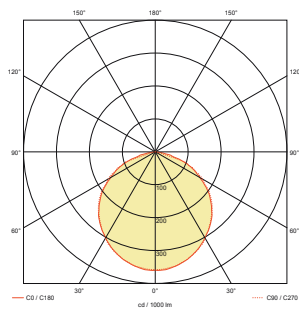
	M5 5W	
	ST/AT/DATA	CB
	1h/3h	-
11.0	10.6	
12.1	11.9	
13.9	13.6	
15.5	15.3	
16.9	16.2	
17.8	17.2	
18.7	17.7	
19.4	18.6	
20.1	19.1	

Maks. dystans oprawa/ściana [m]
Max. distance fitting/wall [m]



	M5 5W	
	ST/AT/DATA	CB
	1h/3h	-
4.5	4.4	
4.9	4.7	
5.4	5.3	
5.8	5.6	
6.1	5.8	
6.2	6.0	
6.4	6.2	
6.3	6.1	
6.2	6.0	

ONTEC S M5 >



Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień Luminous flux
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
ONTEC S	M1 101 ST	1W / 7xLED	1h	M/NM	193 lm / 128 lm
ONTEC S	M1 301 ST	1W / 7xLED	3h	M/NM	193 lm / 128 lm
ONTEC S	M2 102 ST	2W / 14xLED	1h	M/NM	235 lm / 218 lm
ONTEC S	M2 302 ST	2W / 14xLED	3h	M/NM	235 lm / 218 lm
ONTEC S	M5 105 ST	5W / 5xLED	1h	M/NM	243 lm / 522 lm
ONTEC S	M5 305 ST	5W / 5xLED	3h	M/NM	243 lm / 522 lm
ONTEC S	M2 102 COLD ST	2W / 14xLED	1h	M/NM	250 lm / 250 lm
ONTEC S	M2 302 COLD ST	2W / 14xLED	3h	M/NM	235 lm / 218 lm
ONTEC S	M5 105 COLD ST	5W / 5xLED	1h	M/NM	243 lm / 522 lm
ONTEC S	M5 205 COLD ST	5W / 5xLED	2h	M/NM	243 lm / 522 lm
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
ONTEC S	M1 101 AT	1W / 7xLED	1h	M/NM	193 lm / 128 lm
ONTEC S	M1 301 AT	1W / 7xLED	3h	M/NM	193 lm / 128 lm
ONTEC S	M2 102 AT	2W / 14xLED	1h	M/NM	235 lm / 218 lm
ONTEC S	M2 302 AT	2W / 14xLED	3h	M/NM	235 lm / 218 lm
ONTEC S	M5 105 AT	5W / 5xLED	1h	M/NM	243 lm / 522 lm
ONTEC S	M5 305 AT	5W / 5xLED	3h	M/NM	243 lm / 522 lm
ONTEC S	M2 102 COLD AT	2W / 14xLED	1h	M/NM	250 lm / 250 lm
ONTEC S	M2 302 COLD AT	2W / 14xLED	3h	M/NM	235 lm / 218 lm
ONTEC S	M5 105 COLD AT	5W / 5xLED	1h	M/NM	243 lm / 522 lm
ONTEC S	M5 205 COLD AT	5W / 5xLED	2h	M/NM	243 lm / 522 lm
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
ONTEC S	M1 101 DATA	1W / 7xLED	1h	M/NM	193 lm / 128 lm
ONTEC S	M1 301 DATA	1W / 7xLED	3h	M/NM	193 lm / 128 lm
ONTEC S	M2 102 DATA	2W / 14xLED	1h	M/NM	235 lm / 218 lm
ONTEC S	M2 302 DATA	2W / 14xLED	3h	M/NM	235 lm / 218 lm
ONTEC S	M5 105 DATA	5W / 5xLED	1h	M/NM	243 lm / 522 lm
ONTEC S	M5 305 DATA	5W / 5xLED	3h	M/NM	243 lm / 522 lm
ONTEC S	M2 102 COLD DATA	2W / 14xLED	1h	M/NM	250 lm / 250 lm
ONTEC S	M2 302 COLD DATA	2W / 14xLED	3h	M/NM	235 lm / 218 lm
ONTEC S	M5 105 COLD DATA	5W / 5xLED	1h	M/NM	243 lm / 522 lm
ONTEC S	M5 205 COLD DATA	5W / 5xLED	2h	M/NM	243 lm / 522 lm
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
ONTEC S	M1 01 CBm	1W / 7xLED	-	-	193 lm / 193 lm
ONTEC S	M2 02 CBm	2W / 14xLED	-	-	235 lm / 235 lm
ONTEC S	M5 05 CBm	5W / 5xLED	-	-	470 lm / 470 lm

NM - praca awaryjna / non maintained

M - praca sieciowo-awaryjna / maintained

CBm - do centralnej baterii / to central battery

m - 1 bez modułu adresowego / 1 with no addressable module

2 moduł adresowy v1 / 2 addressable module v1

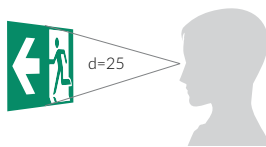
3 moduł adresowy v3 / 3 addressable module v2

ONTEC S E1

wyznaczanie kierunku ewakuacji (znak ewakuacji)
evacuation road direction (evacuation sign)

<p>Wymiary [mm] Dimensions [mm]</p>	<p>Montaż Mounting</p> <p>27,5 x 4,5 x 15 [cm]</p> <p>Ilość opakowań: quantity of boxes: 700 szt.</p>	<p>Akcesoria Accessories</p>
---	---	----------------------------------

wymiary piktogramu
dimensions of pictogram: 246 x 123 mm



Piktogramy do opraw oświetlenia ewakuacyjnego, zgodnie z normą PN-EN ISO 7010
Pictograms for evacuation lighting fittings - according to PN-EN ISO 7010


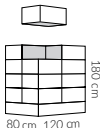
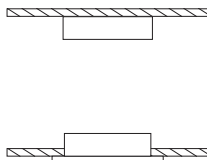


Typ Type	Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień Luminous flux
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
ONTEC S	E1P 101 ST	2,5 W / 14xLED	1h	M/NM	>200 cd / m ²
ONTEC S	E1P 301 ST	2,5 W / 14xLED	3h	M/NM	>200 cd / m ²
ONTEC S	E1P 101 COLD ST	2,5 W / 14xLED	1h	M/NM	>200 cd / m ²
ONTEC S	E1P 301 COLD ST	2,5 W / 14xLED	3h	M/NM	>200 cd / m ²
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
ONTEC S	E1P 101 AT	2,5 W / 14xLED	1h	M/NM	>200 cd / m ²
ONTEC S	E1P 301 AT	2,5 W / 14xLED	3h	M/NM	>200 cd / m ²
ONTEC S	E1P 101 COLD AT	2,5 W / 14xLED	1h	M/NM	>200 cd / m ²
ONTEC S	E1P 301 COLD AT	2,5 W / 14xLED	3h	M/NM	>200 cd / m ²
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
ONTEC S	E1P 101 DATA	2,5 W / 14xLED	1h	M/NM	>200 cd / m ²
ONTEC S	E1P 301 DATA	2,5 W / 14xLED	3h	M/NM	>200 cd / m ²
ONTEC S	E1P 101 COLD DATA	2,5 W / 14xLED	1h	M/NM	>200 cd / m ²
ONTEC S	E1P 301 COLD DATA	2,5 W / 14xLED	3h	M/NM	>200 cd / m ²
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
ONTEC S	E1P 02 CBm	2,5 W / 14xLED	-	-	>200 cd / m ²

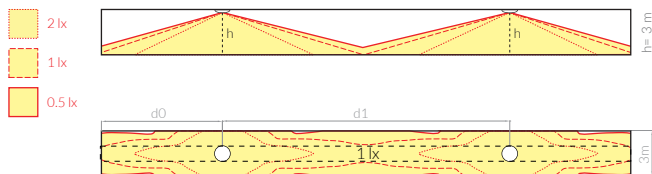
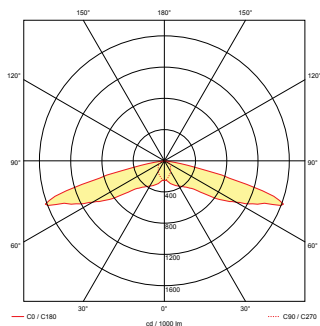
NM - praca awaryjna / non maintained
M - praca sieciowo-awaryjna / maintained
CBm - do centralnej baterii / to central battery

m - 1 bez modułu adresowego / 1 with no addressable module
2 moduł adresowy v1 / 2 addressable module v1
3 moduł adresowy v3 / 3 addressable module v3

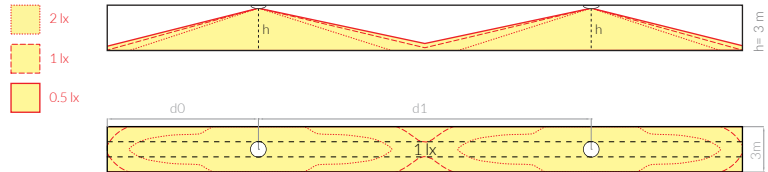
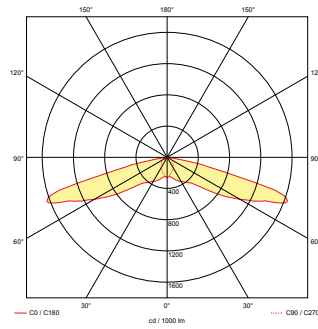
ONTEC S C1,C2 oświetlenie drogi ewakuacji evacuation road lighting

<p>Wymiary [mm] Dimensions [mm]</p>  <p>269</p> <p>40</p> <p>144</p> <p>27.5 x 4,5 x 15 [cm]</p> <p>ilość opakowań: quantity of boxes: 700 szt.</p>  <p>80 cm 120 cm 180 cm</p>	<p>Montaż Mounting</p> 
---	--

ONTEC S C1



Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściana/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]				Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]			
	C1 1W ST/AT/DATA CB		C2 2W ST/AT/DATA CB		C1 1W ST/AT/DATA CB		C2 2W ST/AT/DATA CB	
1h/3h	-	-	1h/3h	-	1h/3h	-	-	-
2,5	7,5	7,5	8,7	8,7	17,0	17,0	19,1	19,1
3,0	8,3	8,3	9,8	9,8	19,2	19,2	21,8	21,8
4,0	7,6	7,6	11,3	11,3	22,0	22,0	26,8	26,8
5,0	4,8	4,8	10,9	10,9	21,2	21,2	30,2	30,2
6,0	3,9	3,9	10,2	10,2	18,6	18,6	32,0	32,0
7,0	3,6	3,6	8,3	8,3	14,4	14,4	31,8	31,8
8,0	-	-	6,1	6,1	-	-	29,9	29,9
9,0	-	-	5,3	5,3	-	-	25,3	25,3
10,0	-	-	5,1	5,1	-	-	20,0	20,0

ONTEC S C2 ✓


Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień Luminous flux
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
ONTEC S	C1 102 ST	2,5 W / 1xLED	1h	M/NM	204 lm / 204 lm
ONTEC S	C1 302 ST	2,5W / 1xLED	3h	M/NM	204 lm / 204 lm
ONTEC S	C2 105 ST	5W / 2xLED	1h	M/NM	246 lm / 410 lm
ONTEC S	C2 305 ST	5W / 2xLED	3h	M/NM	246 lm / 410 lm
ONTEC S	C1 102 COLD ST	2,5 W / 1xLED	1h	M/NM	204 lm / 204 lm
ONTEC S	C1 302 COLD ST	2,5W / 1xLED	3h	M/NM	204 lm / 204 lm
ONTEC S	C2 105 COLD ST	5W / 2xLED	1h	M/NM	246 lm / 410 lm
ONTEC S	C2 205 COLD ST	5W / 2xLED	2h	M/NM	246 lm / 410 lm
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
ONTEC S	C1 102 AT	2,5 W / 1xLED	1h	M/NM	204 lm / 204 lm
ONTEC S	C1 302 AT	2,5W / 1xLED	3h	M/NM	204 lm / 204 lm
ONTEC S	C2 105 AT	5W / 2xLED	1h	M/NM	246 lm / 410 lm
ONTEC S	C2 305 AT	5W / 2xLED	3h	M/NM	246 lm / 410 lm
ONTEC S	C1 102 COLD AT	2,5 W / 1xLED	1h	M/NM	204 lm / 204 lm
ONTEC S	C1 302 COLD AT	2,5W / 1xLED	3h	M/NM	204 lm / 204 lm
ONTEC S	C2 105 COLD AT	5W / 2xLED	1h	M/NM	246 lm / 410 lm
ONTEC S	C2 205 COLD AT	5W / 2xLED	2h	M/NM	246 lm / 410 lm
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
ONTEC S	C1 102 DATA	2,5 W / 1xLED	1h	M/NM	204 lm / 204 lm
ONTEC S	C1 302 DATA	2,5W / 1xLED	3h	M/NM	204 lm / 204 lm
ONTEC S	C2 105 DATA	5W / 2xLED	1h	M/NM	246 lm / 410 lm
ONTEC S	C2 305 DATA	5W / 2xLED	3h	M/NM	246 lm / 410 lm
ONTEC S	C1 102 COLD DATA	2,5 W / 1xLED	1h	M/NM	204 lm / 204 lm
ONTEC S	C1 302 COLD DATA	2,5W / 1xLED	3h	M/NM	204 lm / 204 lm
ONTEC S	C2 105 COLD DATA	5W / 2xLED	1h	M/NM	246 lm / 410 lm
ONTEC S	C2 205 COLD DATA	5W / 2xLED	2h	M/NM	246 lm / 410 lm
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
ONTEC S	C1 02 CBm	2,5W / 1xLED	-	-	204 lm / 204 lm
ONTEC S	C2 05 CBm	5W / 2xLED	-	-	410 lm / 410 lm

NM - praca awaryjna / non maintained
M - praca sieciowo-awaryjna / maintained
CBm - do centralnej baterii / to central battery

m - 1 bez modułu adresowego / 1 with no addressable module
2 moduł adresowy v1 / 2 addressable module v1
3 moduł adresowy v3 / 3 addressable module v2

ONTEC S F1, F2 oświetlenie drogi ewakuacji evacuation road lighting

Wymiary [mm]
Dimensions [mm]

269

144

40

27,5 x 4,5 x 15 [cm]

ilość opakowań:
quantity of boxes: 700 szt.

Montaż
Mounting

Wysokość montażu h (m)
Mounting height h (m)

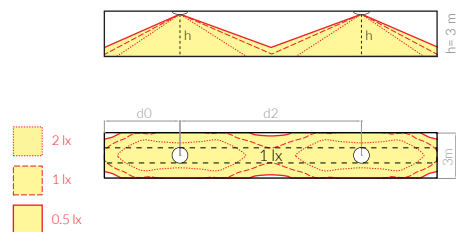
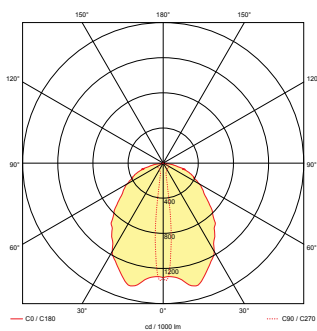
Maks. dystans ściana/oprawa [m]
Max. distance wall/fitting [m]

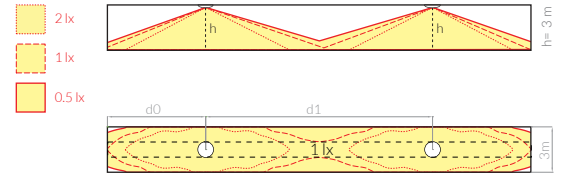
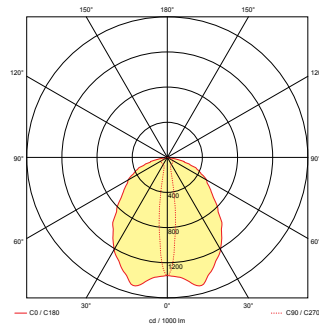
	F1 1W		F2 2W	
	ST/AT/DATA	CB	ST/AT/DATA	CB
1h/3h	-	-	1h/3h	-
2,5	4,4	4,4	5,7	5,7
3,0	4,8	4,8	6,1	6,1
4,0	5,4	5,4	6,9	6,9
5,0	5,7	5,7	7,4	7,4
6,0	6,2	6,2	8,0	8,0
7,0	6,4	6,4	8,2	8,2
8,0	6,4	6,4	8,7	8,7
9,0	6,3	6,3	8,7	8,7
10,0	6,3	6,3	8,9	8,9

Maks. dystans oprawa/oprawa [m]
Max. distance fitting/fitting [m]

	F1 1W		F2 2W	
	ST/AT/DATA	CB	ST/AT/DATA	CB
1h/3h	-	-	1h/3h	-
10,8	10,8	13,5	13,5	
11,8	11,8	14,7	14,7	
13,1	13,1	16,8	16,8	
14,3	14,3	18,7	18,7	
15,2	15,2	19,8	19,8	
16,1	16,1	20,5	20,5	
16,6	16,6	21,7	21,7	
17,3	17,3	22,6	22,6	
17,6	17,6	23,2	23,2	

ONTEC S F1



ONTEC S F2


Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień Luminous flux
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
ONTEC S	F1 102 ST	2,5 W / 1xLED	1h	M/NM	205 lm / 205 lm
ONTEC S	F1 302 ST	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	205 lm / 205 lm
ONTEC S	F2 105 ST	5W / 2xLED	1h	M/NM	241 lm / 398 lm
ONTEC S	F2 305 ST	5W / 2xLED	3h	M/NM	241 lm / 398 lm
ONTEC S	F1 102 COLD ST	2,5 W / 1xLED	1h	M/NM	205 lm / 205 lm
ONTEC S	F1 302 COLD ST	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	205 lm / 205 lm
ONTEC S	F2 105 COLD ST	5W / 2xLED	1h	M/NM	241 lm / 398 lm
ONTEC S	F2 205 COLD ST	5W / 2xLED	2h	M/NM	241 lm / 398 lm
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
ONTEC S	F1 102 AT	2,5 W / 1xLED	1h	M/NM	205 lm / 205 lm
ONTEC S	F1 302 AT	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	205 lm / 205 lm
ONTEC S	F2 105 AT	5W / 2xLED	1h	M/NM	241 lm / 398 lm
ONTEC S	F2 305 AT	5W / 2xLED	3h	M/NM	241 lm / 398 lm
ONTEC S	F1 102 COLD AT	2,5 W / 1xLED	1h	M/NM	205 lm / 205 lm
ONTEC S	F1 302 COLD AT	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	205 lm / 205 lm
ONTEC S	F2 105 COLD AT	5W / 2xLED	1h	M/NM	241 lm / 398 lm
ONTEC S	F2 205 COLD AT	5W / 2xLED	2h	M/NM	241 lm / 398 lm
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
ONTEC S	F1 102 DATA	2,5 W / 1xLED	1h	M/NM	205 lm / 205 lm
ONTEC S	F1 302 DATA	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	205 lm / 205 lm
ONTEC S	F2 105 DATA	5W / 2xLED	1h	M/NM	241 lm / 398 lm
ONTEC S	F2 305 DATA	5W / 2xLED	3h	M/NM	241 lm / 398 lm
ONTEC S	F1 102 COLD DATA	2,5 W / 1xLED	1h	M/NM	205 lm / 205 lm
ONTEC S	F1 302 COLD DATA	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	205 lm / 205 lm
ONTEC S	F2 105 COLD DATA	5W / 2xLED	1h	M/NM	241 lm / 398 lm
ONTEC S	F2 205 COLD DATA	5W / 2xLED	2h	M/NM	241 lm / 398 lm
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
ONTEC S	F1 02 CBm	2,5W / 1xLED	-	-	205 lm / 205 lm
ONTEC S	F2 02 CBm	5W / 2xLED	-	-	398 lm / 398 lm

NM - praca awaryjna / non maintained
M - praca sieciowo-awaryjna / maintained
CBm - do centralnej baterii / to central battery

m - 1 bez modułu adresowego / 1 with no addressable module
2 moduł adresowy v1 / 2 addressable module v1
3 moduł adresowy v3 / 3 addressable module v2

ONTEC S W1, W2

oświetlenie drogi ewakuacji
evacuation road lighting

Wymiary [mm]
Dimensions [mm]

269
144
40

27.5 x 4.5 x 15 [cm]

ilość opakowań:
quantity of boxes: 700 szt.

80 cm 120 cm 180 cm

Montaż
Mounting

Wysokość montażu h (m)
Mounting height h (m)

Maks. dystans ściana/oprawa [m]
Max. distance wall/fitting [m]

$d0$

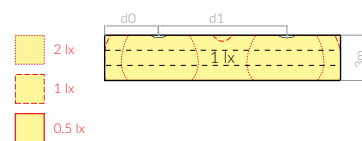
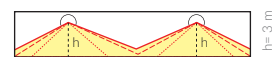
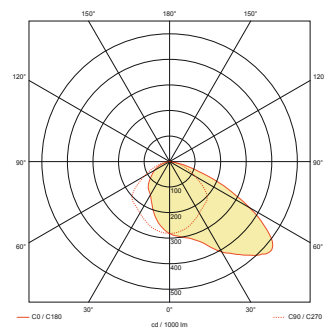
h	W1 1W		W2 2W	
	ST/AT/DATA	CB	ST/AT/DATA	CB
2.5	3.3	3.3	4.0	4.0
3.0	3.5	3.5	4.3	4.3
4.0	3.4	3.4	4.6	4.6
5.0	2.8	2.8	4.6	4.6
6.0	2.0	2.0	4.2	4.2
7.0	0.7	0.7	3.6	3.6
8.0	-	-	2.5	2.5
9.0	-	-	1.2	1.2
10.0	-	-	0.5	0.5

Maks. dystans oprawa/oprawa [m]
Max. distance fitting/fitting [m]

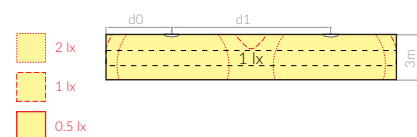
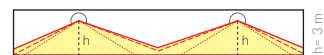
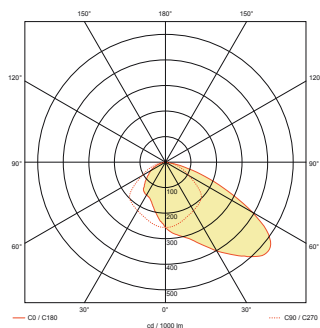
$d1$

h	W1 1W		W2 2W	
	ST/AT/DATA	CB	ST/AT/DATA	CB
8.0	8.0	8.0	9.5	9.5
8.6	8.6	8.6	10.2	10.2
9.3	9.3	9.3	11.4	11.4
9.6	9.6	9.6	12.5	12.5
8.5	8.5	8.5	13.0	13.0
7.4	7.4	7.4	13.0	13.0
-	-	-	12.1	12.1
-	-	-	10.9	10.9
-	-	-	8.4	8.4

ONTEC S W1

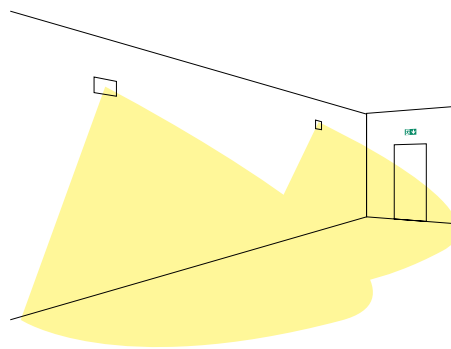
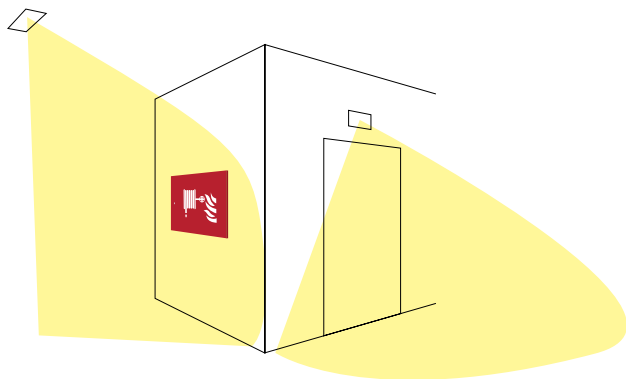


ONTEC S W2



ZASTOSOWANIE ONTEC S W1, W2

THE USE OF ONTEC S W1, W2



Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień Luminous flux
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
ONTEC S	W1 102 ST	2,5W / 1xLED	1h	M/NM	185 lm / 185 lm
ONTEC S	W1 302 ST	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	185 lm / 185 lm
ONTEC S	W2 105 ST	5W / 2xLED	1h	M/NM	213 lm / 351 lm
ONTEC S	W2 305 ST	5W / 2xLED	3h	M/NM	213 lm / 351 lm
ONTEC S	W1 102 COLD ST	2,5 W / 1xLED	1h	M/NM	185 lm / 185 lm
ONTEC S	W1 302 COLD ST	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	185 lm / 185 lm
ONTEC S	W2 105 COLD ST	5W / 2xLED	1h	M/NM	213 lm / 351 lm
ONTEC S	W2 205 COLD ST	5W / 2xLED	2h	M/NM	213 lm / 351 lm
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
ONTEC S	W1 102 AT	2,5W / 1xLED	1h	M/NM	185 lm / 185 lm
ONTEC S	W1 302 AT	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	185 lm / 185 lm
ONTEC S	W2 105 AT	5W / 2xLED	1h	M/NM	213 lm / 351 lm
ONTEC S	W2 305 AT	5W / 2xLED	3h	M/NM	213 lm / 351 lm
ONTEC S	W1 102 COLD AT	2,5 W / 1xLED	1h	M/NM	185 lm / 185 lm
ONTEC S	W1 302 COLD AT	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	185 lm / 185 lm
ONTEC S	W2 105 COLD AT	5W / 2xLED	1h	M/NM	213 lm / 351 lm
ONTEC S	W2 205 COLD AT	5W / 2xLED	2h	M/NM	213 lm / 351 lm
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
ONTEC S	W1 102 DATA	2,5W / 1xLED	1h	M/NM	185 lm / 185 lm
ONTEC S	W1 302 DATA	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	185 lm / 185 lm
ONTEC S	W2 105 DATA	5W / 2xLED	1h	M/NM	213 lm / 351 lm
ONTEC S	W2 305 DATA	5W / 2xLED	3h	M/NM	213 lm / 351 lm
ONTEC S	W1 102 COLD DATA	2,5 W / 1xLED	1h	M/NM	185 lm / 185 lm
ONTEC S	W1 302 COLD DATA	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	185 lm / 185 lm
ONTEC S	W2 105 COLD DATA	5W / 2xLED	1h	M/NM	213 lm / 351 lm
ONTEC S	W2 205 COLD DATA	5W / 2xLED	2h	M/NM	213 lm / 351 lm
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
ONTEC S	W1 02 CBm	2,5 W / 1xLED	-	-	185 lm / 185 lm
ONTEC S	W2 02 CBm	5 W / 2xLED	-	-	351 lm / 351 lm

NM - praca awaryjna / non maintained
M - praca sieciowo-awaryjna / maintained
CBm - do centralnej baterii / to central battery

m - 1 bez modułu adresowego / 1 with no addressable module
2 moduł adresowy v1 / 2 addressable module v1
3 moduł adresowy v3 / 3 addressable module v2



102 GLASS DELUXE



106 SMART 44



110 VICTORIA 44



114 WAWEL



118 CIRCLE



122 ALFA N



122 ALFA P



Oprawy oświetlenia awaryjnego
Emergency lighting fittings



GLASS DELUXE

STYLOWA OPRAWA EWAKUACYJNA
W ALUMINIOWEJ OBUDOWIE

Klasyczny, surowy wygląd aluminiowego korpusu dobrze współgra z eleganckim pomieszczeniem, jak z przestrzenią użytkową o industrialnym charakterze. Znak ewakuacyjny jest znakomicie podświetlony dzięki wysokiej wydajności modułu zasilającego oraz właściwościom optycznym dyfuzora.

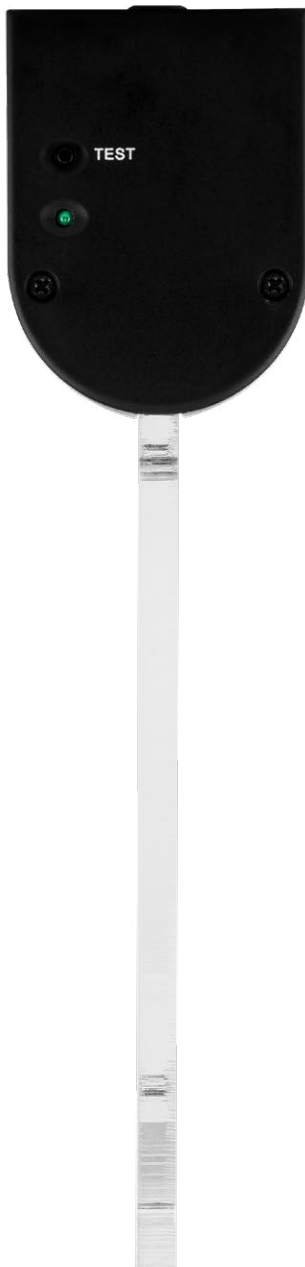


STYLISH EVACUATION FITTING
IN ALUMINIUM HOUSING

Classic and rough design of the aluminium housing goes well with both elegant and industrial spaces. The evacuation sign is perfectly illuminated due to high-performance power module and optical properties of the diffuser.

✓ **GLASS DELUXE**


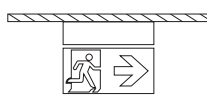
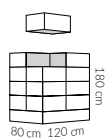
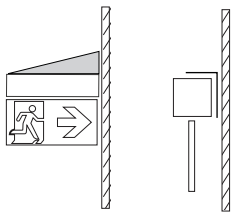
Łatwo dostępny przycisk testu
Easy access to test button



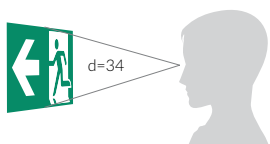
Źródło światła Light source	LED
Zastosowanie Application	wyznaczanie kierunku ewakuacji (znak ewakuacji) / evacuation road direction (evacuation sign)
Testowanie Testing	Test ręczny Manual test
Zasilanie Power supply	230 V AC / 50 - 60Hz ± 10%
Zasilanie - CB Power supply - CB	230 V AC / 50 - 60Hz ± 10% 186 - 254 V DC
Stopień szczelności Protection type	IP20
Klasa izolacji Isolation class	I
Materiał Material	obudowa / housing: ALU dyfuzor / diffuser: PMMA
Kolor obudowy Housing colour	■ Szary / grey
Tryb pracy Mode	M
Autonomia Autonomy	3h
Zakres temperatury pracy t_a Temperature range t_a	t_a 10°C - 50°C
Normy Standards	PN-EN 60598-1, PN-EN 60598-2-22, PN-EN 61347-2-13, PN-EN 61347-1, PN-EN 55015, PN-EN 61000-3-2, PN-EN 62031, PN-EN 62471,

GLASS DELUXE

wyznaczanie kierunku ewakuacji (znak ewakuacji)
evacuation road direction (evacuation sign)

<p>Wymiary [mm] Dimensions [mm]</p> 	<p>Montaż Mounting</p> 
 <p>36 x 25,5 x 7 [cm] Ilość opakowań: quantity of boxes: 200 szt.</p>	<p>Aksesoria Accessories</p> 

wymiary piktogramu
dimensions of pictogram: 329x170 mm



Piktogramy do opraw oświetlenia ewakuacyjnego, zgodnie z normą PN-EN ISO 7010
Pictograms for evacuation lighting fittings - according to PN-EN ISO 7010



Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Luminancja Luminance
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
GLASS DELUXE	3L/2 ST	12×LED	3h	M	> 2 cd/m ²

M – praca sieciowo-awaryjna / maintained





SMART 44

JEDNOSTRONNA, SZCZELNA OPRAWA
EWAKUACYJNA.

Prosty, geometryczny kształt, szczelność o poziomie IP44 oraz trwałe wykonanie czynią oprawę idealną do pomieszczeń, gdzie występuje zapylenie i zawilgocenie – hale produkcyjne, magazyny, garaże itp. Źródło światła jest wymienne – świetlówka T5.



ONE-SIDED, SEALED EVACUATION
FITTING.

Simple, geometric shape, IP44 protection level and durable construction make this fitting a perfect choice for humid and dusty environments – production halls, warehouses, garages, etc. The fitting is equipped with a replaceable light source – T5 fluorescent lamp.



✓ **SMART 44**

Oświetlenie antypaniczne
Antipanic lighting

Źródło światła Light source	T5
Zastosowanie Application	oświetlenie antypaniczne / antipanic lighting wyznaczanie kierunku ewakuacji (znak ewakuacji) / evacuation road direction (evacuation sign)
Testowanie Testing	Test ręczny, test automatyczny, centralny monitoring, centralna bateria Manual test, autotest, central monitoring, central battery
Zasilanie Power supply	230 V AC / 50 - 60Hz ± 10%
Zasilanie - CB Power supply - CB	230 V AC / 50 - 60Hz ± 10% 186 - 254 V DC
Stopień szczelności Protection type	IP44
Klasa izolacji Isolation class	II
Materiał obudowy Housing material	obudowa / housing: PC/ABS klosz / cover: PC przezroczysty / transparent
Kolor obudowy Housing colour	<input type="checkbox"/> Biały / white
Tryb pracy Mode	M/NM
Autonomia Autonomy	1h/3h
Zakres temperatury pracy t_a Temperature range t_a	t_a 10°C - 50°C
Normy Standards	PN-EN 60598-1, PN-EN 60598-2-22, PN-EN 61347-2-7, PN-EN 61347-1, PN-EN 55015, PN-EN 61000-3-2,



SMART 44

oświetlenie antypaniczne
antipanic lighting

Wymiary [mm]
Dimensions [mm]

363
183
61

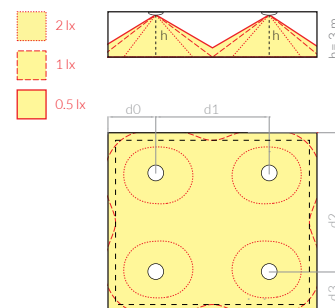
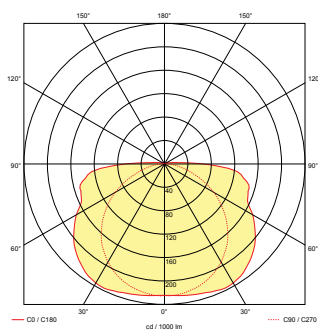
Montaż
Mounting

39 x 7,5 x 19 [cm]

ilość opakowań:
quantity of boxes: 220 szt.

Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściana/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]			Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ściana [m] Max. distance fitting/wall [m]					
	d0			d1			d2			d3		
	ST	AT	DATA	CB	ST	AT	DATA	CB	ST	AT	DATA	CB
1 h	3 h	-			1 h	3 h	-		1 h	3 h	-	
2,5	2,8	2,8	4,3		7,2	7,2	11,7		6,3	6,3	10,2	
3,0	2,7	2,7	4,5		7,5	7,5	12,7		6,5	6,5	10,7	
4,0	2,6	2,6	4,7		8,2	8,2	14,0		7,2	7,2	12,3	
5,0	2,3	2,3	5,3		8,4	8,4	15,6		7,2	7,2	13,0	
6,0	1,7	1,7	5,4		7,7	7,7	16,2		6,7	6,7	14,1	
7,0	-	-	5,6		-	-	17,1		-	-	14,3	
8,0	-	-	5,5		-	-	17,2		-	-	14,7	
9,0	-	-	5,4		-	-	17,5		-	-	14,8	
10,0	-	-	4,9		-	-	17,7		-	-	15	

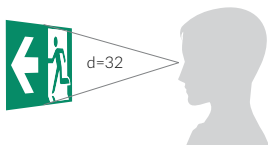
SMART 44 >



SMART 44

wyznaczanie kierunku ewakuacji (znak ewakuacji)
evacuation road direction (evacuation sign)

wymiary piktogramu
dimensions of pictogram: 320x160 mm



Piktogramy do opraw oświetlenia ewakuacyjnego, zgodne z normą PN-EN ISO 7010
Pictograms for evacuation lighting fittings – according to PN-EN ISO 7010



Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień Luminous flux
ST – TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
SMART 44	108/1 ST	1×8 W (T5)	1h	NM	- / 22%
SMART 44	308/1 ST	1×8 W (T5)	3h	NM	- / 22%
SMART 44	108/2 ST	1×8 W (T5)	1h	M	100% / 22%
SMART 44	308/2 ST	1×8 W (T5)	3h	M	100% / 22%
AT – TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
SMART 44	108/1 AT	1×8 W (T5)	1h	NM	- / 22%
SMART 44	308/1 AT	1×8 W (T5)	3h	NM	- / 22%
SMART 44	108/2 AT	1×8 W (T5)	1h	M	100% / 22%
SMART 44	308/2 AT	1×8 W (T5)	3h	M	100% / 22%
DATA – TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
SMART 44	108/1 DATA	1×8 W (T5)	1h	NM	- / 22%
SMART 44	308/1 DATA	1×8 W (T5)	3h	NM	- / 22%
SMART 44	108/2 DATA	1×8 W (T5)	1h	M	100% / 22%
SMART 44	308/2 DATA	1×8 W (T5)	3h	M	100% / 22%
CB – CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
SMART 44	8/CB	1×8 W (T5)	-	-	- / 22%

NM – praca awaryjna / non maintained
M – praca sieciowo-awaryjna / maintained



VICTORIA 44

DWUSTRONNA, SZCZELNA OPRAWA
EWAKUACYJNA

Prosty, surowy wygląd, szczelność o poziomie IP44, trwałe wykonanie czynią oprawę idealną do pomieszczeń gdzie występuje zapylenie i zawilgocenie – hale produkcyjne, magazyny, garaże itp. Źródło światła jest wymienne – świetlówka T5.



DOUBLE-SIDED, SEALED
EVACUATION FITTING

Simple, rough design, IP44 protection level and durable construction make this fitting a perfect choice for humid and dusty environments – production halls, warehouses, garages, etc. The fitting is equipped with a replaceable light source – T5 fluorescent lamp.





^ VICTORIA 44

Łatwa aplikacja znaku ewakuacji
Easy application of the evacuation sign



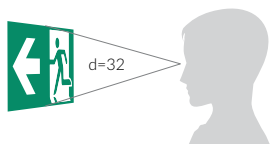
Źródło światła Light source	T5
Zastosowanie Application	wyznaczanie kierunku ewakuacji (znak ewakuacji) / evacuation road direction (evacuation sign)
Testowanie Testing	Test ręczny, test automatyczny, centralny monitoring, centralna bateria Manual test, autotest, central monitoring, central battery
Zasilanie Power supply	230 V AC / 50 - 60Hz ± 10%
Zasilanie - CB Power supply - CB	230 V AC / 50 - 60Hz ± 10% 186 - 254 V DC
Stopień szczelności Protection type	IP44
Klasa izolacji Isolation class	II
Materiał Material	obudowa / housing: PC/ABS klosz / cover: ABS
Kolor obudowy Housing colour	<input type="checkbox"/> Biały / white
Tryb pracy Mode	M/NM
Autonomia Autonomy	1h/3h
Zakres temperatury pracy t_a Temperature range t_a	t_a 10°C - 50°C
Normy Standards	PN-EN 60598-1, PN-EN 60598-2-22, PN-EN 61347-2-7, PN-EN 61347-1, PN-EN 55015, PN-EN 61000-3-2,

VICTORIA 44

wyznaczanie kierunku ewakuacji (znak ewakuacji)
evacuation road direction (evacuation sign)

<p>Wymiary [mm] Dimensions [mm]</p> <p>363</p> <p>218</p> <p>183</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>39 x 18 x 24 [cm]</p> <p>ilość opakowań: quantity of boxes: 60 szt.</p> <p>180 cm</p> <p>80 cm 120 cm</p> </div>	<p>Montaż Mounting</p>
---	----------------------------

wymiary piktogramu
dimensions of pictogram: 320x160 mm



Piktogramy do opraw oświetlenia ewakuacyjnego, zgodnie z normą PN-EN ISO 7010
Pictograms for evacuation lighting fittings – according to PN-EN ISO 7010



Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień Luminous flux
ST – TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
VICTORIA 44	108/1 ST	1×8 W (T5)	1h	NM	- / 22%
VICTORIA 44	308/1 ST	1×8 W (T5)	3h	NM	- / 22%
VICTORIA 44	108/2 ST	1×8 W (T5)	1h	M	100% / 22%
VICTORIA 44	308/2 ST	1×8 W (T5)	3h	M	100% / 22%
AT – TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
VICTORIA 44	108/1 AT	1×8 W (T5)	1h	NM	- / 22%
VICTORIA 44	308/1 AT	1×8 W (T5)	3h	NM	- / 22%
VICTORIA 44	108/2 AT	1×8 W (T5)	1h	M	100% / 22%
VICTORIA 44	308/2 AT	1×8 W (T5)	3h	M	100% / 22%
DATA – TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
VICTORIA 44	108/1 DATA	1×8 W (T5)	1h	NM	- / 22%
VICTORIA 44	308/1 DATA	1×8 W (T5)	3h	NM	- / 22%
VICTORIA 44	108/2 DATA	1×8 W (T5)	1h	M	100% / 22%
VICTORIA 44	308/2 DATA	1×8 W (T5)	3h	M	100% / 22%
CB – CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
VICTORIA 44	8/CB	1×8 W (T5)	-	-	- / 22%

NM – praca awaryjna / non maintained
M – praca sieciowo-awaryjna / maintained

WJŚCIE
WYJAZDOWE





WAWEL

ZABEZPIECZONY PRZED EKSTREMALNĄ WILGOCIĄ.

Linia świetlna hermetycznie zamknięta (IP65) jest doskonałym rozwiązaniem do pomieszczeń o przemysłowym charakterze. W zależności od wersji stosuje się różne fluorescencyjne źródła światła T8.



FITTING PROTECTED AGAINST EXTREME HUMIDITY.

Hermetically sealed lighting fitting with IP65 protection level is an excellent solution for industrial buildings. Different types of T8 fluorescent lamps are used as light sources, depending on the version.



∨ **WAWEL**

Hermetyczna oprawa oświetlenia awaryjnego do przestrzeni otwartych

Sealed emergency fitting for open spaces




∧ **WAWEL**

Źródło światła świetlówka 2xT8

Light source linear fluorescent 2xT8

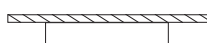
Źródło światła Light source	T8
Zastosowanie Application	oświetlenie antypaniczne / antipanic lighting
Testowanie Testing	Test ręczny, test automatyczny, centralny monitoring, centralna bateria Manual test, autotest, central monitoring, central battery
Zasilanie Power supply	230 V AC / 50 - 60Hz ± 10%
Zasilanie - CB Power supply - CB	230 V AC / 50 - 60Hz ± 10% 186 - 254 V DC
Stopień szczelności Protection type	IP65
Klasa izolacji Isolation class	I
Materiał Material	obudowa / housing: PC klosz / cover: PC
Kolor obudowy Housing colour	Szary / grey
Tryb pracy Mode	M/NM
Autonomia Autonomy	1h/3h
Zakres temperatury pracy t_a Temperature range t_a	t_a 10°C - 50°C
Normy Standards	PN-EN 60598-1, PN-EN 60598-2-22, PN-EN 61347-2-7 PN-EN 61347-1, PN-EN 55015, PN-EN 61000-3-2

Wymiary [mm]
Dimensions [mm]



* wymiary zależne od wersji oprawy /
dimensions depend on version

Montaż
Mounting

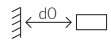


* zależne od wersji oprawy /
depending on version

Ilość opakowań:
quantity of boxes:
1x36W - 96 szt.
2x36W - 65 szt.

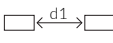
Wysokość montażu h (m)
Mounting height h (m)

Maks. dystans ściana/oprawa [m]
Max. distance wall/fitting [m]




h	1 x 36W	
	ST/AT/DATA	CB
2,5	4,1	10,7
3,0	4,9	11,6
4,0	5,3	13,8
5,0	5,8	15,0
6,0	5,8	15,7
7,0	5,8	16,3
8,0	5,3	15,7
9,0	3,4	14,7
10,0	-	15,3

Maks. dystans oprawa/oprawa [m]
Max. distance fitting/fitting [m]



h	1 x 36W	
	ST/AT/DATA	CB
11,6	25,0	
12,5	28,2	
13,5	30,5	
14,1	32,5	
14,7	34,5	
15,2	35,2	
15,3	36,7	
15,1	38,3	
-	38,5	

Maks. dystans oprawa/oprawa [m]
Max. distance fitting/fitting [m]



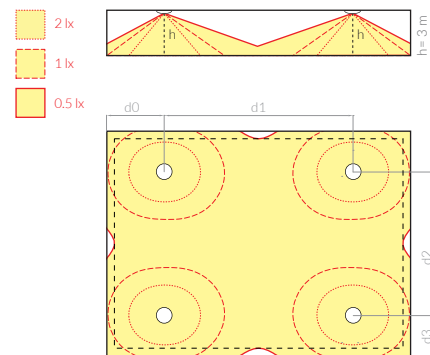
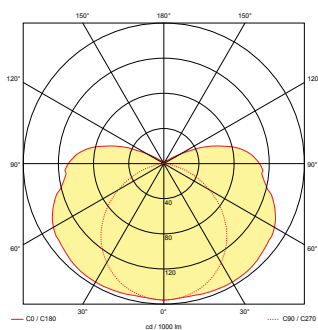
h	1 x 36W	
	ST/AT/DATA	CB
9,0	17,0	
9,3	18,3	
9,8	18,5	
10,0	20,0	
10,1	21,5	
10,2	22,5	
10,4	25,3	
10,2	28,0	
-	29,0	

Maks. dystans oprawa/ściana [m]
Max. distance fitting/wall [m]

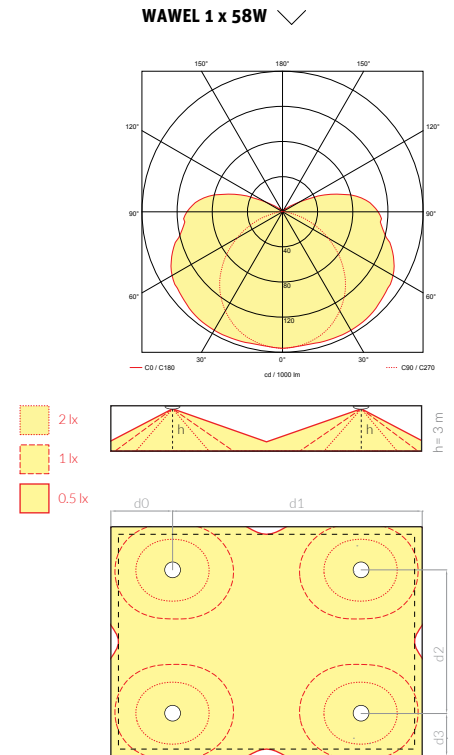


h	1 x 36W	
	ST/AT/DATA	CB
3,5	6,5	
3,5	6,5	
3,6	7,5	
3,5	8,5	
3,4	8,5	
3,3	10,0	
2,8	10,0	
2,5	10,5	
-	11,0	

WAWEL 1 x 36W >

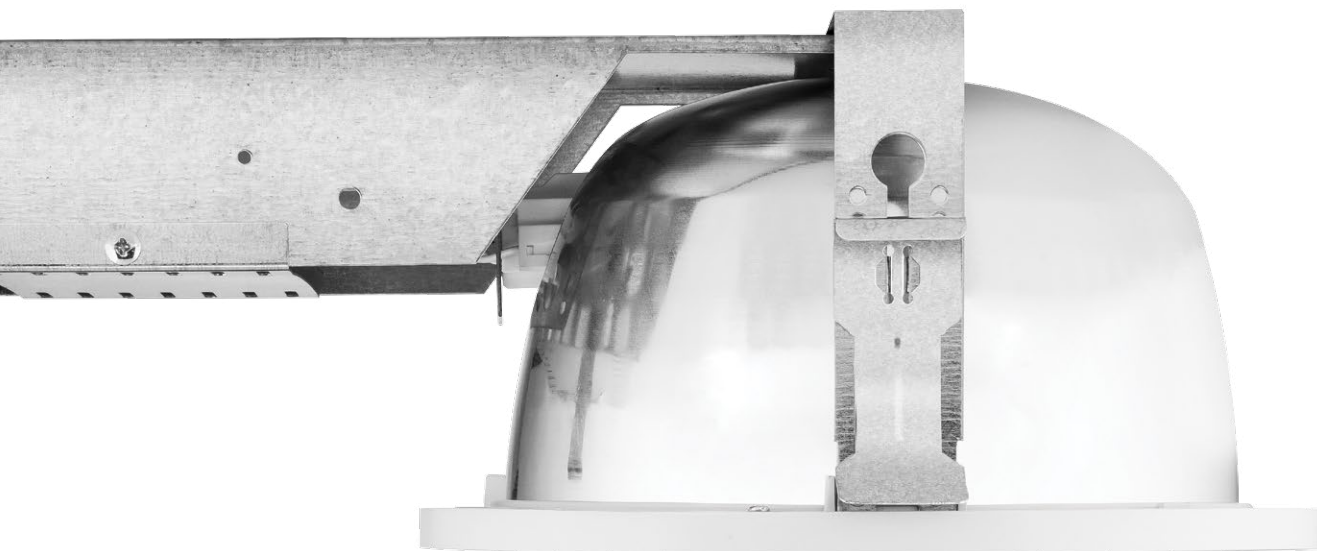


Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściana/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]		Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]		Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]		Maks. dystans oprawa/ściana [m] Max. distance fitting/wall [m]	
	d0		d1		d2		d3	
	1 × 58W ST/AT/DATA CB		1 × 58W ST/AT/DATA CB		1 × 58W ST/AT/DATA CB		1 × 58W ST/AT/DATA CB	
	1h/3h	-	1h/3h	-	1h/3h	-	1h/3h	-
2,5	4,3	13,2	11,7	30,0	9,2	19,0	3,5	7,6
3,0	4,9	13,3	12,3	33,0	9,6	20,5	4,0	8,2
4,0	5,5	14,1	13,2	34,5	9,6	23,5	4,0	10,3
5,0	5,6	15,5	14,1	36,0	10,0	25,5	3,8	10,6
6,0	5,4	16,8	14,7	37,5	10,2	27,0	3,4	11,8
7,0	5,4	18,1	15,2	39,5	10,3	28,0	3,3	12,8
8,0	5,1	18,6	15,8	42,0	10,4	30,0	2,5	13,3
9,0	4,1	18,9	15,3	44,0	10,7	32,0	2,4	13,8
10,0	-	19,1	-	46,0	-	33,0	-	13,2



Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień Luminous flux
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
WAWEL	1×36/...NM/P ST	1×36 W (T8)	1h/3h	NM	- / 8%
WAWEL	1×36/...M/P ST	1×36 W (T8)	1h/3h	M	100% / 8%
WAWEL	2×36/...M/P ST	2×36 W (T8)	1h/3h	M	100% / 8%
WAWEL	2×58/...M/P ST	2×58 W (T8)	1h/3h	M	100% / 8%
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
WAWEL	1×36/...NM/P AT	1×36 W (T8)	1h/3h	NM	- / 8%
WAWEL	1×36/...M/P AT	1×36 W (T8)	1h/3h	M	100% / 8%
WAWEL	2×36/...M/P AT	2×36 W (T8)	1h/3h	M	100% / 8%
WAWEL	2×58/...M/P AT	2×58 W (T8)	1h/3h	M	100% / 8%
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
WAWEL	1×36/...NM/P DATA	1×36 W (T8)	1h/3h	NM	- / 8%
WAWEL	1×36/...M/P DATA	1×36 W (T8)	1h/3h	M	100% / 8%
WAWEL	2×36/...M/P DATA	2×36 W (T8)	1h/3h	M	100% / 8%
WAWEL	2×58/...M/P DATA	2×58 W (T8)	1h/3h	M	100% / 8%
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
WAWEL	1×36/...NM/P CB	1×36 W (T8)	-	-	100% / 100%
WAWEL	2×36/...M/P CB	2×36 W (T8)	-	-	100% / 100%
WAWEL	2×58/...M/P CB	2×58 W (T8)	-	-	100% / 100%

M - praca sieciowo-awaryjna / maintained
 NM - praca awaryjna / non maintained



CIRCLE

OPRAWA OŚWIETLENIOWA TYPU DOWNLIGHT
Z FUNKCJĄ PRACY SIECIOWO-AWARYJNEJ

Wyposażona w fluorescencyjne źródła światła
PLC sprawdza się jako oprawa oświetlenia
podstawowego, a w czasie zaniku napięcia w sieci,
przechodzi w tryb pracy awaryjnej.



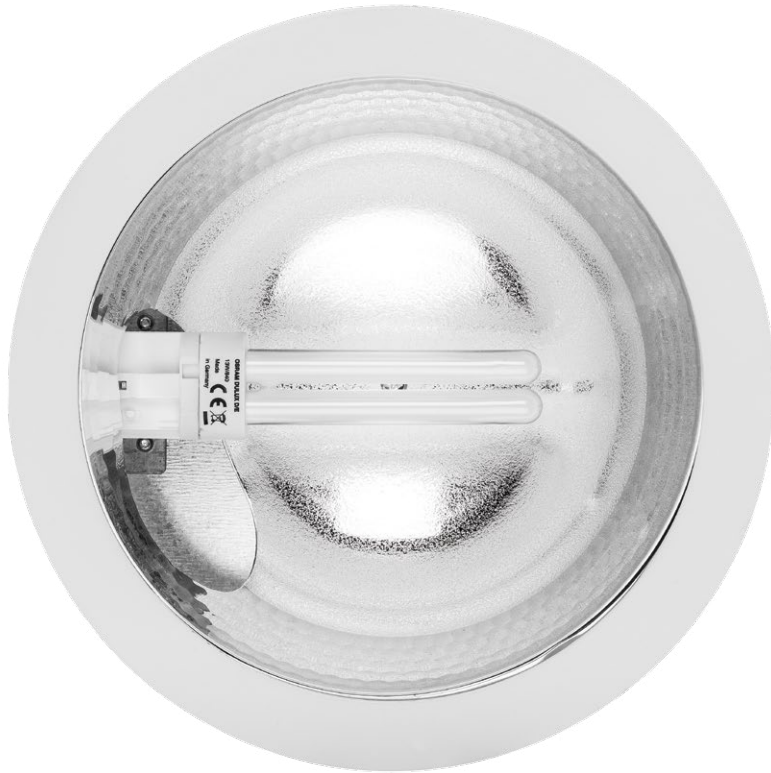
CNBOP-PIB



LIGHTNING FITTING OF DOWNLIGHT TYPE
WITH MAINTAINED FUNCTION

Equipped with PL-C fluorescent light source, it
performs well as a basic lighting fitting. The fitting
enters the emergency mode during decay of power
supply voltage.





< **CIRCLE**

Źródło światła świetlówka kompaktowa
Light source compact fluorescent



Źródło światła Light source	PL-C
Zastosowanie Application	oświetlenie antypaniczne / antipanic lighting
Testowanie Testing	Test ręczny, test automatyczny, centralny monitoring, centralna bateria Manual test, autotest, central monitoring, central battery
Zasilanie Power supply	230 V AC / 50 - 60Hz ± 10%
Zasilanie - CB Power supply - CB	230 V AC / 50 - 60Hz ± 10% 186 - 254 V DC
Stopień szczelności Protection type	IP20
Klasa izolacji Isolation class	I
Materiał Material	obudowa / housing: METAL klosz / cover: brak/szkło (zależnie od wersji) / none/glass (depending on version)
Kolor obudowy Housing colour	Biały / white
Tryb pracy Mode	M
Autonomia Autonomy	1h/3h
Zakres temperatury pracy t_a Temperature range t_a	t_a 10°C ÷ 50°C
Normy Standards	PN-EN 60598-1, PN-EN 60598-2-22, PN-EN 61347-2-7, PN-EN 61347-1, PN-EN 55015, PN-EN 61000-3-2

CIRCLE

oświetlenie antypaniczne
antipanic lighting

Wymiary [mm]
Dimensions [mm]

* wymiary zależne od wersji oprawy /
dimensions depend on version

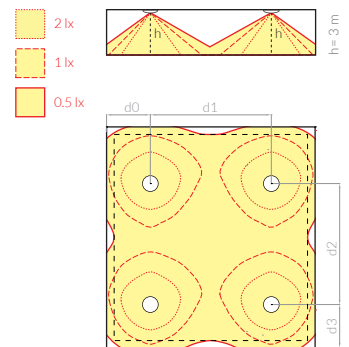
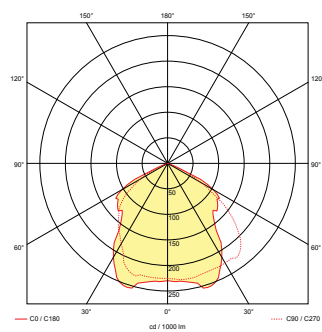
Montaż
Mounting

* zależne od wersji oprawy /
depending on version

Ilość opakowań:
quantity of boxes: 90 szt.

Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściana/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]				Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]				Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]				Maks. dystans oprawa/ściana [m] Max. distance fitting/wall [m]			
	1 × 18W, 2 × 18W ST/AT/DATA CB		1 × 26W, 2 × 26W ST/AT/DATA CB		1 × 18W, 2 × 18W ST/AT/DATA CB		1 × 26W, 2 × 26W ST/AT/DATA CB		1 × 18W, 2 × 18W ST/AT/DATA CB		1 × 26W, 2 × 26W ST/AT/DATA CB		1 × 18W, 2 × 18W ST/AT/DATA CB		1 × 26W, 2 × 26W ST/AT/DATA CB	
2.5	2.9	4.3	3.2	4.6	7.3	9.3	7.8	9.4	6.7	8.7	7.1	8.7	3.2	4.4	3.2	4.5
3.0	3.1	4.7	3.3	5.2	7.9	10.9	8.5	11.3	7.6	9.9	7.8	10.3	3.5	4.8	3.7	5.2
4.0	3.2	5.6	3.5	6.1	9.5	13.6	9.4	14.5	8.5	12.3	9	12.9	3.3	5.8	4	6.2
5.0	3.2	6.7	3.4	7	9.6	16.1	10.2	16.8	8.7	14.2	10	15.7	3.3	6.8	3.7	7.2
6.0	3.1	7	3	7.8	9.7	18.2	11	18.7	9	16.5	10.4	18	3.1	7.2	3.1	8.2
7.0	2.6	7.1	2.6	8.2	9.9	19.1	10.9	20.8	9.8	18.2	10.8	19.6	2.7	7.7	2.8	8.7
8.0	-	7.2	-	8.3	-	20.2	-	22.7	-	19.8	-	21.3	-	8.2	-	9.3
9.0	-	7.7	-	8.6	-	21.1	-	23.9	-	20.7	-	23.4	-	8.7	-	9.9
10.0	-	8	-	8.8	-	22.2	-	25	-	21.5	-	24.5	-	8.9	-	10.2

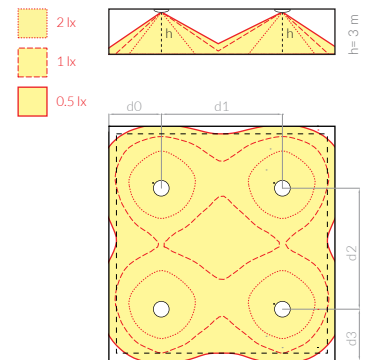
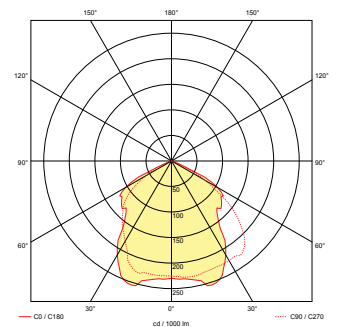
CIRCLE 1 x 18W
CIRCLE 2 x 18W



CIRCLE

z szybą mleczną / white glass
oświetlenie antypaniczne / antipanic lighting

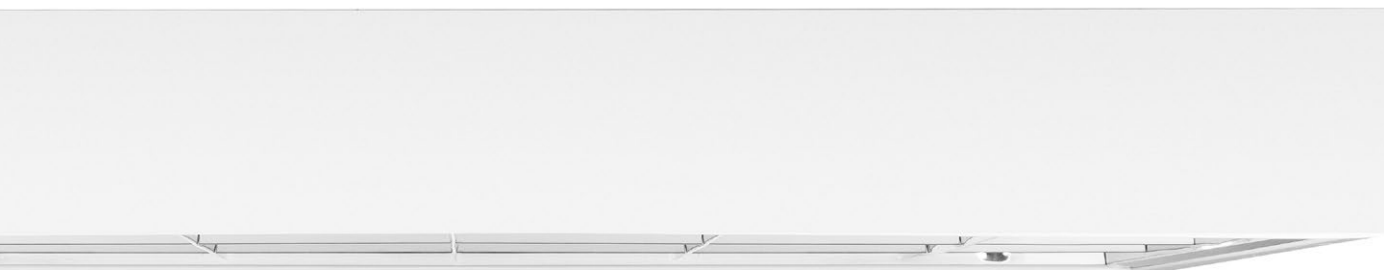
CIRCLE 2 x 26W



Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściana/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]			Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ściana [m] Max. distance fitting/wall [m]					
	d0			d1			d2			d3		
	2 x 26W ST/AT/DATA CB			2 x 26W ST/AT/DATA CB			2 x 26W ST/AT/DATA CB			2 x 26W ST/AT/DATA CB		
	1h/3h	-	-	1h/3h	-	-	1h/3h	-	-	1h/3h	-	-
2,5	2,6	4,5		6,3	11,5		6,1	11		2,8	4,6	
3,0	2,8	5,1		7,1	12,4		6,7	11,7		2,9	5,1	
4,0	2,7	5,8		7,8	14,4		7,3	13,7		2,8	5,8	
5,0	2,7	6,1		8,2	16		7,5	14,9		2,8	6,1	
6,0	2,1	6,5		8,4	17,3		8	16,5		2,2	6,5	
7,0	1,5	6,5		7,9	17,8		7,8	17,6		1,6	6,5	
8,0	-	7		-	18,5		-	18		-	7	
9,0	-	7,1		-	20,5		-	20,1		-	7,2	
10,0	-	7,1		-	20,8		-	20,4		-	7,2	

Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień Luminous flux
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
CIRCLE	1x18/...M/P ST	1x18 (PL-C)	1h/3h	M	100% / 14%
CIRCLE	2x18/...M/P ST	2x18 (PL-C)	1h/3h	M	100% / 14%
CIRCLE	1x26/...M/P ST	1x26 (PL-C)	1h/3h	M	100% / 10%
CIRCLE	2x26/...M/P ST	2x26 (PL-C)	1h/3h	M	100% / 10%
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
CIRCLE	1x18/...M/P AT	1x18 (PL-C)	1h/3h	M	100% / 14%
CIRCLE	2x18/...M/P AT	2x18 (PL-C)	1h/3h	M	100% / 14%
CIRCLE	1x26/...M/P AT	1x26 (PL-C)	1h/3h	M	100% / 13%
CIRCLE	2x26/...M/P AT	2x26 (PL-C)	1h/3h	M	100% / 13%
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
CIRCLE	1x18/...M/P DATA	1x18 (PL-C)	1h/3h	M	100% / 14%
CIRCLE	2x18/...M/P DATA	2x18 (PL-C)	1h/3h	M	100% / 14%
CIRCLE	1x26/...M/P DATA	1x26 (PL-C)	1h/3h	M	100% / 13%
CIRCLE	2x26/...M/P DATA	2x26 (PL-C)	1h/3h	M	100% / 13%
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
CIRCLE	1x18/...M/P CB	1x18 (PL-C)	-	-	100% / 100%
CIRCLE	2x18/...M/P CB	2x18 (PL-C)	-	-	100% / 100%
CIRCLE	1x26/...M/P CB	1x26 (PL-C)	-	-	100% / 100%
CIRCLE	2x26/...M/P CB	2x26 (PL-C)	-	-	100% / 100%

M – praca sieciowo-awaryjna / maintained



ALFA

PONADCZASOWA OPRAWA RASTROWA Z FUNKCJĄ AWARYJNĄ

Oprawa rastrowa o prostopadłościennym kształcie, posiada dodatkową funkcję pracy awaryjnej. Oprawa (źródło światła T8) świeci w takim trybie od 1 do 3h w zależności od wersji. Aby zwiększyć efektywność rozsyłu światła, posiada raster wykonany z aluminium, z odbłyśnikami w kształcie litery V oraz ryflowanymi poprzeczkami.



TIMELESS LOUVRE FITTING WITH EMERGENCY MODE

This louvre fitting features cuboidal shape as well as additional emergency function. The fitting (light source T8) is designed to operate in emergency mode for 1 to 3 hours depending on the version. In order to enhance its light distribution efficiency, the fitting is equipped with aluminium louvre with V-shaped reflectors and fluted crossheads.





ALFA N

Montaż natynkowy
Surfaced mounting

Źródło światła Light source	T8
Zastosowanie Application	oświetlenie antypaniczne / antipanic lighting
Testowanie Testing	Test ręczny, test automatyczny, centralny monitoring, centralna bateria Manual test, autotest, central monitoring, central battery
Zasilanie Power supply	230 V AC / 50 - 60Hz ± 10%
Zasilanie - CB Power supply - CB	230 V AC / 50 - 60Hz ± 10% 186 - 254 V DC
Stopień szczelności Protection type	IP20
Klasa izolacji Isolation class	I
Materiał Material	obudowa / housing: Metal
Kolor obudowy Housing colour	Biały / white
Tryb pracy Mode	M
Autonomia Autonomy	1h/3h
Zakres temperatury pracy t_a Temperature range t_a	t_a 10°C ÷ 50°C
Normy Standards	PN-EN 60598-1, PN-EN 60598-2-22, PN-EN 61347-2-7, PN-EN 61347-1, PN-EN 55015, PN-EN 61000-3-2

ALFA P

Montaż wpuszczany
Recessed mounting

ALFA

oświetlenie antypaniczne
antipanic lighting

Wymiary [mm]
Dimensions [mm]

* wymiary zależne od wersji oprawy /
dimensions depend on version

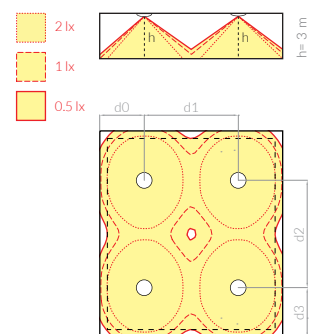
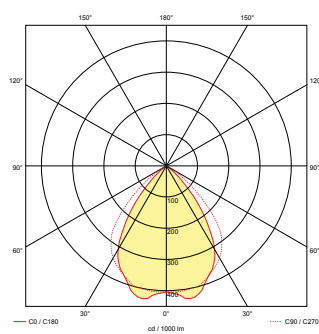
Montaż
Mounting

* zależne od wersji oprawy /
depending on version

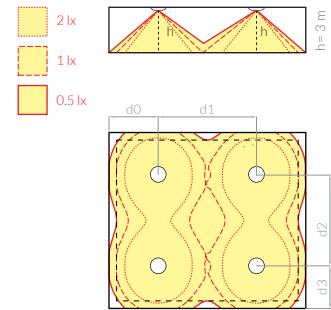
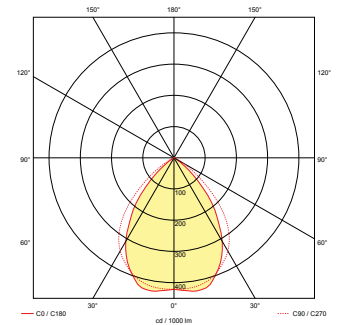
Ilość opakowań:
quantity of boxes: 90 szt.

Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściana/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]		Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]		Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/ fitting [m]		Maks. dystans oprawa/ściana [m] Max. distance fitting/ fitting/wall [m]	
	d0	d1	d2	d3	d0	d1	d2	d3
	2x36W ST/AT/DATA CB		2x36W ST/AT/DATA CB		2x36W ST/AT/DATA CB		2x36W ST/AT/DATA CB	
1h/3h	-	-	1h/3h	-	1h/3h	-	1h/3h	-
2,5	2,3	3,2	5	6,5	6	7,8	2,8	3,9
3,0	2,7	3,6	6,2	7,8	7,1	8,9	3,2	4,2
4,0	3,4	4,7	7,5	10,2	8,3	11,2	3,7	5,1
5,0	3,6	5,2	8,4	11,5	10,2	14	4,4	6,3
6,0	3,9	6	9,2	13,3	11,5	16,4	4,8	7,3
7,0	3,9	6,4	10,1	15,2	11,8	18,1	4,4	7,5
8,0	4,1	7,5	11,3	17	13,2	20	4,4	8,5
9,0	4,4	8,1	12,1	18,2	13,8	21,7	4,5	9,3
10,0	3,9	8,3	12,6	19,6	15,3	23,4	5,3	10,4

ALFA 2 x 36W >



Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściana/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]			Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]			Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ściana [m] Max. distance fitting/wall [m]		
	d0	d1	d2	d3	4x18W ST/AT/DATA CB		4x18W ST/AT/DATA CB		4x18W ST/AT/DATA CB		4x18W ST/AT/DATA CB	
	1 h	3 h	-	1 h	3 h	-	1 h	3 h	-	1 h	3 h	-
2,5	2,4	2,4	3,4	5,5	5,5	7,5	5,0	5,0	7,0	2,6	2,6	3,7
3,0	2,6	2,6	3,9	6,4	6,4	8,9	5,9	5,9	7,8	2,8	2,8	4,4
4,0	3,0	3,0	4,9	7,4	7,4	10,7	6,9	6,9	9,5	3,2	3,2	5,7
5,0	3,8	3,8	5,5	8,0	8,0	13,5	7,5	7,5	11,2	3,9	3,9	6,6
6,0	3,7	3,7	6,2	8,9	8,9	15,0	8,0	8,0	13,0	4,0	4,0	7,0
7,0	3,8	3,8	6,5	9,0	9,0	17,0	8,0	8,0	14,5	4,0	4,0	7,9
8,0	4,0	4,0	7,6	9,4	9,4	18,0	8,8	8,8	16,0	4,1	4,1	8,4
9,0	3,9	3,9	7,8	9,6	9,6	19,5	9,0	9,0	17,0	3,9	3,9	8,8
10,0	3,3	3,3	8,3	9,3	9,3	21,5	8,6	8,6	18,5	3,4	3,4	9,4

ALFA 4 x 18W


Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień Luminous flux
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
ALFA N	2x36/...M/...G ST	2x36W (T8)	1h/3h	M	100% / 8%
ALFA N	4x18/...M/... G ST	4x18W (T8)	1h/3h	M	100% / 9%
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
ALFA N	2x36/...M/... G AT	2x36W (T8)	1h/3h	M	100% / 9%
ALFA N	4x18/...M/... G AT	4x18W (T8)	1h/3h	M	100% / 10%
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
ALFA N	2x36/...M/... G DATA	2x36W (T8)	1h/3h	M	100% / 9%
ALFA N	4x18/...M/... G DATA	4x18W (T8)	1h/3h	M	100% / 10%
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
ALFA N	2x36/...M/... G CB	2x36W (T8)	-	-	100% / 100%
ALFA N	4x18/...M/... G CB	4x18W (T8)	-	-	100% / 100%

M - praca sieciowo-awaryjna / maintained

Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień Luminous flux
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
ALFA P	2x36/...M/...G ST	2x36W (T8)	1h/3h	M	100% / 8%
ALFA P	4x18/...M/...G ST	4x18W (T8)	1h/3h	M	100% / 9%
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
ALFA P	2x36/...M/...G AT	2x36W (T8)	1h/3h	M	100% / 9%
ALFA P	4x18/...M/...G AT	4x18W (T8)	1h/3h	M	100% / 10%
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
ALFA P	2x36/...M/...G DATA	2x36W (T8)	1h/3h	M	100% / 9%
ALFA P	4x18/...M/...G DATA	4x18W (T8)	1h/3h	M	100% / 10%
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
ALFA P	2x36/...M/...G CB	2x36W (T8)	-	-	100% / 100%
ALFA P	4x18/...M/...G CB	4x18W (T8)	-	-	100% / 100%

M - praca sieciowo-awaryjna / maintained

VLA - raster wykonany z aluminium z odbłyśnikami w kształcie litery V oraz ryflowanymi poprzeczkami aluminium louvre with a V-shaped reflector and fluted crossheads



128 VIP TML



129 VIP LED



130 VIP ST



131 VIP PRO



132 VIP PRO AT



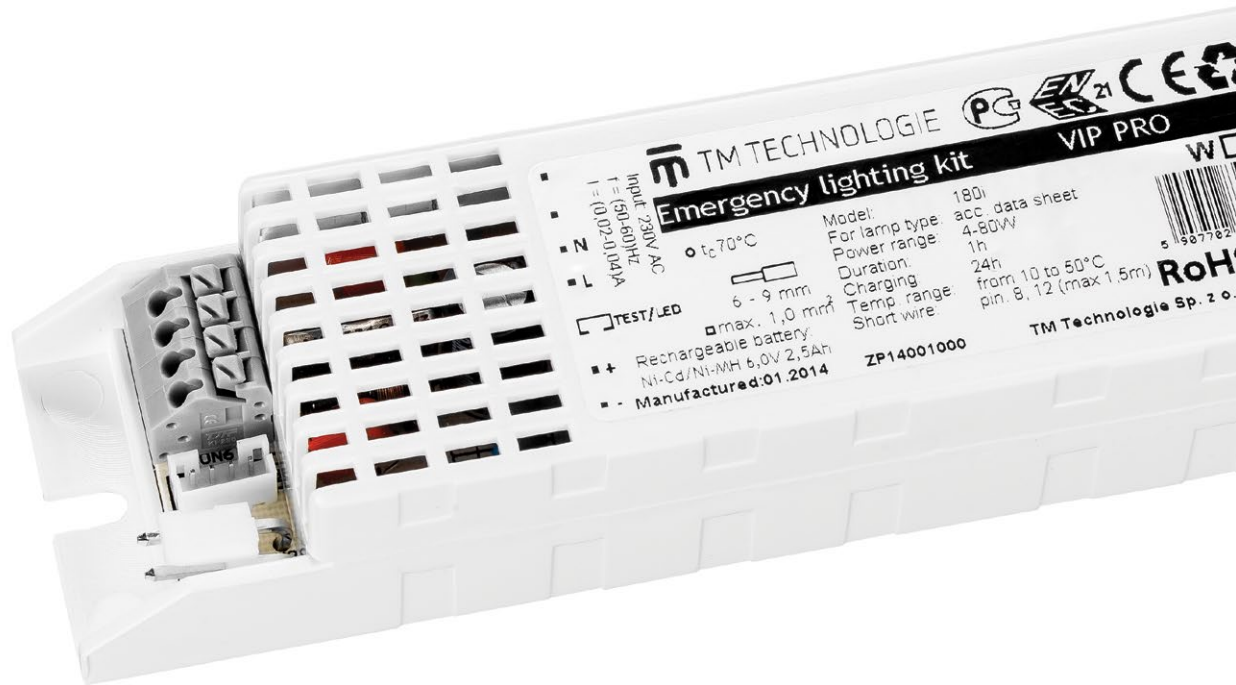
133 VIP PRO DATA



134 VIP COLD



135 VIP HAL

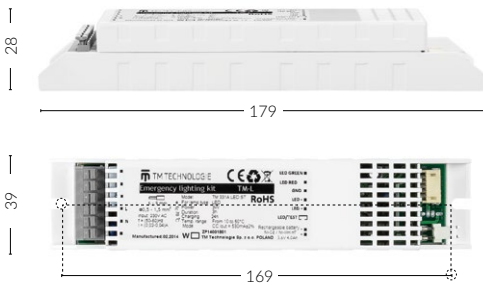


Zestawy awaryjnego zasilania oświetlenia
Emergency lighting kits

VIP TML

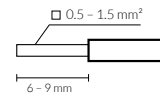


Wymiary [mm]
Dimensions [mm]

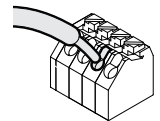


DANE TECHNICZNE TECHNICAL PARAMETERS

Parametry zasilania Power supply	230 V AC / 50 - 60Hz ± 10% CB: 230 V AC / 50 - 60Hz ± 10% 186 - 254 V DC
Typ obsługiwanych źródeł światła Types of supported light sources	LED
Strumień świetlny Luminous flux	175 lm
Stopień szczelności Degree of protection	IP20
Klasa izolacji Isolation class	II
Czas ładowania/doładowywania akumulatora Charging process length	24h
Zakres temperatury pracy Temperature range	$t_a = 10^\circ \div +50^\circ\text{C}$
Materiał obudowy Housing material	poliwęglan polycarbonate
Normy Standards	PN-EN 61347-2-13 PN-EN 61347-1 PN-EN 55015 PN-EN 61547



Podłączenie przewodów
Wiring connection



3W

COR 3W



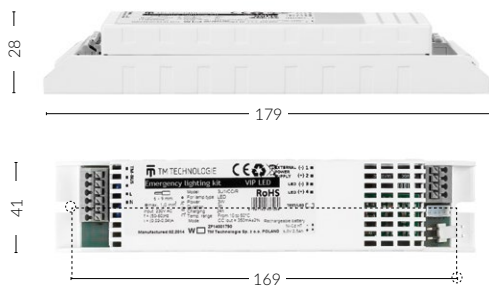
DANE DO ZAMÓWIEŃ ORDERING DATA

Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Akumulator Battery
VIP TML	3L/1/3W ST	3W / 1 x LED	3h	NM	3xD
VIP TML	3L/1/3W COR ST	3W / 1 x LED	3h	NM	3xD
VIP TML	3L/1/3W AT	3W / 1 x LED	3h	NM	3xD
VIP TML	3L/1/3W COR AT	3W / 1 x LED	3h	NM	3xD
VIP STML	3L/1/3W DATA	3W / 1 x LED	3h	NM	3xD
VIP TML	3L/1/3W COR DATA	3W / 1 x LED	3h	NM	3xD

VIP LED

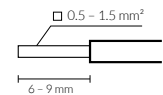


Wymiary [mm]
Dimensions [mm]

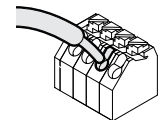


DANE TECHNICZNE TECHNICAL PARAMETERS

Parametry zasilania Power supply	~230V ± 10% / 50Hz ± 5%
Nominalna moc (P) pobierana z sieci Nominal power input	< 5W
Typ obsługiwanych źródeł światła Types of supported light sources	LED
Moc źródeł światła Light source power	1-3W
Strumień świetlny Luminous flux	100%
Napięcie obwodu otwartego Open circuit voltage	<12V
Stopień szczelności Degree of protection	IP20
Klasa izolacji Isolation class	II
Przejęcie w stan pracy awaryjnej Emergency switch time	0,2÷0,8 sec
Wartość prądu rozładowania akumulatora Battery discharge current	0,25 - 0,7A
Czas ładowania/doładowywania akumulatora Charging process length	24h (first charging 48h)
Akumulatory ładowane są prądem ciągłym Battery packs are charged by direct current	
Zakres temperatury pracy Temperature range	t _c =70°C; t _z =10÷50°C
Wymiary gabarytowe Overall dimensions	179 x 41 x 28 [mm]
Materiał obudowy Housing material	poliwęglan polycarbonate
Maksymalna długość przewodów Maximum cord length	1 m
Normy Standards	PN-EN 61347-2-13 PN-EN 61347-1 PN-EN 55015 PN-EN 61547



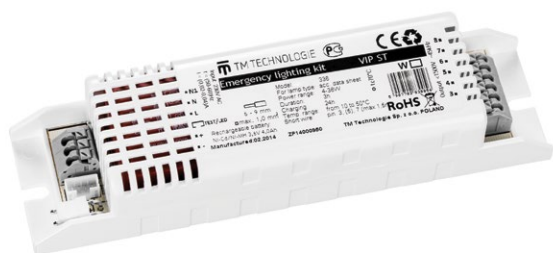
Podłączenie przewodów
Wiring connection



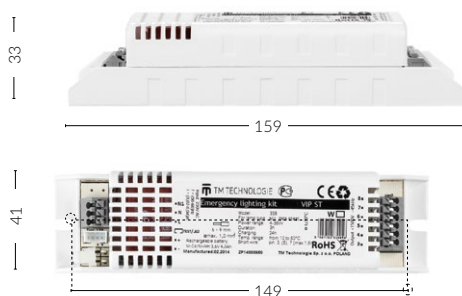
DANE DO ZAMÓWIEŃ ORDERING DATA

Typ Type	Model Model	Moc Power	Czas Time	Tryb pracy Mode	Akumulator Battery
VIP LED	3L/1/CC - 350mA	3W	3h	NM	5×C
VIP LED	3L/1/CV - 12V	3W	3h	NM	5×C
VIP LED	3L/1/CC - 350mA	3W	3h	M/NM	5×C
VIP LED	3L/1/CV - 12V	3W	3h	M/NM	5×C

VIP ST

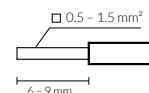


Wymiary [mm]
Dimensions [mm]

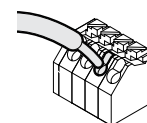


DANE TECHNICZNE TECHNICAL PARAMETERS

Parametry zasilania Power supply	~230V ± 10% / 50Hz ± 2% (ST2)
Nominalna moc (P) pobierana z sieci Nominal power input	< 5W
Typ obsługiwanych źródeł światła Types of supported light sources	4 PIN: T8, T5, TC-SEL; TC-DEL; TC-TEL; TC-F
Moc źródeł światła Light source power	4W – 58W
Częstotliwość pracy przetwornicy Converter operating frequency	20÷35 kHz
Strumień świetlny Luminous flux	7÷32%
Napięcie obwodu otwartego Open circuit voltage	1450V
Stopień szczelności Degree of protection	IP20
Klasa izolacji Isolation class	II
Przejsięcie w stan pracy awaryjnej Emergency switch time	0,2±0,8 sec
Wartość prądu rozładowania akumulatora Battery discharge current	0,5±1,5A
Czas ładowania/dofadowywania akumulatora Charging process length	24h (first charging 48h)
Akumulatory ładowane są prądem ciągłym Battery packs are charged by direct current	
Zakres temperatury pracy Temperature range	t _s = 10°: 50°C
Wymiary gabarytowe Overall dimensions	ST: 159 × 41 × 33 [mm]
Materiał obudowy Housing material	poliwęglan / polycarbonate
Maksymalna długość przewodów Maximum cord length	1,5m; ST2: pin nr 8,12 1,5m; ST2: pin NO. 8.12
Normy Standards	PN-EN 61347-2-7, PN-EN 61347-1, PN-EN 55015, PN-EN 61547



Podłączenie przewodów
Wiring connection



WARTOŚCI STRUMIENI ŚWIETLNYCH BLF [%] LUMINOUS FLUX VALUES BLF [%]

Typ świetlówki (trzonek) Fluorescent type (lamp holder)	T8 (G13)					T5 (G5)											PL-S (2G7)					
	18W	30W	36W	58W	70W	4W	6W	8W	13W	14W	21W	24W	28W	35W	39W	49W	54W	80W	5W	7W	9W	11W
VIP ST2 × 36	9%	9%	8%	–	–	28%	23%	21%	18%	17%	–	–	–	–	–	–	–	–	26%	22%	19%	21%
VIP ST2 × 58	10%	10%	9%	6%	–	32%	26%	22%	19%	18%	15%	12%	–	–	–	–	–	–	27%	22%	19%	21%

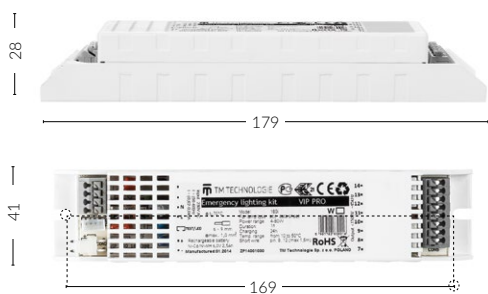
Typ świetlówki (trzonek) Fluorescent type (lamp holder)	PL-L (2G11)					PL-Q (GR10Q)			PL-C (G24Q)				PL-T (G24q)					
	18W	24W	36W	40W	55W	16W	28W	38W	10W	13W	18W	26W	13W	18W	26W	32W	42W	57W
VIP ST2 × 36	10%	12%	8%	–	–	14%	–	–	17%	16%	14%	10%	17%	15%	–	–	–	–
VIP ST2 × 58	11%	11%	9%	7%	–	15%	10%	7%	18%	17%	16%	13%	18%	16%	13%	9%	–	–

DANE DO ZAMÓWIEŃ ORDERING DATA

Typ Type	Model Model	Moc Power	Czas Time	Tryb pracy Mode	Akumulator Battery
VIP ST2	136	4-36W	1h	M/NM	3×Sc
VIP ST2	236	4-36W	2h	M/NM	3×D
VIP ST2	336	4-36W	3h	M/NM	3×D
VIP ST2	158	4-58W	1h	M/NM	4×Sc
VIP ST2	258	4-58W	2h	M/NM	4×D
VIP ST2	358	4-58W	3h	M/NM	4×D

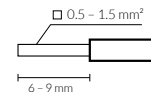


Wymiary [mm]
Dimensions [mm]

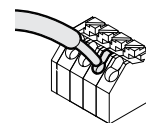


DANE TECHNICZNE TECHNICAL PARAMETERS

Parametry zasilania Power supply	~230V ±10% / 50-60 Hz ± 2%
Nominalna moc (P) pobierana z sieci Nominal power input	< 5W
Typ obsługiwanych źródeł światła Types of supported light sources	4 PIN: T8, T5, TC-SEL; TC-DEL; TC-TEL; TC-F
Moc źródeł światła Light source power	4W – 80W
Częstotliwość pracy przetwornicy Converter operating frequency	20÷35 kHz
Strumień świetlny Luminous flux	6±42%
Napięcie obwodu otwartego Open circuit voltage	1450V
Stopień szczelności Degree of protection	IP20
Klasa izolacji Isolation class	II
Przejście w stan pracy awaryjnej Emergency switch time	0,2±0,8 sec
Wartość prądu rozładowania akumulatora Battery discharge current	0,5±1,5A
Czas ładowania/doładowywania akumulatora Charging process length	24h (first charging 48h)
Akumulatory ładowane są prądem ciągłym Battery packs are charged by direct current	
Zakres temperatury pracy Temperature range	t _s =10°: 50°C
Wymiary gabarytowe Overall dimensions	PRO: 179 x 38 x 33/28 [mm]
Materiał obudowy Housing material	poliwęglan polycarbonate
Maksymalna długość przewodów Maximum cord length	1,5 m; pin nr 8,12
Normy Standards	PN-EN 61347-2-7 PN-EN 61347-1 PN-EN 55015 PN-EN 61547



Podłączenie przewodów
Wiring connection



WARTOŚCI STRUMIENI ŚWIETLNYCH BLF [%] LUMINOUS FLUX VALUES BLF [%]

Typ świetlówki (trzonek) Fluorescent type (lamp holder)	T8 (G13)					T5 (G5)										PL-S (2G7)						
Moc świetlówki Fluorescent power	18W	30W	36W	58W	70W	4W	6W	8W	13W	14W	21W	24W	28W	35W	39W	49W	54W	80W	5W	7W	9W	11W
VIP PRO x 80i	19%	16%	14%	8%	7%	42%	38%	33%	28%	25%	21%	20%	15%	10%	10%	8%	6%	6%	38%	33%	28%	30%

Typ świetlówki (trzonek) Fluorescent type (lamp holder)	PL-L (2G11)					PL-Q (GR10Q)			PL-C (G24Q)				PL-T (G24q)					
Moc świetlówki Fluorescent power	18W	24W	36W	40W	55W	16W	28W	38W	10W	13W	18W	26W	13W	18W	26W	32W	42W	57W
VIP PRO x 80i	15%	16%	12%	9%	9%	24%	12%	8%	26%	24%	19%	15%	22%	20%	15%	13%	8%	6%

DANE DO ZAMÓWIEŃ ORDERING DATA

Typ Type	Model Model	Moc Power	Czas Time	Tryb pracy Mode	Akumulator Battery
VIP PRO	180i	4-80W	1h	M/NM	5×C
VIP PRO	380i	4-80W	3h	M/NM	5×D

VIP PRO AT

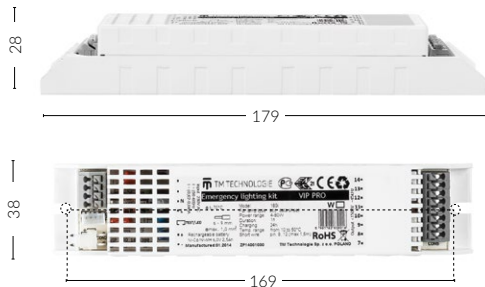


Akcesoria Accessories

Wersja IrDA
IrDA version
pilot / remote control
czujka / detector

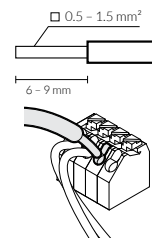


Wymiary [mm] Dimensions [mm]



DANE TECHNICZNE TECHNICAL PARAMETERS

Parametry zasilania Power supply	~230V ±10% / 50-60 Hz ± 2%
Nominalna moc (P) pobierana z sieci Nominal power input	< 5W
Typ obsługiwanych źródeł światła Types of supported light sources	4 PIN: T8, T5, TC-SEL; TC-DEL; TC-TEL; TC-F
Moc źródeł światła Light source power	4W – 80W
Częstotliwość pracy przetwornicy Converter operating frequency	20±35 kHz
Strumień świetlny Luminous flux	6÷42%
Napięcie obwodu otwartego Open circuit voltage	1450V
Stopień szczelności Degree of protection	IP20
Klasa izolacji Isolation class	II
Przejście w stan pracy awaryjnej Emergency switch time	0,2±0,8 sec
Wartość prądu rozładowania akumulatora Battery discharge current	0,5±1,5A
Czas ładowania/doładowywania akumulatora Charging process length	24h (first charging 48h)
Akumulatory ładowane są prądem ciągłym Battery packs are charged by direct current	
Zakres temperatury pracy Temperature range	t _a = 10°± 50°C
Wymiary gabarytowe Overall dimensions	179 x 38 x 33/28 [mm]
Materiał obudowy Housing material	poliwęglan / polycarbonate
Maksymalna długość przewodów Maximum cord length	1,5m; pin nr 8,12
Normy Standards	PN-EN 61347-2-7, PN-EN 61347-1 PN-EN 55015, PN-EN 61547



Podłączenie przewodów Wiring connection

WARTOŚCI STRUMIENI ŚWIETLNYCH BLF [%] LUMINOUS FLUX VALUES BLF [%]

Typ świetlówki (trzonek) Fluorescent type (lamp holder)	T8 (G13)					T5 (G5)										PL-S (2G7)						
	Moc świetlówki Fluorescent power	18W	30W	36W	58W	70W	4W	6W	8W	13W	14W	21W	24W	28W	35W	39W	49W	54W	80W	5W	7W	9W
VIP PRO × 58i AT	10%	10%	9%	6%	–	32%	26%	22%	19%	18%	15%	12%	–	–	–	–	–	–	27%	22%	19%	21%
VIP PRO × 80i AT	19%	16%	14%	8%	7%	42%	38%	33%	28%	25%	21%	20%	15%	10%	10%	8%	6%	6%	38%	33%	28%	30%

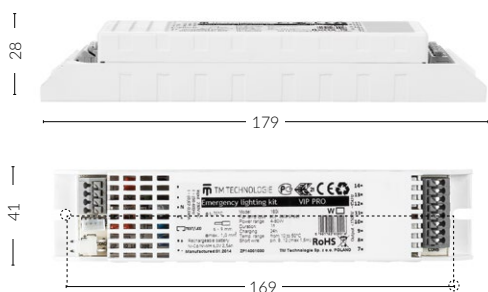
Typ świetlówki (trzonek) Fluorescent type (lamp holder)	PL-L (2G11)					PL-Q (GR10Q)			PL-C (G24Q)				PL-T (G24Q)					
	Moc świetlówki Fluorescent power	18W	24W	36W	40W	55W	16W	28W	38W	10W	13W	18W	26W	13W	18W	26W	32W	42W
VIP PRO × 58i AT	11%	11%	9%	7%	–	15%	10%	7%	18%	17%	16%	13%	18%	16%	13%	9%	–	–
VIP PRO × 80i AT	15%	16%	12%	9%	9%	24%	12%	8%	26%	24%	19%	15%	22%	20%	15%	13%	8%	6%

DANE DO ZAMÓWIEN ORDERING DATA

Typ Type	Model Model	Moc Power	Czas Time	Tryb pracy Mode	Akumulator Battery
VIP PRO	158i AT	4-58W	1h	M/NM	4×Sc
VIP PRO	358i AT	4-58W	3h	M/NM	4×D
VIP PRO	180i AT	4-80W	1h	M/NM	5×C
VIP PRO	380i AT	4-80W	3h	M/NM	5×D

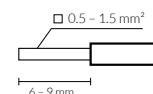


Wymiary [mm]
Dimensions [mm]

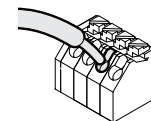


DANE TECHNICZNE TECHNICAL PARAMETERS

Parametry zasilania Power supply	~230V ±10% / 50-60 Hz ± 2%
Nominalna moc (P) pobierana z sieci Nominal power input	< 5W
Typ obsługiwanych źródeł światła Types of supported light sources	4 PIN: T8, T5, TC-SEL; TC-DEL; TC-TEL; TC-F
Moc źródeł światła Light source power	4W – 80W
Częstotliwość pracy przetwornicy Converter operating frequency	20÷35 kHz
Strumień świetlny Luminous flux	6÷42%
Napięcie obwodu otwartego Open circuit voltage	1450V
Stopień szczelności Degree of protection	IP20
Klasa izolacji Isolation class	II
Przejęcie w stan pracy awaryjnej Emergency switch time	0,2±0,8 sec
Wartość prądu rozładowania akumulatora Battery discharge current	0,5±1,5A
Czas ładowania/doładowywania akumulatora Charging process length	24h (first charging 48h)
Akumulatory ładowane są prądem ciągłym Battery packs are charged by direct current	
Zakres temperatury pracy Temperature range	t _s = 10°÷ 50°C
Wymiary gabarytowe Overall dimensions	179 x 38 x 33/28 [mm]
Materiał obudowy Housing material	poliwęglan / polycarbonate
Maksymalna długość przewodów Maximum cord length	1,5m; pin nr 8,12
Normy Standards	PN-EN 61347-2-7, PN-EN 61347-1 PN-EN 55015, PN-EN 61547



Podłączenie przewodów
Wiring connection



WARTOŚCI STRUMIENI ŚWIETLNYCH BLF [%] LUMINOUS FLUX VALUES BLF [%]

Typ świetlówki (trzonek) Fluorescent type (lamp holder)	T8 (G13)					T5 (G5)										PL-S (2G7)						
Moc świetlówki Fluorescent power	18W	30W	36W	58W	70W	4W	6W	8W	13W	14W	21W	24W	28W	35W	39W	49W	54W	80W	5W	7W	9W	11W
VIP PRO × 58i DATA	10%	10%	9%	6%	–	32%	26%	22%	19%	18%	15%	12%	–	–	–	–	–	27%	22%	19%	21%	
VIP PRO × 80i DATA	19%	16%	14%	8%	7%	42%	38%	33%	28%	25%	21%	20%	15%	10%	10%	8%	6%	6%	38%	33%	28%	30%

Typ świetlówki (trzonek) Fluorescent type (lamp holder)	PL-L (2G11)					PL-Q (GR10Q)			PL-C (G24Q)				PL-T (G24q)					
Moc świetlówki Fluorescent power	18W	24W	36W	40W	55W	16W	28W	38W	10W	13W	18W	26W	13W	18W	26W	32W	42W	57W
VIP PRO × 58i DATA	11%	11%	9%	7%	–	15%	10%	7%	18%	17%	16%	13%	18%	16%	13%	9%	–	–
VIP PRO × 80i DATA	15%	16%	12%	9%	9%	24%	12%	8%	26%	24%	19%	15%	22%	20%	15%	13%	8%	6%

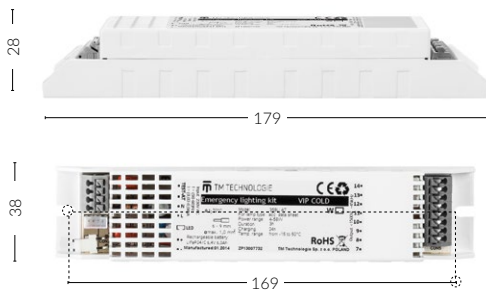
DANE DO ZAMÓWIEN ORDERING DATA

Typ Type	Model Model	Moc Power	Czas Time	Tryb pracy Mode	Akumulator Battery
VIP PRO	158i DATA	4-58W	1h	M/NM	4×Sc
VIP PRO	358i DATA	4-58W	3h	M/NM	4×D
VIP PRO	180i DATA	4-80W	1h	M/NM	5×C
VIP PRO	380i DATA	4-80W	3h	M/NM	5×D

VIP COLD

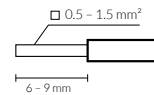


Wymiary [mm]
Dimensions [mm]

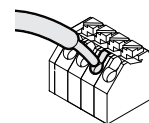


DANE TECHNICZNE TECHNICAL PARAMETERS

Parametry zasilania Power supply	~230V ±10% / 50-60 Hz ± 2%
Nominalna moc (P) pobierana z sieci Nominal power input	< 5W
Typ obsługiwanych źródeł światła Types of supported light sources	4 pin: T8
Moc źródeł światła Light source power	4W – 58W
Częstotliwość pracy przetwornicy Converter operating frequency	20÷35 kHz
Strumień świetlny Luminous flux	5÷10%
Napięcie obwodu otwartego Open circuit voltage	1450V
Stopień szczelności Degree of protection	IP20
Klasa izolacji Isolation class	Metal: I Plastik / plastic: II
Przejście w stan pracy awaryjnej Emergency switch time	0,2±0,8 sec
Wartość prądu rozładowania akumulatora Battery discharge current	0,5÷1,5A
Czas ładowania/doładowywania akumulatora Charging process length	24h (first charging 48h)
Akumulatory ładowane są prądem ciągłym Battery packs are charged by direct current	
Zakres temperatury pracy Temperature range	t _a = -15°÷ 50°C
Wymiary gabarytowe Overall dimensions	179 x 38 x 33/28 [mm] 176 x 36 x 30,5 [mm] (metalowa / metal)
Materiał obudowy Housing material	poliwęglan / polycarbonate metal (opcja/option)
Maksymalna długość przewodów Maximum cord length	1,5m: pin nr 8,12
Normy Standards	PN-EN 61347-2-7 PN-EN 61347-1 PN-EN 55015 PN-EN 61547

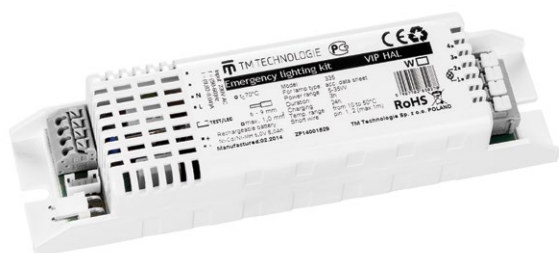


Podłączenie przewodów
Wiring connection

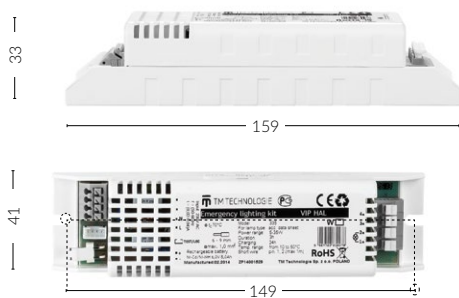


DANE DO ZAMÓWIENI ORDERING DATA

Typ Type	Model Model	Moc Power	Czas Time	Tryb pracy Mode	Akumulator Battery
VIP COLD	158 Li AT	4-58W	1h	M/NM	2 x cell
VIP COLD	358 Li AT	4-58W	3h	M/NM	2 x cell
VIP COLD	358 Li DATA	4-58W	3h	M/NM	2 x cell

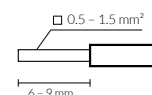


Wymiary [mm]
Dimensions [mm]

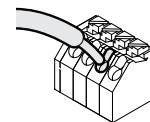


DANE TECHNICZNE TECHNICAL PARAMETERS

Parametry zasilania Power supply	~230V ± 10% / 50Hz ± 5%
Nominalna moc (P) pobierana z sieci Nominal power input	< 5W
Typ obsługiwanych źródeł światła Types of supported light sources	halogen 12V
Moc źródeł światła Light source power	5W – 50W
Strumień świetlny Luminous flux	halogen 35W: 35% halogen 50W: 25%
Napięcie obwodu otwartego Open circuit voltage	7V
Stopień szczelności Degree of protection	IP20
Klasa izolacji Isolation class	II
Przejęcie w stan pracy awaryjnej Emergency switch time	0.2±0.8 sec
Wartość prądu rozładowania akumulatora Battery discharge current	0.5±3.0A
Czas ładowania/dotładowywania akumulatora Charging process length	24h (first charging 48h)
Akumulatory ładowane są prądem ciągłym Battery packs are charged by direct current	
Temperatura Temperature	t _g = 70°C; t _s = 10° ± 50°C
Wymiary gabarytowe Overall dimensions	159 x 41 x 33 [mm]
Materiał obudowy Housing material	poliwęglan polycarbonate
Maksymalna długość przewodów Maximum cord length	1 m
Normy Standards	PN-EN 61347-2-7 PN-EN 61347-1 PN-EN 55015 PN-EN 61547



Podłączenie przewodów
Wiring connection



DANE DO ZAMÓWIEŃ ORDERING DATA

Typ Type	Model Model	Moc Power	Czas Time	Tryb pracy Mode	Akumulator Battery
VIP HAL	250	35-50W	2h	M/NM	2 x5xD
VIP HAL	335	5-35W	3h	M/NM	2 x5xD

Pakiety Akumulatorowe Ni-Cd

Battery Packs Ni-Cd














Główne zalety
Main advantage
Dobra wydajność w wysokich temperaturach, możliwość ciągłego ładowania, długi czas przechowywania bez ładowania.
Good charge efficiency at high temperatures, permanent charge, good storage retention.

Typ Type	Długość (mm) Length (mm)	Średnica (mm) Diameter (mm)	Waga (kg) Weight (kg)
Akumulatory 1500 Ni-Cd / Battery Pack 1500 Ni-Cd (Sc)			
Ni-Cd HT 3,6 V, 1500 mAh (3 x Sc)	129	23	0,15
Ni-Cd HT 4,8 V, 1500 mAh (4 x Sc)	172	23	0,25
Ni-Cd HT 6,0 V, 1500 mAh (5 x Sc)	215	23	0,35
Akumulatory 2500 Ni-Cd / Battery Pack 2500 Ni-Cd (C)			
Ni-Cd HT 3,6 V, 2500 mAh (3 x C)	150	26	0,20
Ni-Cd HT 4,8 V, 2500 mAh (4 x C)	200	26	0,30
Ni-Cd HT 6,0 V, 2500 mAh (5 x C)	250	26	0,40
Akumulatory 4000 Ni-Cd / Battery Pack 4000 Ni-Cd (D)			
Ni-Cd HT 3,6 V, 4000 mAh (3 x D)	181,5	33	0,40
Ni-Cd HT 4,8 V, 4000 mAh (4 x D)	242	33	0,50
Ni-Cd HT 6,0 V, 4000 mAh (5 x D)	302,5	33	0,60

Napięcie nominalne ogniwa Nominal voltage of unit cell	1,2 V	Zakres temp. pracy Temp. range	+10°C to + 50°C												
Typowa pojemność* Nominal capacity	Sc 1500 (mAh) C 2500 (mAh) D 4000 (mAh) 18700HT 4000 (mAh)	Parametry ładowania i rozładowania The parameters of charging and discharging	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Ładowanie Charge</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Standardowe Standard</td> <td>0,1C (16 h)</td> </tr> <tr> <td>Szybkie Rapid</td> <td>0,5C (2,6 h max.)</td> </tr> <tr> <td>Ciągłe Permanent</td> <td>0,05C</td> </tr> <tr> <th colspan="2">Rozładowanie Discharge</th> </tr> <tr> <td>Standardowe Standard</td> <td>0,2 C 1,0 V / ogniwo cell</td> </tr> </tbody> </table>	Ładowanie Charge		Standardowe Standard	0,1C (16 h)	Szybkie Rapid	0,5C (2,6 h max.)	Ciągłe Permanent	0,05C	Rozładowanie Discharge		Standardowe Standard	0,2 C 1,0 V / ogniwo cell
Ładowanie Charge															
Standardowe Standard	0,1C (16 h)														
Szybkie Rapid	0,5C (2,6 h max.)														
Ciągłe Permanent	0,05C														
Rozładowanie Discharge															
Standardowe Standard	0,2 C 1,0 V / ogniwo cell														
Oznaczenie IEC IEC designation	KRMT 23/43	Przechowywanie** Storage Zalecana Recommended	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Okres Period</th> <th>Zakres temperatury Temperature range</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>6 miesięcy 6 months</td> <td>0÷+40°C</td> </tr> <tr> <td>1 miesiąc 1 month</td> <td>0÷+50°C</td> </tr> <tr> <td>1 tydzień 1 week</td> <td>0÷+60°C</td> </tr> </tbody> </table>	Okres Period	Zakres temperatury Temperature range	6 miesięcy 6 months	0÷+40°C	1 miesiąc 1 month	0÷+50°C	1 tydzień 1 week	0÷+60°C				
Okres Period	Zakres temperatury Temperature range														
6 miesięcy 6 months	0÷+40°C														
1 miesiąc 1 month	0÷+50°C														
1 tydzień 1 week	0÷+60°C														
* Rozładowanie prądem 0,2C 1,0V / ogniwo Discharge current 0,2C 1,0V / cell		Certyfikat Certificate	CE												
** Zalecamy aby pakiet akumulatorowy był ładowany i rozładowany przynajmniej raz na 6 miesięcy We recommend that battery pack was charge and discharge at least once every 6 months															

Przykłady Pakietów Akumulatorowych

Examples of Battery Packs

- 
> Ni-Cd HT 4,8 V, 4000 mAh (4 x D)
- 
> Ni-Cd HT 4,8 V, 2500 mAh (4 x C)
- 
> Ni-Cd HT 4,8 V, 1500 mAh (4 x Sc)
- 
> Ni-Cd HT 3,6 V, 4000 mAh (3 x D)
- 
> Ni-Cd HT 3,6 V, 2500 mAh (3 x C)
- 
> Ni-Cd HT 3,6 V, 1500 mAh (3 x Sc)
- 
> Ni-Cd 6,0V 1500 mAh (5 x Sc)
- < LiFePO₄/C 6,4V 4500 mAh (6x18650)
 
- < LiFePO₄/C 6,4V 3000 mAh (4x18650)
 
- < LiFePO₄/C 6,4V 1500 mAh (2x18650)
 
- < LiFePO₄ 3,2V 3000 mAh (2x18650)
 
- < LiFePO₄ 3,2 V 4500 mAh (3x18650)
 
- < LiFePO₄ 3,2 V 6000 mAh (4x18650)
 

Piktogramy / Pictograms

Piktogramy (zgodne z normą PN-N-01256-5) do opraw oświetlenia ewakuacyjnego
Pictograms (acc. to the PN-N-01256-5 standard) for evacuation lighting fittings



Typ oprawy Type of fittings	Wymiary piktogramu Dimensions of the pictogram	Widoczność Visibility
RINO Z	120 mm × 120 mm	24 m
iTECH Z	306 mm × 156 mm	31 m
ONTEC AP	311 mm × 158 mm	31 m
ONTEC AZ	311 mm × 158 mm	31 m
ONTEC PP	311 mm × 158 mm	31 m
ONTEC PZ	311 mm × 158 mm	31 m
ONTEC S	246 mm × 123 mm	25 m
GLASS DELUXE	329 mm × 170 mm	34 m
SMART 44	320 mm × 160 mm	32 m
VICTORIA 44	320 mm × 160 mm	32 m



Rzeczywista oferta może nieco różnić się od przedstawionej w katalogu.
Niniejsza publikacja nie jest ofertą w rozumieniu kodeksu cywilnego.

The actual offer may slightly differ from presented in the catalogue.
This publication is not an offer under the Article of the Civil Code.

TM TECHNOLOGIE Sp. z o.o.
32-084 Morawica 355, Poland
www.tmtechnologie.pl